

ذخائر العرب

١٤

# الغصون البانعة

في محاسن

شعراء المائة السابعة

لابن سعيد

أبي الحسن علي بن موسى الأندلسي

٥٦١٠ - ٥٦٨٥

بتحقيق

إبراهيم الإبياري

دار المعارف بمصر



الأهداء

إلى ابن سعيد

أهديها رحمة مسئولة من

عليّ قدير .

إبراهيم الإياري



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### تعريف بالكتاب

كان أول ما اتصلت بهذه المخطوطة يوم نزلتُ أستاذاً بالمعهد المصري بمدريد ، وجلست إلى صديقي « الدكتور عبد العزيز الأهواني » ، وكيل المعهد أوان ذاك ، نستقرئ ما حوت مكتبة « الأسكوريال » من خطيات .

وكنا أحرص ما نكون على أن نُخرج للناس فهرساً لهذه المكتبة بتنظيم ما ظهر من فهارس مطبوعة ، وما بقى من أوراق ضُروب ، يُعوزها ضم أشتاتها والتنويه بها ، نهديه إلى قراء العربية بالعربية .

كما كنا نعد العدة لجهود مفردة وأخرى مشاركة ، نفرغ في الأولى لنشر عدد من الخطيات ، ونتعاون في الثانية مع معاهد أسبانية ، عنيت بهذا الإرث عنايتنا ، على كثير من أعمال .

وكان هذا المخطوط « الغصون » من نصيبي غير المشارك فيه . ففضيت أقرؤه ، ثم أنسخه ، ثم أفهرس له فهرسة أولى تعين على اتساق صفحاته ، وتهدي إلى سقطاته .

وما أخذت في تلك الخطوة الأولى حتى زدت إيماناً إلى إيمان بعوز المكتبة العربية إلى كثير من الجهد المنظم . بل نحن إلى ثمرة هذا الجهد الجامع المبوب أحوج منا اليوم إلى النشر . أعنى أنا بين حاجتين : إحداهما غير مفروغ لها على خطرهما ، والأخرى قد شغلتنا عن غيرها .

فالمراجع العربية وفرة انتظم الكثير منها فهارسٌ ولكنها لم تَفِ بها . والأعلام



العربية لا ينتظمها حصر وهي مبعثرة هنا وهناك ، نهتدى إليها حيناً ونضل حيناً . والموضوعات ليست دون هذا ولا ذاك ، وما جمعها بجمع ولا بوبها تبويب .

فهذه أمور لا يغنى عنها دارس ، وهي أول ما يفجأ الناشر . وما أظن شعور الدارس ، وإحساس الناشر ، حفزا إلى خطوة سريعة تيسر هذا كله فيعود مادة مجموعة مبسطة ، توحى بالكثير من الأعمال التي لا زلنا إلى اليوم ننشدها أملا ونعيّا عن تحقيقه .

بوّدى لو تآزرت الأيدي هنا وهناك ، وقسم الأمر بين الشعوب العربية ، وفرغ كل شعب لنصيبه ، ثم التقت هذه الأنصباء في كتاب شامل ، تكون مجلداته ما تكون .

عندها يقوى الشرق على الاضطلاع بأموره العلمية العميقة ، التي حملها عنه الغرب موفقاً . وعندها نجد مادة الدراسة مملية في رخاء ويسر . وعندها نفرغ من الماضي — الذي عنانا بمخلفاته — إلى حاضر لا زال جهلنا فيه جهد المُنقل ، حتى لا نثقل عواتق الأبناء ، كما أثقل عواتقنا الآباء .

وحملتُ « الغصون » معي إلى مصر إذ كنت قد بدأت فيه ، وتقبلته « دار المعارف » مشكورة ليخرج بين « ذخائر العرب » .

وأما عن غيره من جهود ، كان المعهد سيُبلى فيها بلاء حسناً لو أعانه عليها أولو الأمر بشيء من الأناة ، فقد تلبّثت تنتظر لفتة كريمة من رجل كريم ، يملك القول والأمر .

» » »

والكتاب واحد مما ترك ابن سعيد من مؤلفات سنحدثك حديثها في بحث مستقل سيصدر عن ابن سعيد لاحقاً لكتاب « اختصار القدر المعلى » ، الذي سينشره « التراث الثقافي » ، بوزارة التربية والتعليم المصرية .



وقد جعله المؤلف الثامن من كتب اشتمل عليها كتابه « جامع طبقات الشعراء » الموسوم بالحلة السيرة .

ورتب المؤلف هذا الكتاب « الغصون » كما قال في مقدمته على ثلاثة أقسام :

الأول : في تراجم الذين تحققت سنو وفاتهم .

الثاني : في تراجم الذين لم يوقف منهم على ذلك .

الثالث : فيمن استقر العلم على حياته عند انتهاء هذا التصنيف . وذلك في سنة سبع وخمسين وستمائة .

ومضى المؤلف يترجم لرجال القسم الأول — وهم من تحققت سنو وفاتهم — سنة بعد سنة ، يتخير ويستصفي ، إذ كان هذا شرطه في تأليفه ، فوقع على ثمان تراجم في وفيات السنة الأولى بعد الستائة ، وثلاث في الثانية ، وتسع في الثالثة ، وست في الرابعة ، واثنين في الخامسة . وما كاد يمضي في ثانيتهما حتى انقطع بنا الحديث عن غير تمام ، يشعر بذلك السياق ، والفراغ المتروك<sup>(١)</sup> (انظر ص ١٥٤) .

وقد قسمه المؤلف على أجزاء لا ندرى عدتها ، ولا نهجه معها ، فنراه يضم وفيات عامين في جزء ، يختمه فيقول : « كمل الجزء الأول من كتاب الغصون الياصرة في محاسن شعراء المائة السابعة . والحمد لله والصلاة على سيدنا محمد وآله . يتلوه إن شاء الله تعالى تراجم سنة ثلاث وستمائة » .

ثم يمضي يترجم لوفيات عامين ولا يقف عند نهايتهما وقفة مجزئ ، وتراجهما تزيد على سابقيهما بأربع ، إن كان مردّ الأمر إلى الكمّ ، ويصل الحديث بوفيات السنة الخامسة ، وما نملك من الكتاب بعدها شيئاً فنعلم أين انتهى الجزء الثاني ، وبأى بدأ الجزء الثالث ، وإلى كم كانت الأجزاء .

وتنضاف إلى المخطوطة ورقة تحمل أسطراً في أعلاها بقلم يبدو مغايراً لقلمها ، هذه كلماتها : « كتب في التاسع والعشرين لحمدى الآخرة عام خمسة وثمانين وستمائة . وأسأل الله خير ما يقضى به » . وهي السنة التي مات فيها ابن سعيد ،

( ١ ) انظر الصفحة المصورة ( لوحة رقم ١ )



كما ذكر المقرئ في نفح الطيب ، قال : « ووفاته بتونس في حدود خمسة وثمانين وستمائة » .

وإنا لا ندرى أكانت هذه الورقة أخيرة لمخطوطة كاملة ، ضاع ما بينها وبين آخر الكتاب ، وبقيت هي لتدل على أن المخطوطة موصولة العهد بالمؤلف ، كتبت ولا يجف تراب قبره .

أو أنها انضمت على فكرة هيأ لها المؤلف ولم يسعفه الزمن بتمامها فترك ما ترك ، وكتب الكاتب ما وجد ، وخلف هذه الورقة يؤرخ بها للزمن الذي كتبت فيه .

ولو أن هذه الكلمات الأخيرة للكاتب جاءت بعقب الكلمات الأخيرة من المخطوطة ، غير منفصلة عنها في ورقة مستقلة ، لكادت ترجح ثانی الظنن . فالتاريخ قريب ، والوقوف عند هذه النهاية المبتورة دون فصل لإقرار بنقصها ، والسكوت عنه والعهد لم يبعد ليس مما يوقف عنده .

وتكاد عبارة المؤلف في مقدمته عند تقسيم الكتاب الثالث : « فيمن استقر العلم على حياته عند انتهاء هذا التصنيف ، وذلك في سنة سبع وخمسين وستمائة » تملئ السنة التي بدأ فيها مؤلفه « الغصون » .

فهو لا شك لم يبدأ كتابه قبل هذا العام ، كما لم يبدأه بعده ، وإلا لانتهى به إليه . إلا إذا انطوى الأمر على علة لم نوفق إليها بعد .

وكان ابن سعيد عندها في تونس ، يحظى بخدمة المستنصر الأول محمد بن يحيى الحفصي<sup>(١)</sup> . فقد آب إلى تونس سنة ٦٥٢ ، ونزل على صديقه أبي العباس التيفاشي . وبقي في تونس إلى سنة ٦٦٦ . ثم عاد إلى المشرق فأوغل .

فقد ملكها ابن سعيد سنين تسعاً ، تزيد أو تنقص قليلاً ، في حياة قارة ، وحظوة سارة ، وهو الذي أنشئ حل واستقر امتشق قلمه يعبول به ويجول في ميدان الشعر وبين الشعراء ، يصفهم مرة آحاداً ، وينسقهم مرة جماعات ، كفهله في « الرايات »

(١) حكم تونس بعد وفاة أبيه سنة ٦٤٧ هـ وكانت وفاته سنة ٧٥٠ هـ .



و « عنوان المرقصات والمطربات » ، و « ملوك الشعر » الذي جمعه للملك الناصر .  
ثم هو في بلاط ملك ، ووسيلته إلى الملوك أدبه ، ومظهر ذلك ما يؤلف ،  
ليهديه قربي وزلفى ، كما أهدى الرايات لابن يغمور ، وملوك الشعر للناصر ،  
ففعل ، وكأنه أراد المستنصر بقوله في مقدمة هذا الكتاب :

لسنا نسميك إجلالا وتكرمة ومن يصفك فقد سماك للعرب

هذا عن آخر المخطوطة وما أوحى به . وأما عن أولها ، فقد جمعت الصفحة  
الأولى إلى جانب العنوان عبارتين للتمليك بقلمين مختلفين ، إحداهما في أعلى  
الصفحة فوق العنوان ، وهى : « الحمد بن عبد الرحمن بن الحكم » والثانية دونه  
بقلم دقيق ، وهى : « الحمد لله . تملك هذا الكتاب عبد الله المعتمد عليه  
المفوض أموره إليه أمير المؤمنين زيدان . . . . . مراکش الفهرى . . . . . أصلح  
الله أحواله » .

هذا في صفحة العنوان ، وفي صفحة أخرى كتب بقلم مغاير : « ملك للفقيه  
محمد بن خليص » . ومع هذه العبارة عبارة لاتينية تترجم عنوان الكتاب (١) .  
والمخطوطة وإن حملت اسمها فلم تحمل اسم مؤلفها ، وهذا ما حمى له الباحثون  
من قبل يحدسون .

فقد ذكرها غزيرى ( Casiri ) في فهرسه لمخطوطات الأسكوريال ،  
وذكر أنها تتألف من عشرة أجزاء ، دون أن يعطى الدليل على ما يقول .  
( ويخطو بونس بويجس Pons Boigues ) في كتابه :

( Historiadores y geógrafos árabes-españoles. pag.346 ) فينسب الكتاب  
إلى ابن الخطيب ، دون برهان .

ثم يقفوا على إثرهما الأستاذ « ليفى بروفنسال ( Lévi Provensal ) في فهرسه  
( Les Manuscrits Arabes de l'Escurial ) فيقولون إن الكتاب لابن الأبار  
ويأخذ بقوله « بروكلمان » .

ولعل عذر الأستاذ « بروفنسال » فيما ذهب إليه كلمة « الحلة السيرة » ،

( ١ ) انظر الصفحة المصورة ( لوحة رقم ٢ )



فهذا كتاب مقرون بابن الأبار معروف له . يضم تراجم ولاية أسبانيا وإفريقية الشمالية وأمرائها ممن قرضوا الشعر ، قد قسم على القرون ، وكأن كل قرن كتاب . ثم ذيله ابن الأبار بتراجم الذين عرفوا بقرض الشعر ولم يعثر على شعر لهم . وقد ترجم لبعض من ترجم لهم « الغصون » ، من ذلك حديثه عن « أبي الربيع سليمان بن عبدالله » ( ص ١٧٣ ) من الصفحات المصورة منه . نقلناه لك لتري نهجاً ونهجاً ، وأسلوباً وأسلوباً ، ولتنتهى معنا إلى الدليل الأول بأن الكتاب — أعنى الغصون — ليس لابن الأبار<sup>(١)</sup> ، وليس من رحلة السيرة ، بل من رحلة أخرى . وبعد هذا فالمؤلف صاحب رحلة إلى مصر ، فيقول وهو يترجم للتلمساني ( ص ٣٤ ) : « وكان ابنه مثله في حفظ الأدب والتخصص ، وولى قضاء المرية والكتابة . . . »

حضرت عنده في القاهرة مع جماعة من الأدباء . ويقول وهو يترجم للماكسيني ( ص ٨٥ ) : « ولعت بحفظ هذين البيتين واحتجت مرة إلى طلب الإذن على فخر الدين ابن الشيخ نائب السلطنة بالديار المصرية ، فكتبت إليه . » ويقول وهو يترجم لأبي الفضل الاسكندراني ( ص ٨٩ ) : « ووجدت الأسعد بن يعرب شيخ علماء الاسكندرية مليئاً بأخباره . » وورد حلب واتصل بأدبائها ، اسمع إليه يقول في ترجمة « ابن نوفل » ( ص ٨٧ ) : « وأنشدني له بعض أدباء حلب . » كما سافر إلى بغداد ، يدلك على ذلك قوله في ترجمة البغديدي ( ص ١١١ ) : « وأول ما عرفت من أمره أنني أول ما سافرت إلى بغداد بت ليلة على شاطئ دجلة في بستان . »

فؤلف هذا الكتاب قد ورد المشرق وطاف به . وعلمنا عن ابن الأبار أنه لم يجاوز تونس . وكان ترداده بينها وبين الأندلس . وصاحب هذه الرحلة الواسعة هو ابن سعيد .

وتم دليل ثالث ، فالمؤلف هنا — وليس إلا ابن سعيد — يأخذ عن شيخه أبي العباس النيار الإشبيلي ، فيقول ( ص ٦٩ ) في ترجمة أبي الحسن هذيل : « وكان أبو العباس النيار الإشبيلي من أحفظ الناس بأخباره وأشعاره ونوادره . أخبرني أنه وصل إليه طالب فتخلف . . . إلخ » .

وهو يروى عنه في المغرب ويأخذ ، فيمن يروى عنهم ويأخذ .  
وبعد هذه الأدلة الثلاثة ، فهو يروى عن والده فيقول ( ص ٣٣ ) : « قال والدي » ويقول ( ص ٤٠ ) : « وفيما كتبه والدي من أخباره » . كما ينقل عن معجم لهذا الوالد ، فيقول في ترجمة الكوراثي ( ص ٩٨ ) : « ووقفت على ترجمته في تاريخ ابن عمر . . . . ومعجم والدي » .  
ويقول في ترجمة أبي حفص : « وقفت على ترجمته في معجم الشقندي ومعجم والدي » .

وما نعلم في تلك الحقبة بيت علم له هذه الصفة ، يروى ابن عن والده إلا هذا البيت السعيدى ، ثم هذا الابن عن أبيه .  
ونهج الكتاب في تعريقه شيء يكاد ابن سعيد أبو الحسن على مما اختص به وعرف له . هذا إلى خط المخطوطة الذي يكاد يدل على صاحبها .  
ولكن بقي شيء لم نتم الحديث عنه ، وذكرنا منه طرفاً وتركنا طرفاً . فقد ذكرنا أن «الحلة السيرة» لابن الأبار ، وأن هذا مما أmaal الأستاذ «ليثي» هذا المأمال وادعى الكتاب « الغصون » لابن الأبار . وتلك حجة لا تزال قائمة على أن هذا المؤلف — وهو جزء ثامن من الحلة — لابن الأبار . وإن خالفت العبارة في التراجم المشتركة ، ما لم يقيم الدليل على أن ثمة كتاباً لابن سعيد بهذا الاسم ، أعنى الحلة السيرة .  
وقد كان هذا آخر المطاف وخاتمة الحجاج حين اهتدى الأستاذ « ملتشور أنطونيو »<sup>(١)</sup> Melchor Antuno عرضاً — كما يقول — إلى خبر ورد في رحلة ابن رشيد ( ٦٥٧ — ٧١٩ ) في الورقة ( ١٠١ من مخطوطة الأسكوريال ١٧٣٧ ) وفيه



يشكر ابن رشيد صديقه ابن همشك لتعريفه بمؤلفات ابن سعيد . ويذكر ابن رشيد المؤلفات ، فنجد من بينها الحلة السراء كتاباً لابن سعيد . وبه قطعت جهيزة قول كل خطيب<sup>(١)</sup> .

وبعد هذا فما هو اسم هذا الكتاب ، أما المؤلف فيسميه في مقدمته تصريحاً ولا يكنى فيقول : « فهذا كتاب الغصون الياضة في محاسن شعراء المائة السابعة » . وينقل المقرئ في « النفح » ( ٣ : ٦٢ ) عن ابن سعيد فيقول : « قال ابن سعيد : وحظي الشهاب التلعفري بمنادمة الملوك وكونهم يقدمونه ويقبلون على شعره . وعهدى به لا ينشد أحد قبله في مجلس الملك الناصر<sup>(٢)</sup> ، على كثرة الشعراء وكثرة من يعتنى بهم . ولما جمعت للملك الناصر كتاب ملوك الشعر جعلت ملك شعر الشهاب البيت الرابع من المقطوعة المتقدمة<sup>(٣)</sup> . فإنه كان كثيراً ما ينشده وينوه به ، والتشفي من ذكر الشهاب ومحاسن شعره ، له مكان بكتاب : الغرة الطالعة في فضلاء المائة السابعة » .

وهذا النقل يعطينا اسماً لكتاب آخر يتفق في غرضه ومبناه مع « الغصون » وكان أملنا في « الشهاب التلعفري » يقرب شقة الخلاف فإذا هو يباعده بينها . ففي « الغرة الطالعة » ذكر ابن سعيد الشهاب التلعفري محمد بن يوسف بن مسعود الشيباني ، وكانت وفاته سنة ٦٧٥ هـ ، وفي « الغصون » ذكر تلعفرياً آخر ، هو الموفق مظفر بن محمد ، وكانت وفاته سنة ٦٠٢ هـ .

فنحن إزاء نقلين صريحين لا نجد بداً من الأخذ بهما ، والإيمان بأن ابن سعيد ألف « الغصون » و « الغرة » وأن الغرض منهما واحد .

( ١ ) وانظر الصفحة المصورة من رحلة ابن رشيد والتي فيها مؤلفات ابن سعيد . ( لوحة رقم ٤ )

( ٢ ) يريد الناصر الأيوبي . وكانت وفاته سنة ٦٥٦ هـ .

( ٣ ) يشير إلى بيته :

وتفردت بالجمال الذي نال ك مستوحشاً بنير رفيق

وقد ذكر المقرئ القلعة ، وأبياته سبعة .

غير أنى أعود بك إلى الظن الذى أثرته أولاً ، وهو أن ابن سعيد حين بدأ بالغصون اليا نعة لم يمض فيه إلى آخره . وقد يكون انتهى فيه إلى سنة ٦٥٢ ، وهى السنة التى أحال إليها وهو يتكلم عن ابن التلمسانى فيقول ( ص ٣٤ ) : « وهو شاعر تقف على ترجمته فى سنة اثنتين وخمسين وستمائة . هذا إن أحسنا الظن . ثم لما عاد إلى الشرق راحلاً بعد سنة ٦٦٦ هـ ، عن له أن يضع للناصر الأيوبي كتاباً — والشعر أوسع ميادين — فذكر كتابه الذى خلفه غير كامل ، وكان حلقة من حلقات ، وما يريد أن يعنى نفسه بجديد ، فأراد أن يصل ما انقطع وأملى هذا العنوان الجديد : « الغرة الطالعة فى فضلاء المائة السابعة » .

وقلنا بتأخير هذه عن تلك ، لأن الشهاب التلعفري ، وهو أحد المترجم لهم فى « الغرة » متأخر الوفاة ، وأن وفاته كما قلنا كانت سنة ٦٧٥ هـ ، أى قبل وفاة ابن سعيد بنحو من عشر سنين . أو بعده بستين إن أخذنا برأى « حاجى خليفة » فى كتاب « كشف الظنون » ، وجعلنا وفاة ابن سعيد سنة ٦٧٣ هـ .

وابن سعيد مسبق إلى هذه التسمية الجديدة . فأبو عبد الله محمد بن على بن هانىء السبتي المتوفى سنة ٧٣٣ هـ له هو أيضاً « الغرة الطالعة فى شعراء المائة السابعة » . ذكره « حاجى خليفة » فى « كشف الظنون » ، كما ذكره الأستاذ عبد السلام بن سودة فى « دليل مؤرخ المغرب الأقصى » ( ص : ٣١٦ ) .

ولقد كان ورود اسم ابن هانىء السبتي على مؤلف نحو « الغصون » هو « الغرة الطالعة » مما أثار الظن بأن « الغصون » له ، لولا وفاة عاجلة لم تمهله إلى سنة ٦٥٧ هـ ، وهى السنة التى جعلها مؤلف الغصون نهاية فى التأليف<sup>(١)</sup> ، ولولا رحلة إلى المشرق صرح بها مؤلف الغصون ، وابن هانىء لم تعرف له رحلة إلى هذه الأقطار .

وأحب بعد هذا أن أحدثك حديث صفحات اثنتى عشرة وقعت ما بين

---

( ١ ) انظر ( ص : ط ) من هذه المقدمة .

ترجمة « ابن دهن الحصى » وترجمة « ابن نوفل » يُشعرك خطها أولاً بأنها غريبة عن النص ، كما يدلّك موضوعها أنها من كتاب آخر ذى نهج مخالف .

وحاول الأستاذ « أنطونيو » أن يردّها إلى أصلها فلم يوفق ولم يقطع برأى . وإن الصدفة التى وقفته على مؤلفات ابن سعيد عند ابن رشيد فتبين منها « الحلة السراء » كتاباً لابن سعيد . هى التى جعلتني أعنى بنصين لابن سعيد « الغصون » و « اختصار القدح » . وأنسخ هذا ثم أنسخ ذاك . فبدلنى نسخي للاختصار على أن تلك الصفحات المزيدة هنا فى « الغصون » هى من ذلك الكتاب الثانى « اختصار القدح » الذى سيظهر قريباً<sup>(١)</sup> . مع خلاف يسير أكاد أعلله الآن هنا ، بأن تلك الصفحات من « القدح » لا من « اختصاره » لهذا فهى تحمل مؤيداً فى العبارة كما قد يكون الأمر أمر اختلاف نسخ ، والكلمة فى ذلك قريبة إن شاء الله تعالى .

وأخيراً فصفحات الغصون لم تكن متسقة مرتبة ، بانلى ذلك مع النسخ ، وكان أيسر الجهد كافياً لتنسيقها وترتيبها . وما أريد أن أثقل عليك بذكر مكانها الأول وما صارت إليه . وإنى أترك لك الأرقام الجانبية لتحديثك حديثها ، وتلك على سابق وضعها .

وأظننى بعد هذا قد انتهيت من الحديث عن الكتاب ، وقد يثار جديد حوله أو شيء يمسّه عند الحديث عن ابن سعيد فى البحث الذى أعدد له .

والآن فهذا نص الغصون بين يديك ، عنّانى خطه كثيراً فى بعض مواضعه ، وإنى لأرجو أن أكون كما يسرت لك قراءته جلوت شيئاً من غامضه ، وقربته لك بهذا الفهرس الموجز ، وعرفتلك به بتلك الكلمة القصيرة .

وما أنا بمستطيع أن أضع القلم دون أن أزوجيه ثناء طيباً خالصاً لأستاذى ،



— ف —

رب الفكر والقلم « الدكتور طه حسين » فما فرغت إلى هذا العمل إلا عن فضل  
له سابق أذكره فأشكره ، ثم عن عون له لاحق لا أنكره ، هذا إلى رعاية له  
حافزة ، وعناية كالثقة ، تجعلان الحديث به يختم .

إبراهيم الإياري

مصر الجديدة

١٩٤٥/٧/١٠



الجزء الأول

من كتاب

الغصون الياقة

فى محاسن

شعراء المائة السابعة

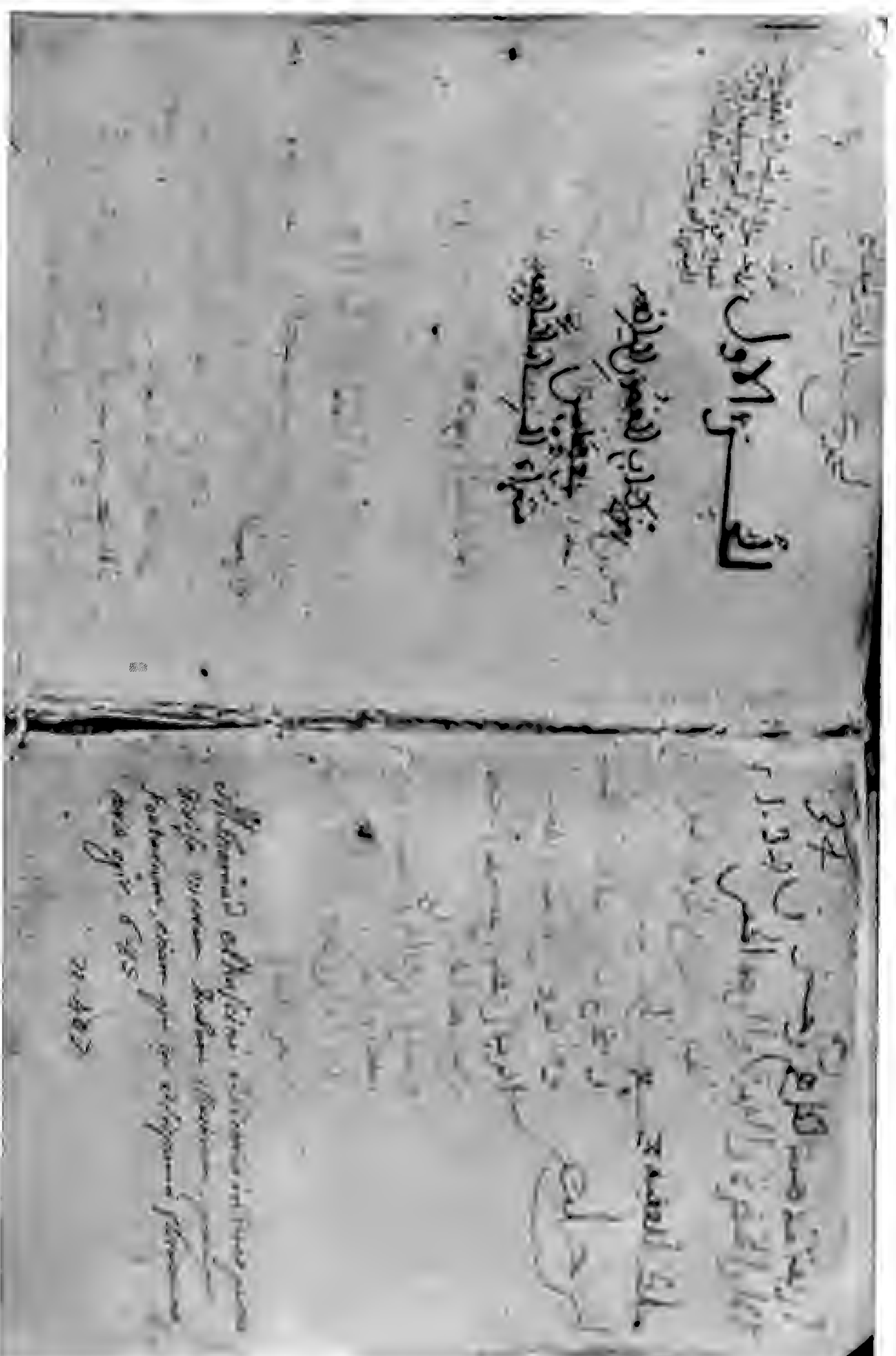












كتاب الأول

في ذكر ابن الجوزي الملقب

منهارة الدنيا له الفاضل

De rebus in rebus

De rebus in rebus

De rebus in rebus

De rebus in rebus

De rebus in rebus

De rebus in rebus

De rebus in rebus

De rebus in rebus



قد صرح بالفتح والشمس  
 ومعنى الحاشية الى كل ما يقع تحتها  
 من غير وجه من وجهها  
 من غير وجه من وجهها

من غير وجه من وجهها  
 من غير وجه من وجهها  
 من غير وجه من وجهها

من غير وجه من وجهها  
 من غير وجه من وجهها  
 من غير وجه من وجهها

من غير وجه من وجهها  
 من غير وجه من وجهها  
 من غير وجه من وجهها

من غير وجه من وجهها  
 من غير وجه من وجهها  
 من غير وجه من وجهها

من غير وجه من وجهها  
 من غير وجه من وجهها  
 من غير وجه من وجهها

من غير وجه من وجهها

من غير وجه من وجهها  
 من غير وجه من وجهها  
 من غير وجه من وجهها

من غير وجه من وجهها  
 من غير وجه من وجهها  
 من غير وجه من وجهها

من غير وجه من وجهها  
 من غير وجه من وجهها  
 من غير وجه من وجهها

من غير وجه من وجهها  
 من غير وجه من وجهها  
 من غير وجه من وجهها

من غير وجه من وجهها  
 من غير وجه من وجهها  
 من غير وجه من وجهها

من غير وجه من وجهها  
 من غير وجه من وجهها  
 من غير وجه من وجهها

من غير وجه من وجهها

























صلى الله على سيدنا محمد

أما بعد حمد الله عوداً على بدء ، والصلاة على خيرة أنبيائه تبرُّكاً  
بذكره في كل شيء ؛ وعلى آله وصحبه الكرام ، والتابعين لهم بإحسان  
مدى الأيام .

فهذا كتاب « النُصُوصُ اليانعة ، في محاسن شعراء المائة السابعة »  
وهو الثامن من الكتب التي اشتمل عليها « جامع طبقات الشعراء »  
الموسوم بـ « الحُلَّةِ السَّيَّيَاءِ » .

وترتيب هذا الكتاب على ثلاثة أقسام :

الأول : في تراجم الذين تحققت سِنُو وفاتهم .

الثاني : في تراجم الذين لم يُوقَفْ منهم على ذلك .

الثالث : فيمن استقرَّ العلم على حياته عند انتهاء / هذا التصنيف ، [ 2 b ]  
وذلك في سنة سبع وخمسين وستمائة .

ولما كُملت هذه النسخة قصدتُ بها مَنْ حاز الكمال ، واشتمل  
على محاسن الأفعال ، التي يقصُرُ عنها باعُ المقال ؛ وقدَّمْتُها إلى مُطالعة  
من يزيدُها نباهة ، وملاحظة من يَكسِبُها حُظوةً ووجاهة ؛ مُنْفِقِ

سوق الآداب ، وبذر هالة الأدباء والشعراء والكتّاب :

لسنا نُسمِّيك إجلالًا وتكرمةً      ومنَّ يَصِفُكَ فقد سَمَّاكَ للعربِ

والله يرزقها منه القبول ، ويُبْلِغُ مُصَنِّفَهَا مِنْ وَدِّهِ غايةَ الأملِ

المَوْصُول .

---

## القِسْمُ الأول

في تراجم الذين تحققت سِنُو وفاتهم

تراجم سنة إحدى وستمائة :  
ثمان

المشاركة :

أ — من العراق :

[ 3 a ]

- ١ — الأديب الشاعر المتصوف / شُمَيْم الحلبي
- ٢ — والشاعر البارع المحسن العبدوسي الواسطي

ب — ومن الشام :

- ١ — الوزير الجواد المجيد نجم الدين بن مجاور الدمشقي
- ٢ — والرئيس الشاعر المتقدم شمس الدين بن نفادة الدمشقي

المغاربة :

أ — من المغرب الأقصى :

- ١ — قاضي الجماعة الأديب المتقن أبو عبد الله بن مروان التلمساني

ب — ومن الأندلس :

- ١ — شيخ طلبة الحضرة العالم الجليل الفيلسوف الأديب الشاعر النبيل أبو جعفر الذهبي البسكنسي
- ٢ — والجليل المتقن الكاتب الشاعر المتقن أبو محمد بن الياسمين الإشبيلي
- ٣ — والفقيه المدرس الشاعر الظريف أبو العباس بن مسعود القرطبي ،  
نزير دنيسر بالمشرق





## الترجمة الأولى

[شميم الحلّي]

الأديب الشاعر المتصوّف شَمِيمُ الحُلِّيّ / عليّ [بن الحسن] <sup>(١)</sup> [3<sup>a</sup>]  
ابن عَنَتْر ، من مدينة الحَلَّة <sup>(٢)</sup> من مدن الفُرات العِراقِيَّة . شاعر مشهور  
بالمَشْرِق ، مذكور في الكتب وعلى الألسن .  
وقفتُ على ترجمته في تاريخ بغداد لأبن السَّاعِي <sup>(٣)</sup> ، وتاريخ حلب لأبن  
العَدِيم ، وكتاب الادباء لياقوت الحموي <sup>(٤)</sup> . وتلقّيتُ جُملاً من أخباره

( ١ ) التكملة من معجم الأدباء .

( ٢ ) يريد « حلة بنى مزيد » . قال ياقوت : « مدينة كبيرة بين الكوفة  
وبغداد ، كانت تسمى الجامعين . وكان أول من عمرها ونزلها سيف الدولة صدقة  
ابن منصور بن ديبس بن علي بن مزيد الأسدي . وذلك سنة ٤٩٥ هـ » .  
( ٣ ) كان أحمد بن أبي طاهر أول من ألف في تاريخ بغداد ، ثم أبو بكر أحمد  
ابن علي المعروف بالخطيب البغدادي المتوفى سنة ٤٦٣ هـ . وقد ذيل عليه ابن النجار  
محب الدين محمد بن محمود البغدادي المتوفى سنة ٦٤٣ هـ . وبالظاهرة منه  
نسخة برقم (٤٢) تاريخ . ثم ذيل على ذيل ابن النجار أبو بكر المارستاني . وعلى  
ذيل المارستاني ذيل تاج الدين علي بن أنجب بن الساعي البغدادي المتوفى سنة  
٦٧٤ هـ . وهذا الذيل الأخير هو الذي عناه المؤلف . وقد طبع منه بأخرة  
الجزء التاسع في بغداد . ولابن الساعي أيضاً : أخبار قضاة بغداد . وله كتاب  
في التاريخ كبير ، ذكرهما حاجي خليفة .

( ٤ ) وانظر أيضاً وفيات الأعيان لابن خلكان . والذيل على الروضتين في أخبار  
الدولتين لأبي شامة . وإنباه الرواة للقنطري ، وبغية الرعاة للسيوطي ، وشذرات  
الذهب لابن العماد . وذكر ابن خلكان أنه نقل عن تاريخ إربل لأبي البركات  
مبارك بن أحمد بن المستوفى المتوفى سنة سبع وثلاثين وستمائة . والكتاب كما وصفه  
حاجي خليفة كبير في أربع مجلدات ، سماه ابن المستوفى : « نباهة البلد الحامل  
بمن ورده من الأمثال » .

وأشعاره من أدباء العراق والجزيرة والشام . فلخصتُ من جميع ذلك ما يليق بهذا المكان :

جملةُ أمرِ هذا الرجل أنَّ ذكْرَه فوق شعره ، فعلى كثرتِه لم أقِف له على ما فيه إغرابٌ ولا إبداع . ومن جملة ذلك كتابُ الحماسة<sup>(١)</sup> التي جمعها من شعره ، لحظتها فلفظتها إذ وجدتها مفسولة غير معسولة . وأقربُ ما وقفتُ عليه من شعره ، لما يليق بالمنزِع المُختار لهذا الكتاب ، قوله :

[طويل]

أَلَاهَاتِهَا حَيْثُ الْجَدَاوِلُ أَصْبَحَتْ    تَصُولُ عَلَى أَرْجَائِهَا بِصِلَالِ  
لَدَى نَرْجَسٍ يَسْبِي الْعُيُونَ بِمِثْلِهَا    كَأَقْرَاطٍ تَبْرِ كَلَّتْ بِبَلَالِ

[4 a] فهو وإن لم يأت بما يظهر عليه غَوْصُ الفكر فإنه / ما قصّر في سَبْكِ اللَّفْظِ وتقريب المعنى وزيادة التلفيق . وأشهر ما تقدّمه في تشبيه النرجس بالأقراط قولُ ابن عبد ربه القرطبيّ صاحب العقْد :

[طويل]

على يَاسْمِينٍ كَاللُّجَيْنِ وَنَرْجَسٍ    كَأَقْرَاطٍ تَبْرِ فِي قَضِيْبٍ زَبَرْجَدٍ  
نَظَرَ إِلَيْهِ وَإِلَى قَوْلِ أَبِي الطَّيِّبِ السَّلَامِيِّ<sup>(٢)</sup> :

(١) رتبه على عشرة أبواب في مجلد وضاهى به كتاب الحماسة لأبي تمام الطائي . إلا أن أبا تمام جمع في حماسته أشعار العرب ، أما شميم فقد عمل حماسته من أشعاره وبنات أفكاره . ( انظر معجم الأدباء ، ووفيات الأعيان ) .

(٢) السلامي ، نسبة إلى دار السلام ، وهي بغداد . وإن صح فهو غير أبي الحسن محمد بن عبد الله السلامي الشاعر المعروف ، المتوفى سنة ٣٩٣ هـ .

[سريع]

انظر إلى غصنٍ لَوَتْهُ الصَّبَا      وقد غدا من زهره في حُلَى  
كأنه جِيدٌ على قامةٍ      مِنْ عِقْدِهِ بالدرِّ قد كَلَّا  
ولفق منهما ما أَسْتَحَقَّ به اسمَ شاعر .

وتذاكرتُ في شأن هذا الرجل مع بعض أهل بلده ، فلم يُعجبه  
ما وصفته به من عدم غوص الفكرة والنهوض إلى الطبقة العالية ذاتِ  
الإعراب والإبداع . فجاءني بعد أيام وقال : ما تقول أيضاً فيمن يصدر  
عنه مثل هذا :

[مقارب]

أقول لأمرةٍ بالخضابِ      تُحاول ردَّ الشَّبَابِ النَّضِيرِ  
أليس المشيبُ نذيرَ الإلهِ      وَمَنْ ذا يُسَوِّدُ وجهَ النَّذيرِ

فقلت : لعمري لقد أغرب لو لم يكن اهتذم<sup>(١)</sup> ذلك / من قول [4b]  
أبي أحمد النهرجوري<sup>(٢)</sup> :

[وافر]

وقائلةٌ تَخْضَبُ فالعوانى      قُعود عن مُصاحبة الكُهولِ  
فقلت لها المشيبُ رسولُ ربِّي      ولست مُسَوِّداً وجهَ الرَّسولِ

(١) اهتذم : اقتطع .

(٢) النهرجوري . نسبة إلى نهر جور ، بضم الجيم وسكون الواو وراء : بلد بين  
الأهواز وميسان ، فيما حسب ياقوت . وهو أبو أحمد العروضي أحمد النهرجوري .  
حدث علي بن محمد بن نصر الكاتب قال : اجتمعت به بالبصرة في سنة  
تسع وتسعين وثلثمائة . وسافرنا عنها إلى أربكان . وخرج النهرجوري معنا إلى أن  
تقلد أبو الفرج محمد بن علي الحازن البصرة ، في أواخر سنة اثنتين وأربعمائة ،  
فعاد معه إليها . ثم وردتها في ذي القعدة سنة ثلاث وأربعمائة ، وقد مات  
النهرجوري قبل ذلك بأشهر . ( وانظر إرشاد الأريب . والوافي بالوفيات ) .



فقال : أمثل هذا الرجل تُقَصِّرُ به ، وهو إمام في العلماء والزهاد !  
 فقلت له : الآن أرحتَ واسترحتَ ، إن كنتَ منصفاً لم أقصِّر به من  
 جهة علمه ولا زُهدِه بل من جهة الشعر ؛ لكونكم أوجبتم له من  
 الشهرة والتقديم فيه ما لا يقوم عليه بُرهان . فنفض ثيابه ، وقام  
 يجر أهدابه .

وقد ذكر ياقوت الحموي أنه اجتمع بشميم فرآه كثير الدعاوى ،  
 خارجاً عن نمط الإنصاف والاعتراف . قال : أنشدني مرة قوله  
 في الخمر :

[ مجزوء الكامل ]

خَفَقْتُ<sup>(١)</sup> لَنَا شِمْسَانٍ مِنْ لَأَلَائِهَا فِي الْخَافَقَيْنِ  
 فِي كَيْلَةٍ بَدَأَ الشُّرُوءُ رُبَّهَا يُطَالِبُنَا بِدَيْنِ  
 وَمَضَى طَلِيقَ الرَّاحِ مَنْ قَدْ كَانَ مَغْلُولَ الْيَدَيْنِ

قال : فقلت : أحسنت ! فغضب وقال : ويحك ! ما عندك / غيرُ  
 الاستحسان ؟ فقلت : فما أصنع ؟ قال : تصنع هكذا ، ثم قام يرقص  
 ويصفق . وجلس وهو يقول : ما أصنع ! وقد بُليت بِبَقَرٍ لَا يُفَرِّقُونَ  
 بَيْنَ الدُّرِّ وَالْبَعْرِ ، والياقوت والحجر<sup>(٢)</sup> !

قال : وكان قد جال البلاد واستقر بالموصل ، فمات بها في ربيع الآخر  
 سنة إحدى وستمائة .

- ( ١ ) الأبيات من قطعة تبلغ أبياتها عشرة ، ذكرها كلها ياقوت في معجمه .  
 ( ٢ ) الحديث هنا يخالف ما رواه ياقوت في معجمه في بعض ألفاظه .

ومما ذكره المؤرِّخون من أمره أنه كان من أعلام فقهاء الشيعة بالحلة ، وأهل الفتيا والإقراء عندهم . ثم ترقى إلى الزهد بزعمه واطّراح الدنيا ، وصار يُكثر الخلوة ويَصِل الصوم ، إلى أن كان يزعم أنه يبلغ شهراً لا يأكل ولا يشرب ، في يوم ولا نهار منه .

وكثير من أمثاله عاينتهم ببلاد المشرق يبلغون في الخلوة هذا المقدار وأكثر ، ويُجعل عليهم أمناء وحرّاس من قِبَل الملوك والكبراء لتتبيّن حقائقهم ، فيُشار إليهم بعد ذلك بالأنامل ، وتلتفّ عليهم هالاتُ المحافل .

ومن تاريخ ابن / العديم<sup>(١)</sup> : أن شميماً بلغ في الخلوة إلى أن كان [ ٥٦ ] يصل الصوم ، ثم يأكل الطينَ فينزل برّجيع ما فيه رائحة ، ويُشِمّه من يدخل عليه ليعلم مقدار مبلغه من الرياضة ؛ فلذلك لُقّب بشميم .  
وحكى لي أحدُ فضلاء ماردِين<sup>(٢)</sup> أنه ورد عليها ونزل حيث لا يخفى مكانه ، لما كان عليه من التهويل واستعمال المخارق . فأرسل إليه ملكها ابن أرتق<sup>(٣)</sup> في أن يحضر عنده . فقال للرسول : كيف أسير

(١) يريد « تاريخ حلب لابن العديم » . وعنه ينقل ابن سعيد ، وقد ذكره كاملاً ( ص ٢٨ ) من هذا الكتاب . وثم كتاب آخر لابن سعيد ، هو زبدة الحلب .

(٢) ماردِين ، بكسر الراء والدال : قلعة على قمة جبل الجزيرة مشرفة على دنيسر ودارا ونصيبين . كان فتشها وفتح سائر الجزيرة أيام عمر بن الخطاب سنة تسع عشرة وأيام من محرم سنة عشرين . ( انظر معجم البلدان لياقوت ) .  
(٣) كان علي ماردِين ابن أرتق قطب الدين ، وكانت وفاته سنة ٥٨٠ هـ . كما كان عليها بعده ناصر الدين أرتق ، وهو ولد قطب الدين السابق . وكانت وفاته ٦٣٧ هـ . ( انظر وفيات الأعيان ، والنجوم الزاهرة ، وابن الأثير ) .

إليه وأنا الذى أقول :

[ مخلص البسيط ]

أنا الذى لو دَرَى زمانى      قَدَرَى ما كان غيرَ عَبدى  
ولم يَزَلْ واقفاً يـابى      ولم يُصَرِّفْ خلافَ قَصدى

فعاد الرسولُ بالجواب . فضحك الملكُ وقال : هذا رجل مجنون أو مُستخفٌّ ، وعلى الأمرَيْنِ ينبغى لنا أن نرى ما عنده . ثم ركب إليه واجتمع به وانصرف ، وقال للرسول : قل له : كان فلان قد نظر لك فى ضيافةٍ وزادٍ قبل أن يشاهد ما عندك ، فلما شاهده علم أن قَدْرَكَ [ 6 a ] / يَحِلُّ عن كل ما عنده . فلما عاد إليه الرسول بذلك ، التفت إلى أحد أصحابه وقال : أىّ ولد زنى ! وسمع ذلك الرسولُ فرجع وهو يضحك . فقال له الملك : ما كان جوابه ؟ قال : سَكَت . قال : سُبْحان الله ! أَمِن السكوت يكون ضحك ؟ فأخبره . فضحك حتى فحَصَ برجلَيْه وقال : الرجل مُمَخَّرِقٌ ، وقد علم أن مَخْرَقَتَهُ لم تَجْزِ علينا فَجعل هذا فصلَ ما بيننا وبينه .

وأخبرنى ابنُ الصَّفَّارِ الدِّينورى<sup>(١)</sup> أن شُمَيْما اجتاز بمدينة دُنَيْسِر<sup>(٢)</sup> ،

( ١ ) هو جلال الدين على بن يوسف بن شيبان ، كاتب شاعر . استكتبه الملك المنصور ناصر الدين أرتق صاحب ماردین . وله كتاب فى الأدب سماه « أنس الملوك » . ولد بماردین سنة خمس وسبعين وخمسمائة . وقتله التتر لما دخلوا ماردین سنة ثمان وخمسين وستمائة . ( فوات الوفيات ) .

( ٢ ) دنيسر ، بضم أوله : بلدة من نواحي الجزيرة قرب ماردین بينهما فرسخان ، وتسمى أيضاً : قوج حصار . ( معجم البلدان ) .



فصادف أن كان بها صاحبُ ماردِين ، فبلغه نزولُه في بستان هنالك ،  
فركب كأنه يتفقّد البستانَ ، وغرضُه الاجتماعُ به . ففعل له : إن  
السلطان قد دخل البستان . فقال : ومن منعه ؟ ولم يَقُمْ له ولا لِقِيه .  
فصعّب على صاحب ماردِين ذلك ، وأظهر أنه جاء للفرجة ، وانصرف  
ولم يجتمع به . وجاءه من عتبه في ذلك . فقال : كنت في مُناجاة سلطان  
أعظم منه . فقال صاحب ماردِين : رُحِمَ عِيالُه ! / ولو كان الجُنَيْد .<sup>(١)</sup> [ 7 a ]  
ودسَّ إليه من يُؤذيه حتى خرج عن بلده .

---

( ١ ) هو أبو القاسم الجنيدي بن محمد بن الجنيدي البغدادي الخزاز ، صوفي .  
توفي ببغداد سنة ٢٩٧ هـ . ( انظر الكامل لابن الأثير ، وحلية الأولياء ) .



## الترجمة الثانية

[ العبدوسى ]

الشاعر البارع المحسن العبدوسى محمد بن عبدوس الواسطى<sup>(١)</sup> ،  
من مدينة واسط . أطلعته واسطة من عقد شعرائها ، فترقى إلى  
مخالطة كبرائها وأمرائها ، ثم جال حتى انتهى إلى الديار المصرية ،  
ومدح بها العادل<sup>(٢)</sup> وأرباب دولته ، ومدح الظاهر<sup>(٣)</sup> صاحب حلب بما  
اجتمع منه سفر . ذكر ذلك صاحب تاريخها . ولم يُعجبني من جميع  
ما أورد من شعره غير قوله في الملك المذكور :

[ بسيط ]

أشتاقه شوق مَصْدُودٍ وكم سَملتُ أمُّ الأمانى برؤياه فلم تَلِدِ  
وطبقته أعلى من هذا بأضعاف . ذاكرتُ أحد علماء بلدى في شأنه ،  
[ 66 ] فنوّه بأسمه وأنشدنى له ما اخترته / لكتاب « كنوز الأدب » ، وهو  
قوله الذى أبدع فيه وأغرب :

( ١ ) قال ابن الأثير في وفيات سنة ٦٠١ : « وفيها في صفر توفى أبو على  
الحسن بن محمد بن عبدوس الشاعر الواسطى . وهو من الشعراء المجيدين ،  
 واجتمعت به بالموصل . وردّها مادحاً لصاحبها نور الدين أرسلان شاه وغيره من  
المقدمين . وكان نعم الرجل ، حسن الصحبة والعشرة » .

( ٢ ) هو الملك العادل أبو بكر محمد بن أيوب ، أخو السلطان صلاح الدين .  
استقل بمصر سنة ٥٩٦ هـ . وكانت وفاته سنة ٥١٦ هـ .

( ٣ ) هو الظاهر الأيوبي غازي بن صلاح الدين . ولى حلب سنة ٥٨٢ هـ .  
وبقى عليها إلى أن مات سنة ٦١٣ هـ .

أَهْلًا وَسَهْلًا بِالْعِذَارِ الَّذِي  
خَطَّانَ صَيِّغَتْ مِنْهُمَا فِي الْهُوسَى  
يَا سَائِلِي عَنْ أَمْرِهَا نُكْتَةً  
كَأَنَّهَا ذَاكَ السَّوَادُ الَّذِي  
فَجَّرَ الصَّبَا فِي وَجْنَتَيْهِ غَدَا  
أَمَّا تُرَاهُ إِذْ طَفَا مَاؤُهُ  
وَقَدْ أَزْدَحَمَ عَلَى مَشْرِعِ هَذِهِ الْآيَاتِ جَمَلَةٌ مِنْ شِعْرَاءِ عَصْرِهِ ، فَمَا  
بَلَّغُوا فِيهِ إِلَّا دُونَ قَدْرِهِ .

وقوله ، وهو غير خارج من « كنوز الأدب » :

[مجزوء المديد]

وَبَدِيعٍ أَطْلَعَ الْآ  
رُمْتُ مِنْهُ لَشْمَةً إِذْ  
قَالَ لِي لَا تُدْنِ أَنْفَا  
إِنِّي أَخْشَى عَلَيْهِ  
قُلْتُ دَعْنِي مِنْ رَقَاعَا  
/ هُوَ كَالْعَنْبَرِ يَذْكُو  
فَأَنْتَنِي يَتَسِيمُ عَنْ جَمْرٍ شَبِيهِه بِالْدَّرَارِي  
فَرْتَعْنَا فِي رِيَاضٍ وَكَرَعْنَا فِي عُقَارٍ  
أَيَّ تَخْرُ أَنَا مِنْهَا طَوْلَ تُمْرِي فِي مُجَارٍ

وهو من الشعراء الذين حُفِظَ ما قالوه في الجارية التي صنعت في  
أحد خدّيهما بالغالية حيّةً وفي الآخر عقرباً ، فأمر الملك العزيز<sup>(١)</sup> صاحب  
مصر أن يقال فيها . وكان قول العبدوسى :

[سريع]

يا معشرَ النَّاسِ أَلَا فَاعْجِبُوا      مِنْ قَمَرٍ حَلَّ بِهِ <sup>(٢)</sup> الْعَقْرُبُ  
وَحَيَّةٌ مَيِّتَةٌ أُرْسِلَتْ      فِي جَنَّةٍ تَلْدَغُ مَنْ يَقْرُبُ  
يَا مُظْهِرًا آيَةَ مُوسَى لَنَا      إِلَيْكَ مِنْ دُونِ الْهَوَى الْمَهْرَبُ

وكانت وفاته بمصر سنة إحدى وستمئة ، بعد ما أكثر من هجائها  
وذم أهلها . ومن أعف ذلك وأبدعه قوله :

( بحث )

يَا أَهْلَ مِصْرَ مَدَحْتُمْ      مِصْرًا بَلَا بُرْهَانَ  
وَقُلْتُمْ هِيَ عَيْنٌ      نَعَمْ بَلَا <sup>(٣)</sup> إِنْسَانٍ  
/ أَرْضٌ عَدِمْنَا لَدِيهَا      عَوَارِفَ الْإِحْسَانِ  
وَكُلٌّ بَرٌّ تَرَاهُ      فَإِنَّهُ فِي اللِّسَانِ  
يَوْمَ ارْتَحَالِي عَنْهَا      جَعَلْتُهُ مَهْرَجَانِ

[ 8 a ]

وكان قد اتصل بالوزير ابن مجاور<sup>(٤)</sup> ، فلما بلغ الغاية من الاستيلاء  
على دولة العزيز ، لما أستبد بالديار المصرية ، قصّر به ، فأنشده :

( ١ ) هو عماد الدين أبو الفتح عثمان بن يوسف بن أيوب . استقل بملك  
مصر بعد وفاة أبيه بدمشق سنة ٥٨٩ هـ . ولد بالقاهرة سنة ٥٦٧ هـ . وبها توفي سنة  
٥٩٥ هـ . ( انظر وفيات الأعيان ، والمقرئى ، ومفرج الكرب ) .  
( ٢ ) العقرب : من الهوام ، وبرج في السماء . والتورية هنا مرادة ، ولما  
كان عجيبة .

( ٣ ) الإنسان ، للعين ، وواحد الناس . وأسمج به موريا .

( ٤ ) ستأتى ترجمته . وهو ثالث من ترجم لهم المؤلف .



[طويل]

عجبتُ لبحرٍ جادٍ لي عند جزره      ولم أرَ جوداً منه إذ جاءه المدُّ  
لعلَّ له عُذراً على كُلِّ حالة      هو المَلِكُ الأعلى يدأ وأنا العبدُ

فقال : ما ثمَّ عُذر ، لكن هذا شأن الدهر ، وعلى هذه الحال مرَّت  
الليالي والأيام ، ولقد أحسنتَ إليَّ إذ ذكَّرتني بفضيلة . ثم أحسن  
إليه وسعى له فيما أقرَّ عينه عند صاحبه . ومدحه بقصيدة منها :

[سريع]

يا سائلي عما رأى من كُسا      ونعمة يُقصرُ عنها الكلامُ  
قد كنتُ ذا جَدْبٍ ولكنني      أفلحتُ فاستمطرتُ صَوْبَ الغمامِ  
قام بأمرى سيِّدٌ ماجدٌ      ذكره عَشِيَّ رَعَى الذَّمَّامِ  
/ مُباركُ الطَّلعة مَيْمُونُهَا      يَبْدَأُ مَنْ يَخْدُمُهُ بِالسَّلامِ [86]  
قد جَرَّبَ الدهرَ وأحواله      وأختار أخلاق جميع الكِرَامِ

[بسيط]

ومن محاسن شعره قوله :  
لله ذو أدبٍ حُلُو شَمَائِلُهُ      لُقْيَاهُ أَطْيَبُ لي من جُملة النِّعمِ  
أَمسى يُحدِّثني والكأسُ في يده      فَبِتْ أَشْرَبُ رَاحَ الكَرَمِ والكِرَمِ

وأنشدت له بالعراق هذه الأبيات ، وهي مما يُرتاح إليها في  
السماع ، ويَهْتَزُّ لما اشتملت عليه كُلُّ كريم الطَّبَاعِ :

[بسيط]

لَيْلي بلا سَحَرٍ مِن سَاحِرِ الحَوَرِ      أَشْتاقُهُ وهو مُشتاقٌ إلى السَّحَرِ  
ولو أَتَيْ زائراً ما كان يَمْنَعُنِي      لِقُرب ما بين حال الورْدِ والصَّدَرِ



فَاللَّيْلُ عِنْدِي سِوَاءِ إِنْ دَنَا وَقَلَا  
يَا خَالِيًا حَالِيًا بِالْحُسْنِ هَا كَبِدِي  
الظَّبْيُ أَنْتَ وَقَدْ حُوشِيَتْ مِنْ خَنْسٍ  
وَالْحُمْرُ أَنْتَ وَلَكِنْ سُكْرُهَا أَبَدًا  
لَا جَفَفَ اللَّهُ عَيْنِي مِنْ هَوَاكَ وَلَا  
مُتَّعْتُ مِنْ غَيْرِ ذَاكَ الْوَجْهَ بِالْبَصَرِ  
أَشْكُو مِنَ الطُّوْلِ مَا أَشْكُو مِنَ الْقِصَرِ  
أَمْسَتْ بِلَا جَلَدٍ قَوْسًا بِلَا وَتَرٍ  
وَالْبَدْرُ أَنْتَ مُوَفَّى كُفَّةً<sup>(١)</sup> الْغَيْرِ  
وَالْغُصْنُ أَنْتَ وَلَكِنْ دَائِمُ الزَّهَرِ

[9 a] / ورأيت جماعة من أدباء العراق يتناولون بإنشاد هذه الأبيات  
ويفتخرون بها ، وهي لعمرى أهل ذلك ، إلا أن يئته الذي هو  
واسطة القِلادة مسروق من قول اللص الإشبيلي<sup>(٢)</sup> :

فَاللَّيْلُ إِنْ هَجَرْتُ كَاللَّيْلِ إِنْ وَصَلْتُ<sup>(٣)</sup>

أَشْكُو مِنَ الطُّوْلِ مَا أَشْكُو مِنَ الْقِصَرِ

(١) الخنس ، بفتح حين : قريب من الفطس ، وهو لصوق القصبة  
بالوجنة وضخم الأرنبة ، وهو وصف خاص بالظباء والبقر . والكلفة : حمرة  
كدرية . وقيل : هي لون بين السواد والخضرة .

(٢) هو أبو العباس أحمد بن علي بن محمد — وقيل : أحمد بن محمد بن علي  
— ابن عبد الملك بن سيد الكناني الإشبيلي ، ولقب باللس لإغارته على أشعار غيره .  
وهو أحد من أنشد عيد المؤمن بجبل الفتح عند جوازه البحر للأندلس . كانت  
وفاته سنة ٥٨٧ من الهجرة . وقيل : ثمان وثمانين . كما كان مولده سنة ٥٠٢ هـ وقيل :  
٥٠٣ هـ . ( انظر نفح الطيب ، وبغية الوعاة للسيوطي ، والمطرب لابن دحية ،  
ورايات المبرزين ) .

(٣) رواية هذا الشطر في نفح الطيب :

« فالليل إن هجرت كالليل إن هجرت »

وهذا كما قال الملك الأشرف<sup>(١)</sup> لبعض الشعراء وقد مدحه بقصيدة فيها أبياتٌ سَلَخَ ألفاظها ومعانيها من شعر غيره : أما تستحي أن تُنشدني لنفسك ما أحفظه لغيرك ؟ فقال : يا سلطان ، قد يقع الحافرُ على الحافر . فقال : نعم ، ولكن للميدان كله لا . فضحك جميعٌ من حضر من أهل الأدب . وصار ذلك الشخص عندهم يُعرف بالميداني .

وأخبرني بدمشق أحدُ أقارب الصفيّ الأموي<sup>(٢)</sup> كاتب الملك الأشرف بن العادل بن أيوب ، أن ابن عبدوس وصل إلى الملك الأشرف وهو حينئذ بالجزيرة في مدة أبيه ، والحال ضيقة ، فحضر مجلسه وأنشده قصيدةً منها :

[كامل]  
 / مَلِكٌ شَكَّكْنَا أَيُّهَا أَعْلَى عَلَاً      أُولَاهُ أَمٌ وَسُطَاهُ أَمٌ أَخْرَاهُ [96]  
 لَمَّا عَا فَوْقَ الْأَنَامِ مَحَلُّهُ      مَسَحَتْ عَلَيْهِمُ كَالسَّحَابِ يَدَاهُ  
 أَشْتَاقَ رُؤْيَيْتَهُ لِأَتْنِي وَائْتَنِي      أَلَّا أَرَى بُؤْسًا مَتَى أَلْقَاهُ

فضحك الأشرف لما أُنْتَهَى إلى هذا البيت وقال : ذهب البوس يا ابن عبدوس . إلا أنه نحن على ما لا يَخْفَى عنك في هذا الوقت ، فأما

(١) هو الأشرف موسى بن محمد العادل بن أيوب . ومن آثاره دار الحديث الأشرفية بدمشق . ولد بالقاهرة سنة ٥٧٨ هـ . وتوفي بدمشق سنة ٦٣٥ هـ . ( انظر وفيات الأعيان ) .

(٢) هو صفي الدين عبد الله بن علي بن شكر . أصله من الدميرة ، إحدى قرى مركز طلخة بمديرية الغربية . وزير للعادل . ومات بالقاهرة سنة ٦٣٠ هـ . ( انظر النجوم الزاهرة ) .

تختار : يَسِيرٌ مُعَجَّلٌ ، أو كثير مؤجل ؟ فقال : يا خُونَد<sup>(١)</sup> ، إنما يصبر  
على المؤجَّلُ الثُّجَّارُ أصحاب رءوس الأموال ، وأما المُفلسون الذين  
رءوس أموالهم الأشعار مثلى وأشباهى فإنما هم أبناء يومهم . قال :  
صدقت ، وألّفت إلى الصَّنِيّ كاتبه وقال : بحياتي عليك إلا ما أجزته  
عنى . فقال : نعم وكرامة . وانصرف به إلى منزله ، وحلف له أنه  
ما يملك في ذمته شيئاً يقدر على خروجه عنه والتعويض منه إلا البغلة  
التي يركبها ، ودفعها إليه وألبسه ثيابه التي كانت عليه . فَجُنَّ فرحاً ،  
[10a] وأطنب في الشاء / على الملك والكاتب وقال : هذا عندي في هذا  
الوقت خير من عشرة آلاف دينار في وقت آخر .

قال : وهكذا كانت أفعال الملك الأشرف في أكثر الأوقات ، إذ  
كان أعرف الناس باستجلاب الشاء في كل وقت وبشكل ما أمكن .

قال : ومما أنشده لنفسه فاستحسنه الصنّي وكتبه ، قوله :

أسمعُ أخِي مِن أخٍ أختبارٍ      قد شَيَّبْتُ رَأْسَهُ الرَّجَالُ  
إِيَّاكَ أَنْ تَشْتَفِي بِقَوْلٍ      فِيهِ عَلَى رَبِّهِ وَبَالَ  
وَبَلَغَ النَّفْسَ مَا تَمَنَّتْ      إِذَا تَأْتَى لَكَ الْفَعَالُ

(١) خوند (khowand) : لفظة فارسية بمعنى : سيد أو أمير . ( انظر :

( F. Steingas, Persian-English Dictionary.



## الترجمة الثالثة

[ ابن مجاور ]

الوزير الجواد المجيد نجم الدين بن مجاور يوسف بن الحسين .  
 بيت بنى مجاور بدمشق مشهور إلى الآن . لزمهم هذا النسب من  
 جدّهم ، رفض جنّة الدنيا دمشق ولزم المجاورة بمكة ، فعُرف بالمُجاور .  
 ونشأ نجم / الدين مُتغذياً بتلك الطريقة ملتزماً قراءة القرآن [10b]  
 وإقراءه ، وأتخذ مكتباً يُعلم فيه الصبيان على باب جامع دمشق . وسَمَتُ  
 همته إلى إقراء النجوم والأدب ، وأستفاد من ذلك ما علّم به أولاد  
 الكُبراء ، إلى أن أحتاج السلطان صلاح الدين معلماً لأبنة العزيز<sup>(١)</sup> ،  
 فذلّ عليه ، ووُصفت طريقته الحميدة فأخذت السعادة بيديه .  
 وأنس به العزيزُ فساد بخدمته في بلده وغير بلده ، ووكله في أول  
 الحال ، ثم أستوزره في نيابته عن أبيه بمصر ، ثم فوّض له جميع أمور  
 دولته لما مات أبوه وأُستبدّ بالسلطنة . وكان أهلاً لذلك ، لما جمع من  
 الفضائل والآداب ومكارم الأخلاق .  
 وكان معروفاً بتوطئة الأكناف ، ومعاونة الأدباء والشعراء ،  
 والأخذ معهم غير متميّز عنهم ، حتى كأنّه إذا باحثهم واحد منهم ، مع  
 ارتقاء في الشعر إلى الدرجة التي تأخذ بمجامع القلوب والألباب ،

(١) سبقت ترجمته ( في الحاشية ١ ص ١٨ ) .

[Ira] / وترتفع عن طبقة العلماء والأدباء والكتّاب . ومنّ أَمَعْن الفكر  
 فيما أُورِدَ له في هذا المجموع علم أن له فكرةً غواصةً ، وأن معاني  
 الإغراب وألفاظ الإبداع ليست عليه بمُعْتَصَة .

ومن الحكايات المستطرفة المتعلقة بترجمته أنّ ابن مُنذر البَطَلَيْوسى  
 لما وَرَدَ من المغرب أَعترضه وهو قاصدٌ دار السلطان ، فكلّفه رفعَ  
 بطاقةٍ إليه في مرتّب يستعين به على طلب العلم . فأعلمه أنّ الكلام  
 في إجراء راتب مُخترع لا يمكن . فقال : فإن لم يمكن هذا فاكتب  
 إلى الفقيه فلان في أن يُنزلني عنده في المدرسة ويُجرى لي من الوقف  
 ما يكفي . فقال : ليس هذا من شُغلي وإنما هو من شُغلي متولّي  
 الأوقاف . فأظهر أنه لا ينفصل عنه إلا بالنظر في أمره ، وجعل يُورد  
 [Iib] عليه من أنواع التّكليف ما يرُوغ الوزيرُ عنه / إلى أن أضجّره .  
 فأراد الانفصالَ عنه فقال : يا هذا ، أعلم أنه من كَلّف ما لا يُقدر عليه  
 أتعِب لسانه وسمّع من يُكلّمه . فقال : أيها الوزير ، أتعِد إن أنا  
 كلّفُك ما تستطيع لم تعتذر لي عنه ؟ قال : ما أعتذر لك عن شيء  
 أستطيعه . قال : وأنا أيضاً فما أكلّفك إلا أن ترجع إلى تعليم الصّبيان  
 في المكتب الذي كنتَ فيه ، فتستريح أنت من كَلّف الناس  
 ويستريح الناس من هذه الوزارة الخراء التي لا فائدة فيها ، وقد شغلت  
 مكانها عن مُستحقها ممن يفرح بقضاء حوائج الناس ، ويتكلّف المشقات  
 في تخليد سُكرهم . فضحك الوزيرُ ضحكاً لم يُعهد منه مثله ، وقال له :



أى وأنت على هذا المنزع ، وفيك هذه الحلاوة ، ولست من المغاربة  
الجفافة ، ففبك مُصْطَنَعٌ ، وَنَبْلَغُ إن شاء الله في شأنك فوق ما تقدر عليه .  
وحمله معه حتى أدخله على العزيز ، فأعاد عليه ماجرى بينه وبين الوزير .  
/ فضحك وأستطاب القصبة وصيره من خواصه وانتفع بخدمته غاية [12 a]  
الأتفاع . حتى أشتهر ذكره وصار كالوكيل والأمين ، وانتقل بعد  
ذلك إلى حلب فصار في خدمة أخيه الظاهر<sup>(١)</sup> .

ومن الحكايات التي اخترتها لكتاب « روح الأدب » وشعرها  
من « كنوز المعاني » ما أخبرني به أبو ييآن الإسرائيلي<sup>(٢)</sup> حكيم الديار  
المصرية وبقية المعمرين من أشياخها ، الممازجين للملوك وأرباب الدول ،  
قال : أهدى للملك العزيز بن صلاح الدين مملوك<sup>(٣)</sup> من القفجق<sup>(٣)</sup> ، كما  
دب عذاره بشقرة ، لا يراه أحد فيقدر أن يثني عنه بصره . فقال

---

(١) هو الظاهر الأيوبي غازي بن صلاح الدين يوسف بن أيوب . ولد  
بالقاهرة سنة ٥٦٨ هـ . وولاه أبوه حلب سنة ٥٨٢ هـ . وبقي فيها إلى أن توفي بقلعتها  
سنة ٦١٣ هـ . ( انظر ابن خلكان ، والكامل في التاريخ ) .

(٢) هو أبو البيان بن المدور ، لقب بالسديد . وكان يهوديا قراء عالما  
بصناعة الطب . خدم الخلفاء الفاطميين في آخر دولتهم . وبعد ذلك خدم الملك  
صلاح الدين . وكان يرى له ويعتمد على معالجته ، وعمر طويلا . وتعطل آخر  
عمره من الكبر والضعف . توفي سنة ٥٨٠ هـ ( انظر عيون الأنباء ٢ : ١١٥ ) .  
(٣) ذكر البيهقي أنهم الخفشاخ الذين صاروا يعرفون بالقفجاق ، وكان  
لهم ملوك كثيرة ، ففرق التتر شملهم .

وقيل إن بلادهم هي بلاد أزبك ، أرض القبائل الذهبية التي كانت تمتد  
شمالا بحر بنطش وبحر قزوين إلى منابع نهري أرقش وأوبى من سيبيريا .  
( انظر تقويم البلدان ، والنجوم الزاهرة ١٠ : ١٩٦ . ودائرة المعارف الإسلامية  
في رسم : Kipchak ) .

الملك العزيز جلسائه الأدباء : نجعل هذا المملوك الجديد ساقينا اليوم .  
 فلما أَسْتَقَرَّ مجلسُ الأُنسِ — وفيه جعفر بن شمس الخلافة<sup>(١)</sup> ، والأسعد  
 ابن مَمَّاتِي<sup>(٢)</sup> ، وهما حينئذ الغاية في طبقة الشعراء ، وهناك من يَشْعُرُ  
 [12 b] غيرهما — قال لهم ، وقد أخذت / الكأسُ منهم وأزالت حجاب  
 الحياء عنهم : هذا مكان الأفكار وإجالتها ، وأشار إلى المملوك . فأفكروا  
 ساعة فلم يحضُر لهم ما يرضونه ، فقالوا : يا مولانا ، إن الوزير نجم الدين  
 له شغف بالمعذِّرين وأوصافهم ، بفكرة منقادة لتعلقه بهم ، وما لهذا إلا  
 خاطره . فقال : نَسْرُهُ بالمشاركة في هذا الشأن ولا نضيره بالاستدعاء  
 للحضور على ما لا يريد . ثم أمر بالكتِّب له في ذلك . فوصل جوابه  
 بهذه الآيات التي لا نظير لها في حُسْنها ، ولا عدلٍ لقصدها في قَتِّها :

غُصْنٌ مِنَ الْفِضَّةِ قَدْ أَوْرَقَا      بِالنَّبْرِ مَنْ فَازَ بِهِ وَفَقَا  
 رَوَّاهُ سَاقِي الْحَسَنِ مِنْ مَائِهِ      فَبَانَ فِي أَعْلَاهُ مَا قَدْ سَقَى  
 وَمُنْتَهَى الْأَحْرُفِ مِنْ خَطِّهِ      فِي جَانِبِي صُدْغِيهِ قَدْ عُرِّقَا

(١) هو الشاعر المشهور أبو الفضل جعفر بن شمس الخلافة أبو  
 عبد الله محمد بن شمس الخلافة مختار الأفضلي الملقب بمجد الملك . له ديوان  
 شعر . ولد في المحرم سنة ٥٤٣ هـ . وتوفي سنة ٦٢٢ هـ بالكوم الأحمر ظاهر مصر .  
 ( انظر وفيات الأعيان ) .

(٢) هو أبو المكارم أسعد بن مهذب بن مينا بن زكريا بن أبي قدامة  
 ابن أبي مليح مماتي ( بفتح الميمين والثانية منهما مشددة ) . كان ناظر الدواوين في  
 الديار المصرية . ولد بمصر سنة ٥٤٤ هـ . وكانت وفاته بحلب سنة ٦٠٦ هـ .  
 ومن مؤلفاته : قوانين الدواوين . ونظم سيرة السلطان صلاح . ( انظر وفيات  
 الأعيان ، ومعجم الأدباء ، وإنباه الرواة ) .

يا حُسْنَه نُونا بَما جَرى      ودارَ كالعُرب كى يُتقى  
 فاغتَنِمُوا بَدراً بَدَا كاملاً      فى شَفَقٍ مِن قَبْلِ أَنْ يُمَحَقَا  
 لا أَبْصَرْتَه مقلَّةٌ ذَويًا      ولا رَأَتْ زُخْرَفَه <sup>(١)</sup> مُحَرَقَا

/ فطرب الملكُ العزيز ، ووالى الشُّرب وأمر المُنْعَى بالغناء فيها . ثم [12 a]  
 قال للخازن : أحضر جميع ما أهدى إلينا مع هذا المملوك . فأحضر وقوم ،  
 فكانت قيمته عشرة آلاف دينارٍ مصرية . فقال : لو أن نجم الدين  
 كَمَّلَ آيَّاته عشرة لَفاز بِجَمَلَتها ، ولكن يأخذ منها ستة آلافٍ  
 ويقتسمون الباقي .

ثم أطلال النظر فى المملوك فقال له : كُنْ أنت الرسول إليه بهذا ،  
 وأنت من جُملة ما حَبَوْنَاه به .

قال أبو ييَّان : فلا ندرى من أى شىء نَعْجِب ، فهل ممَّا تَضَمَّنَتْه  
 هذه الحكاية من الأخلاق الملوكية ؟ وهى على ما جمَعَتْه نقطةٌ من  
 بحار فضائله رحمة الله عليه ، فما ملك مصر مثله .

ومما استحسنه الملك العزيز ، فأمر شعراءه بالقول فيه ، قصة الجارية  
 التى صَوَّرَتْ فى خَدِّها بالمِسْك حَيَّة ، وكان الذى قال فى ذلك  
 وزيره المذكور <sup>(٢)</sup> .

( ١ ) مُحَرَقًا : قد أصابه الحرق فذهب بمباهيه .

( ٢ ) انظر شيئاً حول هذا ( ص ١٧ ) فى الترجمة الثانية السابقة ، وهى

ترجمة العبدوسى .



قد رَقَمْتُ فِي خَدِّهَا أَرْقَامًا      بِالْمَسْكَ فِي مُذْهَبِ ثَوْبِ طَسِيمٍ<sup>(١)</sup> [سريع]  
 مَا ذَاقَ مَنْ قَابَلَهُ غَفْوَةً      يَا عَجِبًا مِنْ سَاهِرٍ بِالرَّقِيمِ<sup>(٢)</sup>  
 مُرْسَلَةً بِالْحُسْنِ قَدْ أَظْهَرَتْ      فِي نَارِ إِبْرَاهِيمَ أَيْمُ الْكَلِيمِ<sup>(٣)</sup>  
 ووقفتُ على ترجمته في تاريخ حلب لابن العديم فوجدتُ هنالك  
 أَنَّهُ مَاتَ سَنَةً إِحْدَى وَسِتَّمِائَةً .

وقوله الطَّيَّارُ خَفَّتْهُ عَلَى الْأَلْسُنِ وَحُسْنُ مَنْزَعِهِ :  
 وَلَمَّا تَوَلَّى الْخَدَّ وَالِي عِذَارِهِ      رَفَعْتُ إِلَيْهِ قِصَّتِي أَتْظَلَّمُ [طويل]  
 فَوَقَّعَ فِيهَا خَطَّهُ بِصَبَابَتِي      وَقَالَ لِي السُّلَّوَانُ شَيْءٌ مُحَرَّمٌ  
 أَتَلْبَسُ ثَوْبَ الْخَدِّ إِذْ كَانَ سَازِجًا      وَتَحْلَعُهُ لَمَّا بَدَأَ وَهُوَ<sup>(٤)</sup> مُعَلَّمٌ  
 ثُمَّ وَجَدْتُ الشَّهَابَ الْقُوصِيَّ<sup>(٥)</sup> قَدْ أَثْنَى عَلَيْهِ فِي كِتَابِ « تَاجِ

(١) طسيم ، بمعنى مطسوم ، وهو ما علاه الغسم والظلمة ، وهو بالخَدِّ الذي مازجه سواد المسك أشبه .

(٢) الرقيم ، قيل : هو اسم الجبل الذي كان فيه الكهف : كما قيل لأنه اسم القرية التي كانوا فيها . ويشير إلى نومة أهل الكهف وينكر أن يكون من بينهم يقظ ساهر .

(٣) الكايم ، هو موسى عليه السلام ، لأن الله كلمه . وأيمه ، حيته ، وقصتها معروفة .

(٤) المعلم من الثياب : المرسوم المرقم .

(٥) هو أبو المحامد ، وأبو العرب ، وأبو الفداء ، وأبو الطاهر إسماعيل بن حامد بن عبد الرحمن الفقيه الشافعي . توفي سنة ٦٥٣ هـ عن ثمانين سنة .  
 ( انظر النجوم الزاهرة ، والطالع السعيد ) . وكتابه « تاج المعاجم » في التاريخ . وهو في أربعة مجلدات كبار وقد أخبرني صديقي الأستاذ صلاح المنجد أن منه مخطوطة بالمكتبة الظاهرية .



المعاجم» وأنشد له قوله ، وهو من المحاسن التي لا يجب أن تُغفل :

[كامل]

يا ثغرَه المَحْمِيَّ منه بنايلٍ      من طرفه وبسائف من خدّه  
وبمُشرقٍ من صُدْغِه وبناظرٍ      من خاله وبعامِلٍ من قدّه  
أرفق بما أغتصب الغرامُ فقد أتى      خطَّ العِذار موقِعاً في ردّه

وأنشد له ابنُ المُستوفى في تاريخ إربل<sup>(١)</sup> :

[سريع]

ليت رقيبى لم يكن أحولاً      إذ لم يكن أعمى ولا أغوراً  
لأنَّ مَنْ يُبصر من واحدٍ      شَيْئين أولى الناس أن يُحذراً

وجرى ذكره يوماً بحضرة الصاحب بهاء الدين زهير<sup>(٢)</sup> صاحب  
الأشعار الرقيقة الطائفة في أقطار الشرق والمغرب ، فقال : ودِدْتُ  
أن لي قوله بكثير من شعري ، فما سمعت أظرف منه :

[وافر]

صَدِيقٌ قال لي لَمَّا رآني      وقد صليتُ زهداً ثم صمتُ  
على يدِ أَيْ شَيْخٍ ثَبَتَ قُلُوبَ      فقلتُ على يدِ الإفلاس ثَبَتُ

(١) هو أبو البركات المبارك بن أبي الفتح أحمد بن موهوب بن غنيمة بن غالب اللخمي ، الملقب بشرف الدين ، والمعروف بابن المستوفى ، جمع لإربل تاريخاً في أربع مجلدات . وفيه يقول ابن خلكان : « وقد أحلت عليه في هذا الكتاب في مواضع عديدة » . ولد بإربل سنة ٥٦٤ هـ . وتوفي بالموصل سنة ٦٣٧ هـ . ( انظر وفيات الأعيان . وبغية الوعاة . والحاشية رقم ٤ ص ٩ من هذا الكتاب ) .  
(٢) هو بهاء الدين زهير بن محمد بن علي بن يحيى المهلبى العتكي الكاتب الشاعر . ولد بمكة سنة ٥٨١ هـ . ونشأ بقوص واتصل بخدمة الملك الصالح نجم الدين بمصر فجعله من خواص كتابه . وكانت وفاته سنة ٦٥٦ هـ . ودفن بالقرافة الصغرى بالقرب من قبة الإمام الشافعي . ( انظر وفيات الأعيان ) .

## الترجمة الرابعة

[ ابن نفادة ]

الرئيس الشاعر المتقدم شمس الدولة أحمد بن نفادة السامي الدمشقي .  
كان عند السلطان صلاح الدين بن أيوب في عداد رؤساء الأجناد  
الذين يُسمونهم بالأمراء .

ذكر الشهاب القوصي في « تاج المعاجم » أنه كان جليل القدر  
[14b] بعيد / الهمة أديباً شاعراً .

وُلد بدمشق سنة إحدى وأربعين وخمسمائة ، ومات بها في محرم  
سنة إحدى وستمائة .

وأنشد له — مما طَوَّل فيه من الأشعار — ما يدلُّ على اقتداره  
وطول نفسه .

ومما يُعدُّ من « كنوز الأدب » قوله ، وقد دَخَلَ على الفاضل  
البيهقي (١) مُهتئاً له :

قد عوفي الفاضلُ مما شكَا      وصَحَّ من سائر آلامه  
إسريعاً

(١) هو أبو علي عبد الرحيم بن علي بن محمد بن الحسن بن الحسين بن  
أحمد بن الفرغ بن أحمد اللخمي ، العسقلاني المولد ، المصري الدار . وبيسان ،  
التي ينسب إليها : مدينة بالأردن بالغور الشامي .

وزر لصلاح الدين وكان أثيراً عنده . ولد سنة ٥٢٩ هـ بعسقلان . وتوفي  
بالقاهرة سنة ٥٩٦ هـ . ( انظر وفيات الأعيان . والكامل في التاريخ . ومعجم البلدان  
في رسم : بيسان ) .

وذاك أَنَّ الداءَ لما أتى      إليه في جُملة خُدَّامه  
أَجَلَهُ أَنْ يَعْتَرِي جِسْمَهُ      مَعْرِفَةً مِنْهُ بِإِعْظَامِهِ  
ورامَ تَوْدِيْعًا لَهُ فَأَنْثَى      يَرْغَبُ فِي تَقْبِيلِ أَقْدَامِهِ  
فلم يَكُنْ بُدٌّ مِنْ أَسْعَافِهِ      جَزِيًّا عَلَى مَعْهُودِ إِنْعَامِهِ

أخبرني الشهابُ أنه لما أنشد هذه الأبيات قال له الفاضلُ : أبيتُك  
هذه يا شمسَ الدَّولة خيرٌ من العافية ، ما سمعتُ في معناها أحسنَ  
منها ، وأحسنُ ما فيها أنها من ربِّ سَيْف .

قال : ودخل على الصَّفي<sup>(١)</sup> ابنُ شُكر / وزير العادل<sup>(٢)</sup> ، وقد فهم [15 a]  
عنه تَقْصِيرًا في حَقِّه فَأَنْشَدَهُ :

[مُتْقَارِب]

أَيَا مَنْ مَوَدَّتُهُ لَمْ تَزَلْ      إِذَا مَا أَرْتَقَى رُتْبَةً أَوْ وَلِي  
أُعِيذُكَ مِنْ غَفْلَةٍ تَعْتَرِي      جَلَالَكَ عَنْ خَادِمٍ أَوْ وَلِي  
إِذَا لَمْ تَزِدْنِي عَلَى رُتْبَتِي      فَعُدُّ بِي إِلَى حَالِي الْأَوَّلِ

فقال : بل لا أقنع لك إِلَّا بِالزَّيْدِ ، ولا أَعْتَذِرُكَ إِلَّا بِالْفِعْلِ .

وشعره مُدَوَّنٌ ، ظَفِرْتُ بِهِ عِنْدَ شَخْصٍ لَا يَسْمَحُ بِإِعَارَتِهِ وَلَا  
مُطَالَعَتِهِ ، لحفظتُ منه هذه الأبيات ، وهي عُنوان عما تَضَمَّنَهُ مِنْ  
البدائع والغرائب :

(١) انظر الحاشية (رقم ٢ ص ٢١) من هذا الكتاب .

(٢) انظر الحاشية (رقم ٢ ص ١٦) من هذا الكتاب .

[ كامل ]

شاقَ الحُمَامَ فباحَ بالأشجانِ      عَقْدُ النَّدَى فِي جِيدِ غُصْنِ البانِ  
 وتَأَوَّدُ الغِيدِ النَّواعمِ شاقني      فله ولي نوحٌ على الأغصانِ  
 لي بالحدوجِ وبالغواني صَبَابَةٌ      وله بورِدُ الرِّوضِ <sup>(١)</sup> والرَّيحانِ  
 ولو أنِّي واصلتُ من أَحَبَّتُهُ      يومًا لكانَ وكنتُ في بُستانِ  
 وبمُهْجَتِي خَنْتُ اللَّحَاطَ جُفُونَهُ      نَشِطْتُ لِقَتْلَى نِشْطَةَ الكَسْلانِ

---

(١) الحدوج : جمع حدج ، بالكسر ، وهو مركب من مراكب النساء ،  
نحو الهودج والمحفة .



## الترجمة الخامسة

[ التلمساني ]

قاضي الجماعة الأديب المتفتن / أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن [156] مروان التلمساني .

ذكره التاج ابن حَمَوِيَه الدَّمَشَقِي فِي رَحَلَتِهِ الْمَغْرِبِيَّة<sup>(١)</sup> وَأَخْبَرَ أَنَّهُ  
مِنَ الْمَرِيَّة<sup>(٢)</sup> أَصْلًا . وَكَانَ وَالِدُهُ مِنَ الْأَجْنَادِ ، تَقَدَّمَ وَسَادَ وَوَلَّى مَدِينَةَ  
وَهْرَانَ . وَبِهَا وَلَدَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ ، وَنَشَأَ بِتَلَمْسَانَ<sup>(٣)</sup> مُجَدِّدًا فِي الْفَقْهِ  
وَالْأَدَبِ ، وَمَالَ لِعِلْمِ الظَّاهِرِ ، وَأَكْثَرَ مِنْ مُطَالَعَةِ كُتُبِ ابْنِ حَزْمِ<sup>(٤)</sup>

( ١ ) هُوَ أَبُو الْمُظْفَرِ صِدْرُ الدِّينِ مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ حَمَوِيَه الدَّمَشَقِي  
الْكَامِلِي . كَانَ مَوْلَدُهُ سَنَةَ ٥٧٢ هـ كَمَا كَانَتْ وَفَاتُهُ سَنَةَ ٦٥٢ هـ .  
وَلَهُ مَصْنُفَاتٌ عِدَّةٌ أَلْفَهَا لِلْمَلِكِ الْكَامِلِ . وَكَانَتْ لَهُ مَشِيخَةُ الشُّيُوخِ بِمِصْرَ .  
وَرَحَلَ رَحْلَةً وَاسِعَةً طَافَ فِيهَا بِفِلَسْطِينَ وَالْمَغْرِبِ ، وَاتَّصَلَ بِصَاحِبِ مَرَكَشِ  
الْمَنْصُورِ بْنِ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ ، وَمِنْ كُتُبِهِ « تَقْوِيمُ النَّدِيمِ وَعَقَبِي النِّعَمِ الْمَقِيمِ » . بِدَارِ الْكُتُبِ  
الْمِصْرِيَّةِ مِنْهُ نَسْخَةٌ خَطِيئَةٌ بِرَقْمِ ( ١٥٠١ أَدَب ) وَبِأَخْرَاجِهَا تَرْجُمَةُ الْمُؤَلَّفِ وَنَبْذَةُ مِنْ  
تَارِيخِهِ تَشْمَلُ بَعْضَ رَحَلَاتِهِ وَمَصْنُفَاتِهِ .

( ٢ ) الْمَرِيَّةُ ( Al meria ) : مَدِينَةٌ بِالْأَنْدَلُسِ مُحَدَّثَةٌ ، أَمْرٌ بَيْنَاهَا  
عَبْدُ الرَّحْمَنِ النَّاصِرُ سَنَةَ ٣٤٤ هـ . ( انْظُرِ الرُّوضُ الْمَعْطَارُ . وَمَعْجَمُ الْبُلْدَانِ . وَالْمَعْجَبُ ) .  
( ٣ ) تَلَمْسَانُ ، بِكُسْرَتَيْنِ وَسُكُونِ الْمِيمِ . وَيُقَالُ فِيهَا « تَلَمْسَانُ » بِالنُّونِ  
عَوْضُ اللَّامِ : مَدِينَتَانِ مُتَجَاوِرَتَانِ ؛ إِحْدَاهُمَا قَدِيمَةٌ وَالْأُخْرَى حَدِيثَةٌ . فَالْحَدِيثَةُ  
اخْتَطَطَهَا الْمَلْثَمُونَ . وَكَانَ اسْمُهَا تَافَرَزَتْ ، وَكَانَتْ لِسُكْنَى الْجَنْدِ . وَاسْمُ الْقَدِيمَةِ  
قَادِيرٌ ، وَكَانَتْ لِسُكْنَى الرِّعِيَّةِ . قَالَ يَاقُوتُ : فَهِيَ كَالْفُسْطَاطِ وَالْقَاهِرَةِ  
مِنْ أَرْضِ مِصْرَ . ( انْظُرِ مَعْجَمُ الْبُلْدَانِ لِيَاقُوتَ ) .

( ٤ ) هُوَ أَبُو مُحَمَّدٍ عَلِيُّ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ سَعِيدِ بْنِ حَزْمٍ . كَانَ حَافِظًا عَالِمًا =

فأشتهر بذلك ، وصادف أنحراف المنصور<sup>(١)</sup> عن كتب الفروع وميَّله إلى مذهب أهل الحديث ، فتقدّم عنده إلى أن ولّاه قضاء قضااته ، فأبان عن صرامة وعِفّة ومروءة .

وكان ممّن له مشاركة في صناعتى النّظم والنثر .

وذكره والدى فيمن لقيه من أهل العلم وأطنب في الثناء عليه من جهة التعصب والسعى الجميل في حقّ من أعتمد عليه ، مع خلق أندى [16 a] من النّسيم ، وأدب آتق من الوجه الوسيم . / قال : إلا أنّ حفظه وعلمه بالأدب فوق شعره .

وأحسن ما أورده منه قوله في المنصور ، وله فيه أمداح كثيرة ،  
أورد منها ما رأيت الاقتناع ببعضه كافٍ :  
[طويل]  
أسيّدنا يابن الإمامين أمرُكم منوطٌ بأمر الله ما عنه معدّلُ  
نصيرتم لأنّ الحقّ آنَ ظهوره وناصيره في الله ما كان يُخذل

---

= بعلوم الحديث ، شافعى المذهب ثم ظاهريّاً . وله من الكتب المحلى ، والفصل في الملل والأهواء والنحل ، وغيرهما .

ولد بقرطبة سنة ٣٨٤ هـ . وتوفى ببادية لبلة منقيا سنة ٤٥٦ هـ . ( انظر وفيات الأعيان ، وجذوة المقتبس ) .

( ١ ) هو أبو يوسف يعقوب بن يوسف بن عبد المؤمن ، المنصور بالله . بويغ له بمراكش بعد وفاة أبيه سنة ٥٨٠ هـ . وتوفى ٥٩٥ هـ . بمدينة سلا . ( انظر الكامل في التاريخ ، ووفيات الأعيان ، والمعجب ، والحلل الموشية ) .

أَزَلْتُمْ عَلَى مَا يَنْفَعُ النَّاسَ جَهْلَهَا      وَعَلَّمْتُمْ فِي الدِّينِ مَا كَانَ يُجْهَلُ  
وَأُورِدْتُمْ السَّلْسَالُ مَنْ شَفَّهِ الظُّلْمَا      أَوْ أَنْ جَرَى ذَاكَ الْحَدِيثُ الْمُسَلْسَلُ<sup>(١)</sup>  
قَطَعْتُمْ فُرُوعًا قَدْ أَضْرَّتْ بِأَصْلِهَا      أَلَا هَكَذَا مَنْ كَانَ بِالْعَدْلِ يَشْمَلُ  
مَلَأْتُمْ بِسَاطِ الْأَرْضِ خَيْرًا وَمَا بَقِيَ      فَأَنْبَارُكُمْ فِيهِ تَسِيرُ وَتُنْقَلُ<sup>(٢)</sup>  
أَقِمُّوا إِنْ تَسِيرُ نَحْوَ الْمَمَالِكِ رَاحِلًا      فَسَا كُنْهَا شَوْقًا لِعَدْلِكَ يَرْحَلُ

ومن نادر الحكايات أنه كان قد لَزِمَ أبا جعفر بن مضاء<sup>(٣)</sup> قاضي  
القضاة مدةً ، وكان يُثْقَلُ عليه بالطبع ويخف عليه بالتصنيع ، فسأله  
في بعض الأوقات عن حاله ، فارتجل هذه الأبيات :

[ بحث ]

يَا مَنْ مَضَى وَتَسَمَّى      وَلَمْ يَحْنُ زَمَانُهُ  
سَأَلْتَنِي كَيْفَ حَالِي      وَقَدْ كَفَاكَ عِيَانُهُ  
إِنْ كَانَ عِنْدَكَ خَيْرٌ      يُرْجَى فَهَذَا أَوَانُهُ

(١) السلسل : المتصل الرجال .

(٢) يريد « ببساط الأرض » سهلها ، و « بما بقي » وعمرها وحزنها . أى  
إن خيره طبق الوهاد والنجاد .

(٣) هو أبو جعفر وأبو العباس أحمد بن عبد الرحمن بن محمد بن سعد  
بن حريث بن عاصم بن مضاء اللخمي قاضي الجماعة . وهو أحد من ختمت  
بهم المائة السادسة من أفراد العلماء .

ولى قضاء فاس وغيرها . وكان مولده بقرطبة سنة ٥١٣ هـ ومات بإشبيلية  
٥٩٢ هـ . ( انظر بغية الوعاة ، والمعجب ) .



فقال : يكون الخيرُ إن شاء الله ولاَّ سعينٌ فيه جَهْدِي . ثم جعل  
يَسْتَنِيهِ ويرشِّحه لما هو أهله . فقال له بعض أصدقائه : أراك تُقدِّم  
هذا الرجل وتُعينه على نفسك . فضحك ابنُ مضاء وقال : الرأى  
ما ظننته ، إنه غير رأبي ، هذا رجل لاحت لي فيه بوارقُ السعادة  
ولا بُدَّ أن يتقدَّم رضيتُ أم سخطت ، والأولى أن أظهر أن تقديعه بترشيحي  
وسعي له ، فإن وفى اشتركنا في حمد الناس ، وإن لم يفِ أنفرد باللامَّة .  
ثم إن ابن مضاء مرض في سفرة المنصور إلى إفريقية سنة ثلاث  
وثمانين وخمسمائة ، فاشتغل ابن مروان بالحكم بين الناس ، فظهر منه  
من حُسن الخلق والسياسة ما اشتهر به اسمه ونُسِيَ معه ابن مضاء ،  
فما استقلَّ ابنُ مضاء من مرضه إلا وقد حاك<sup>(١)</sup> في قلب المنصور أن  
يجعله قاضي الجماعة / فكان ذلك ، وصار ابن مضاء إذا رآه والناس  
مُقبلون عليه أنشد :

[إ. طويل .]

وما يَسْتَوِي الثوبان ثوبٌ به البلي وثوبٌ بأيدي البائعين جَدِيدُ  
ولم يزل أبو عبد الله قاضياً للمنصور إلى أن كانت سنة اثنتين  
وتسعين وخمسمائة ، فوقع بينه وبين أبي القاسم بن بَقِيٍّ<sup>(٢)</sup> كلامٌ أظهر  
فيه ابنُ مروان الاقتدارَ عليه ، فأنشده ابن بَقِيٍّ :

(١) حاك القول في القلب حيكاً : أخذ .

(٢) هو أبو القاسم أحمد بن محمد بن بقي بن مخلد ، الفقيه المحدث . ولى  
القضاء بعد موت ابن أبي عبد الله ، ولم يزل قاضياً إلى أن توفي أمير المؤمنين أبي  
يوسف وسنة من أيام ابنه محمد . ( انظر المعجب ، ونفع الطيب ) .



[ سريع ]

الدَّهْرُ لَا يَبْقَى عَلَى حَالَةٍ لَكِنَّهُ يُقْبَلُ أَوْ يُدْبَرُ  
فَإِنْ تَلَقَّاكَ بِمَكْرُوهِهِ فَأَصْبِرْ فَإِنَّ الدَّهْرَ لَا يَصْبِرُ

وَأَتَّفَقَ أَنْ سَعَى فِي إِثْرِ ذَلِكَ بِأَبْنِ مَرْوَانَ ، وَنُسِبَ لَهُ تَقْصِيرُ فِي  
صَدَقَاتٍ خَرَجَتْ عَلَى يَدِهِ ، فَمَزَلَهُ الْمَنْصُورُ وَوَلَّى عَلَى قَضَاءِ الْجَمَاعَةِ أَبْنُ  
بَقِيٍّ الْمَذْكُورِ . فَلَقِيَهُ أَبْنُ مَرْوَانَ فِي إِثْرِ ذَلِكَ ، وَكَانَ مُفَاكِهِاً حَسَنَ الْخُلُقِ  
طَيِّبَ النَّفْسِ ، فَقَالَ لَهُ : أَفْتَرَى ؟ لَقَدْ أَقْبَلَ وَأَدْبَرَ وَنَحْنُ نَصْبِرُ كَمَا  
صَبَرْتَ ! فَاسْتَحْيَا أَبْنُ بَقِيٍّ فَلَمْ يُجَاوِبْهُ بِحَرْفٍ .

/ ثُمَّ لَمَّا وَلَّى النَّاصِرُ<sup>(١)</sup> رَدَّهُ إِلَى قَضَاءِ الْجَمَاعَةِ ، فَلَمْ يَزَلْ عَلَيْهِ إِلَى أَنْ [17 b]  
مَاتَ فِي سَنَةِ إِحْدَى وَسِتْمِائَةٍ .

وَمِمَّا شَتَّعَ عَلَيْهِ أَعْدَاؤُهُ أَنَّهُ نَزَلَ بِتَامِسَانَ فِي دَارِ يَهُودِيٍّ ، فَأَحْتَفَلَ  
فِي إِكْرَامِهِ وَأَحْضَرَ لَهُ جَمِيعَ مَا قَدَرَ عَلَيْهِ ، فَنَحَلَا بِهِ وَذَاكَرَهُ فِي دِينِهِ ، ثُمَّ  
دَاعَبَهُ حَتَّى أَحْضَرَ لَهُ مِنْ طَاهُورَتِهِمْ . فَيُقَالُ إِنَّهُ قَالَ : يَا إِسْرَائِيلِي ،  
دِيَارَكُمْ نَظَيفَةٌ ، وَطَعَامُكُمْ طَيِّبٌ ، وَشَرَابُكُمْ رَائِقٌ ، مَا أَظْنُكُمْ إِلَّا عَلَى الْحَقِّ .  
قَالَ وَالَّذِي : مَا تَكَادُ تَجِدُ فَقِيهًا مِنْ طَلَبَةِ الْغَرْبِ إِلَّا وَهُوَ يَحْفَظُ  
هَذِهِ الْحِكَايَةَ ، وَقَدْ سَارَتْ بِهَا الرُّكْبَانُ ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالْحَقَائِقِ .

( ١ ) هُوَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ بْنِ يَوْسُفَ بْنِ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ بْنِ عَلِيٍّ .  
الْناصر لدين الله من خلفاء الموحدين . يُوَيِّعُ لَهُ بَعْدَهُ أَبِيهِ إِلَيْهِ بَعْدَ وَفَاةِ أَبِيهِ  
سَنَةَ ٥٩٥ هـ . وَفِي أَيَّامِهِ كَانَتْ وَقْعَةُ الْعُقَابِ الْمَشْهُورَةِ . وَكَانَ مَوْلَدُهُ سَنَةَ ٥٧٦ هـ  
كَمَا كَانَتْ وَفَاتُهُ سَنَةَ ٦١٠ هـ . ( انظر المعجب . دول الإسلام للذهبي ٢ : ٨٥ ) .

وَأَنشَدَنِي لَهُ ابْنُهُ الْكَاتِبُ الْقَاضِي أَبُو زَكَرِيَّا شِعْرًا يَصِفُ فِيهِ دَعْوَةَ  
صَنَعَهَا بَعْضُ أَصْدِقَائِهِ وَأَحْتَفَلَ فِيهَا ، وَكَانَ هُوَ الْمُتَصَرِّفُ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ  
بِنَفْسِهِ ، فَعَلِقَ بِخَاطِرِي مِنْهُ قَوْلُهُ :

[ سَرِيع ]

يَا حَبَّذَا دَعْوَتَكَ الْمُرْتَضَى جَمِيعُهَا مِنْ كُلِّ فَضْلٍ عَمِيمٍ  
كَأَنَّا الْأَغْصَانُ سُكْرًا بِهَا وَأَنْتَ فِيمَا بَيْنَنَا كَالنَّسِيمِ  
/ وَقَوْلُهُ ، وَهُوَ فِي غَايَةِ مِنَ الْحُسْنِ ، وَلَمْ أَسْمَعْ فِي مَعْنَاهُ مِثْلَهُ : [18 a]

وَجَاءَنَا خُبْرٌ رَأَيْنَا بِهِ فِي هَالَةِ الْخَيْرِ وَجُودَةِ النَّعِيمِ  
وَكَانَ أَبْنُهُ مِثْلَهُ فِي حِفْظِ الْأَدَبِ وَالتَّخَصُّصِ ، وَوَلَّى قَضَاءَ الْمَرْيَةِ  
وَالْكِتَابَةِ عَنِ الْأَمِيرِ أَبِي بَحْرٍ<sup>(١)</sup> ، ابْنُ مَوْلَانَا الْمُقَدَّسِ ، إِلَّا أَنَّهُ كَانَ  
نَهَائِيَّةً فِي سُوءِ الْخُلُقِ وَالْبُخْلِ ، رَحِمَهُ اللَّهُ وَسَامَحَهُ .

وَهُوَ شَاعِرٌ تَقَفَ عَلَى تَرْجُمَتِهِ فِي سَنَةِ اثْنَتَيْنِ وَخَمْسِينَ وَسِتْمِائَةٍ .

حَضَرَتْ عِنْدَهُ فِي الْقَاهِرَةِ مَعَ جَمَاعَةٍ مِنَ الْأَدْبَاءِ ، فَأَخْرَجَ لَهَا وَخُبْرَةً

( ١ ) هُوَ أَبُو بَحْرٍ صِفْوَانُ بْنُ إِدْرِيسَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَيْسَى  
ابْنِ إِدْرِيسَ التَّجِيبِيِّ الْمَرْسِيِّ . رَوَى عَنْ ابْنِ مِضَاءٍ ، وَكَانَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ ابْنِ بَقِيٍّ أَبِي  
الْقَاسِمِ مَكَاتِبَاتٌ .

وَكَانَ مَوْلَدُهُ سَنَةَ ٥٦١ هـ . وَتَوَفَّى بِمَرْسِيَةِ سَنَةِ ٥٩٨ هـ .

وَلَهُ مِنَ الْكُتُبِ : زَادُ الْمَسَافِرِ ، وَقَدْ طُبِعَ أَخِيرًا ، وَكِتَابُ : الرِّحْلَةِ ، وَغَيْرُهُمَا .  
( انْظُرْ نَفْحَ الطَّيِّبِ ) .

واحدة . ففرغت فأخرج أخرى ، ثم فرغت فأتى بأخرى ، وقد تغير  
وجهه . فقلت له : يا أبا زكريا ، ما أظنك إلا حافظاً لوجوه النعم ،  
ما ترى أن تستدّ لها بالنظر . فحجل وأعتذر أعتذاراً بارداً ، ولم يستدع  
أحدًا منا بعد هذا .

## الترجمة السادسة

[ ابن جرج ]

شيخ طلبة الحضر ، العالم الجليل ، الفيلسوف الشاعر النبيل ، أبو جعفر أحمد بن عتيق بن جرج الذهبي البَلَنْسِيّ . أصله من بني جرج ، البيت المشهور بقرطبة<sup>(١)</sup> ، أنتقلوا بالفتنة إلى بَلَنْسِيّة . وكان في آبائه من اشتغل بالتذهيب فخرى عليه ذلك الوصف ، وكل من وقفت منه على ذكره ، في كتاب أو مُشافهة ، عظمه غاية التعظيم ، وجعله أحقّ أهل عصره بالتقديم . وأبو الوليد الشَّقْنَدِيّ<sup>(٢)</sup> ، من بينهم ، شديد الغلو فيه ، وهو أعلم الناس به لكثرة ملازمته إياه . سمعته مرة يقول : إنَّ الكمالَ الإنسانيَّ إنَّ جُمع لإنسان فإنه لم يَعدْ ثلاثة : أرسطو ، وابن سينا ، وأبا جعفر الذهبي . وذكره في رسالة شعراء الأندلس الذين افتخر بحاسن شعرهم على شعراء برّ العدوّة ، ونوّه فيها بقوله — وهو من المُرْقِصِ الداخل في كتاب « كنوز الأدب » — :

- 
- ( ١ ) وأصل هذه الأسرة من البيرة . ومنها أيضاً أبو جعفر عبد الله بن محمد ابن جرج الكاتب . المتوفى سنة ٥٧٥ هـ . ( انظر المقتضب من تحفة القادِم ) .
- ( ٢ ) هو أبو الوليد إسماعيل بن محمد . وشقندة ، المنسوب إليها ( بفتح فضم فسكون ) : قرية بحدوة نهر قرطبة مجاورة لها من جهة الجنوب . قال ابن سعيد وهو ممن كان بينه وبين والدي صحبة . . . وانتشعت بمجالسته . وله رسالة في تفصيل الأندلس يعارض بها أبا يحيى في تفصيل بر العدوّة . وولي قضاء بياسة ولورقة . مات بإشبيلية سنة ٦٢٩ هـ .
- ( انظر اختصار القدح . ونفع الطيب ٤ : ٢٠٨ — ٢١٠ ) .



[خفيف]

أيها الفاضل الذي قد هداني      نحو مَنْ قد حمدته بأختياري  
 / شكر الله ما أتيتَ وجازا      كَ ولا زلتَ نجمَ هدي لساري [19a]  
 أيّ برق أفاد أي غمام      وصباح أدّى لضوء نهار  
 وإذا ما غدا النسيمُ دليلي      لم يُحِلني إلا على الأزهار  
 وأنت إذا بحثَ جهدك فيما قاله المَشارقةُ والمَغاربةُ في فاضلٍ دلَّ  
 على مُصَبة فاضلٍ ، لم تجد مثلَ هذه الأبيات .

قال : ومن الأبيات السائرة المفردة للتّمثيل قوله في عالم  
 أنفصل عنه :

[خفيف]

ولكم مجلسٍ لديك أنفصلنا      عنه مثل الصّبا عن الأزهار  
 وقوله ، وقد عاد أبا سعيد بن جامع<sup>(١)</sup> في مرصنه :

[خفيف]

أنت عينُ الزّمان لا تُشكر السُّنة      مَ فما ذاك مُنكرٌ في العيُونِ

( ١ ) هو الوزير أبو سعيد عثمان بن عبد الله بن إبراهيم بن جامع . وزير  
 لأبي عبد الله محمد بن يعقوب بعد أبي عبد الله محمد بن علي الضريير . وكان  
 إبراهيم جد أبي سعيد ، من أصحاب ابن تومرت ، صحبه من مراکش . وكان  
 أصله من الأندلس ، أباه من مدينة طليطلة . ونشأ إبراهيم بساحل مدينة شريش  
 على البحر الأعظم بضبعة تسمى روطة ثم انتقل إلى بر العدو فتعرف بابن تومرت .  
 واستمرت وزارة أبي سعيد هذا إلى أن توفي أمير المؤمنين أبو عبد الله ، ووزر  
 بعده لابنه أبي يعقوب حتى عزل في سنة ٦١٧ هـ . ( انظر المعجب ) .

وممن كان يبالغ في وصفه من جهة العلم والموذّة ، وحُسن الأخلاق  
وكمال الأوصاف ، أبو عمران الطّريّاني<sup>(١)</sup> قال : كنت إذا صعدتُ إلى  
الحُضرة أُلزمُ خِدمة جماعة من أرباب دولتها ، فوردتها مرةً ، وحَضِر  
موسمٌ ، فغيّروا عاداتهم ، فحملني ذلك على أن قلت :

[سريع]

[196] غَيَّرْتُمْ عَادَاتِكُمْ عِنْدَنَا فَكُنَّا مِنْ عِبْتِهِ يَسْتَرِيحُ  
فَغَيَّرَ الرَّحْمَنُ عَادَاتِهِ عِنْدَكُمْ كَيْ تُعْذَرُوا فِي الْقَبِيحِ  
وَبَلَغَ ذَلِكَ أَبَا جَعْفَرٍ الذَّهَبِيَّ ، فَقَامَ بِجَمِيعِ مَا أَحْتَاجُ إِلَيْهِ ، فَقُلْتُ فِيهِ :  
[بجزوه الرجز]

أَيَّتَ إِلَّا كَرَمًا      ذَا ثَرَوَةٍ أَوْ مُعْدِمًا  
تَرَى الْأَيْدِي مَغْنَمًا      إِذَا رَأَوْهَا مَغْرَمًا  
فَزَادَكَ اللَّهُ عَلَى      كُلِّ الْأُمُورِ نِعَمًا

وصليتُ إلى جانبه صلاةَ العيد ، فلما التفتَ من السلام ورأى الناس  
يموجون فرحاً أطرق ، ثم أنشدني :

[سريع]

نُسِرُ بِالْأَعْيَادِ يَا وَيْحَنَا      وَكُلُّ عِيدٍ قَدْ تَوَلَّى بَعَامُ  
وَالْعُمُرُ دُرٌّ فِي نِظَامٍ وَهَلْ      تَفْرَحُ أَنْ يُنْقَضَ دُرُّ النُّظَامِ

---

(١) هو أبو عمران موسى بن علي ، ينسب إلى طريانة ( بفتح فسكون ) :  
المنارة التي أمام إشبيلية على الجانب الغربي .  
قال ابن سعيد : وبلغني أنه مات سنة تسع وثلاثين وستمائة . ( انظر مختصر  
القدح . والمغرب ) .

ما في البرايا عاقلٌ كلُّهم يَرْدَى ولم يَعْمَلْ حسابَ الفِطامِ  
والحمدُ لله على ما قَضَى فهذه حِكْمَتُهُ في الأَنامِ

ورأيت ابنَ حَمُويَه قد ذَكَرَهُ في « رحلته المغربية » وأخبر أنه كان  
حسنَ الأخلاق جَمَّ المعارف . وسأيرتُه يوماً بظاهر مَرَّاكش ، [20 a]  
فتذاكرنا معائبَ الدنيا وأنكادها ، وأنها لا تُوجد فيها راحة غير  
مَشُوبَةٍ بَتَّعِبٍ أو سُوءِ عاقبة . فقال : عالمُ النَّقص لا تكون فيه  
الكَمالات .

وذَكَرَ ابنُ عُمَرَ<sup>(١)</sup> في تاريخه أنه كان متفَنِّناً في العلوم، مُحِيطاً بكثير  
من الفلسفة ، وأنَّ وفاته كانت في سنة إحدى وستمئة في سَفَرَتِهِ مع  
الناصر<sup>(٢)</sup> إلى إفريقية . وكان ممن طُلِبَ عند محنة أبي الوليد<sup>(٣)</sup> بن رُشد،  
في مدة المنصور من أهل الفلسفة، فلم يُوجد ، فبلغه أنه في خدمة السيد  
أبي الحسن علي بن أبي حفص بن عبد المؤمن<sup>(٤)</sup> بَغْر ناطة، فكتب له في أن

(١) لعله يريد ابن حموية صدر الدين محمد بن عمر . وقد مر التعريف  
به في الحاشية ( رقم ١ ص ٢٩ ) .

(٢) هو محمد بن يعقوب بن يوسف بن عبد المؤمن ، الناصر لدين الله ،  
من خلفاء الموحدين . وقد مر التعريف به في الحاشية ( رقم ١ ص ٣٣ ) .

(٣) هو محمد بن أحمد بن رشد الأندلسي أبو الوليد الفيلسوف . من أهل  
قرطبة . اتهمه خصومه بالزندقة والإلحاد فأوغروا عليه صدر المنصور ، فنفاه  
إلى مراكش وأحرق كتبه ، ثم رضى عنه وأذن له بالعودة ، فعاجلته منيته وتوفي  
بمراكش سنة ٥٩٥ هـ . ثم نقلت جثته إلى قرطبة .

(٤) سيترجم له المؤلف ( ص ١٤٩ ) .



يُجمع له جمعاً ويُوقف بينهم حتى يلعنوه . فلما وصله الكتاب وقفَ عليه  
أبا جعفر في خلوة . فقال أبو جعفر : ألا لعنة الله على الظالمين ! فضحك  
السيد وقال : عجبتَ بالمكافأة يا أبا جعفر ، وبدأتُنا بما أَسْتَحْيِينَا أَنْ  
نبدأكَ به ، وبالله لقد يشقُ علىّ مقابلتُك بما أُنفذُ به الأمرُ ، لكن ليس  
[20 b] / من ذلك بُدٌّ ، وقد رأيتُ أن يكون على خلوة . فجمع خواصّه  
ولعنوه بمكانه . فجعل يقول : ( رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا  
وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ) . وتلطّف السيّد في  
أمره والجواب عن مسألتِهِ .

ثم إنه بلغ بعد ذلك الغاية القصوى بالحضرة حتى قدّم على طلبة  
الحضر ، فصار من أخصّ الجلساء وأرفعهم منزلة عند المنصور ، ثم  
عند الناصر .

وفيما كتبه والدي من أخباره : أنه كان في أول أمره مُشتغلاً بالعلم  
ببَلَنَسِيَّة ، إلى أن شُهر بها مكانه ، وجلّ قدره في الإقراء والإفادة .  
فأستدعاه المنصور إلى الحضرة فقال :

[مجزوء المديّة]

كُنْتُ فِي رُكْنٍ مِنَ الْأَر	ضَ عَلَى مِقْدَارِ فَهْمٍ -
مُفْرَدًا فِيهِ تُخَلَّى	فَارِغًا مِنْ كُلِّ خَصْمٍ
فَدَعَوْا بِي ثُمَّ قَالُوا	عَلِمَ فِي كُلِّ عِلْمٍ
عَرَّضُونِي لِلْبَلَايَا	أَتَلَقَى كُلَّ سَهْمٍ



يَا لَقَوْمِي أَتَعْبُوا فِي قَصْدِهِمْ رُوحِي وَجِسْمِي

وقال : كان لي أخ أميلٌ إليه ، فأردتُ أن أنبئه لحضور مجلس أبي جعفر الذهبي مع ما يستفيد منه . فقال لي أبو جعفر : لا تتعب في هذا الأخ الذي لك ، فوالله لا أفلح أبداً . فقلت : ولم ؟ قال : لأنه ليست عليه طَلعة أديب ، ولا له التفاتٌ أريب ؛ ولا عنده إصغاء مُسترشد ، ولا لديه تلطفٌ مستخبر . قال : فقطعته عنه ، وتركته لشأنه . فما طلع في إخوتي أقلّ فلاحاً منه .

## الترجمة السابعة

[ ابن الياسين ]

الجلس (١) المتفّن الكاتب أبو محمد بن الياسين عبد الله بن حجّاج الإشبيلي . نُسب إلى أمه ، وكانت سوداء ، وكان هو أيضاً أسود . تخرّج بإشبيلية في فنون العلم . وكان أول تعلّقه بالفقه والتّوثيق ، (٢) حتى صار من أعلام العارفين بالوثيقة ، ثم اشتغل بالنّظم والنثر وفنون [21 b] / الآداب، فصار من أعلام الأدباء والكتّاب .

ومن حكاياته أنه جاء بإشبيلية إلى شيخ طيب، فشكا له تلهّب معدته، وأنه لا يُشبعه شيء . فقال ، وقد لمّح عليه بوارق السعادة : لا بُدّ لك من أن تشتكى لي بسوء هضم معدتك ، نعم وبثانية ، نعم وبثالثة . فمضت الأيام وطلع إلى مرّاكش، وبلغ المبلغ العظيم من مُجالسة المنصور ومُسايرته له إذا ركب في أسفاره ، لافتنانه بحديثه وما يجد عنده ممّا لا يجده عند غيره . فاتفق أن طلع ذلك الطيب إلى مرّاكش فاجتمع به، فقال له : يا حكيم ، صدقتَ فيما أنذرتني به من سوء الهضم مما تراه . فدله على ما يصنع . ثم مضت الأيام فشكا له بالنّقرس وقال : أظن هذه الثانية ؟ قال : نعم . ثم أقام مدة ، ووقع اجتماعه به ، فقال له : يا حكيم ، صدقت في اثنتين فأين الثالثة ؟ فقال : يا فقيه، بلَغَتْنِي على ألسن الناس،

(١) وانظر : زاد المسافر لصفوان بن إدريس .

(٢) التوثيق : تهيئة الوثائق وإعدادها .

ولو كانت علة لشكوتَ بها . فضحك أبو محمد . وكان كثير الإجمال والمطايبة والمرح ، وأحسن للطبيب . وكان قبل ذلك لم يُفَضَّ عليه [22 a] في دنياه بشيء . وإنما أشار الطبيب إلى النحلة التي اشتهرت عن ابن الياسمين . والله أعلم بالسرائر<sup>(١)</sup> .

وذكر ابن عمر في تاريخه أن وفاته كانت في سنة إحدى وستمائة . ولم يُوقف له على حقيقة . وقد وُجد مذبوحاً في غرفة على باب داره . ومما تلقينته من جماعة من طلبة مرّا كش أنه وُجد في تلك الغرفة على وجهه ووتد في دُبُرهِ .

وكذلك وُجد الفتح<sup>(٢)</sup> صاحب القلائد ، في تلك الجهة بعينها ، ما بين دار ابن الياسمين والفندق الذي ذُبح فيه ابن الياسمين ، إلا مسافة يسيرة . وحكى أبو عمران الطُّرَيَّاني قال : كنت في اليوم الذي أصبح فيه ابن الياسمين مذبوحاً عند الكاتب أبي الحسن بن عيَّاش<sup>(٣)</sup> ، فبينما أنا

(١) سيشير المؤلف إلى هذا في الأسطر الآتية .

(٢) هو أبو نصر الفتح بن محمد بن عبيد الله بن خاقان بن عبد الله القيسي الإشبيلي . توفي قتيلاً سنة خمس وثلاثين وخمسمائة بمدينة مراکش في الفندق . وله : قلائد العقيان ، ومطمح الأنفس (انظر المطرب . ووفيات الأعيان) .

(٣) هو أبو الحسن علي بن عيَّاش بن عبد الله بن عيَّاش . كان من كتاب أبي عبد الله محمد بن أبي يوسف يعقوب بن يوسف بن عبد المؤمن بن علي . قال عبد الواحد المراكشي في المعجب : « ثم اتصلت بي وفاة هذين الكاتبين — يعني أبا الحسن هذا وأبا عبد الله بن عيَّاش — وأنا بالديار المصرية في أشهر سنة ٦١٩ هـ . » ( انظر المعجب ص ٣١١ ، ٣٢٥ ) .

ألاعبه بالشطرنج إذ دخلتُ إليه أمةً له وألقتُ إليه براءةً عرفته أن امرأة دفعتمها إليها، ورغبت منها أن تُوصلها إلى سيدها .

فقال : هذا وقته ! ولم يلتفت إليها . قال : فقلت له : ولعلَّ فيها مالا يحب تأخيرُهُ . قال : ولعلَّ . ثم أخذها وقرأها ، فإذا بوجهه قد تغير ، ثم ضحك ورَمَى بها إليّ وقال : انظرُ هذا الذي لا يحب تأخيرُهُ . فقرأتها ، فإذا فيها :

[كامل]

هذا ابنُ حجاجٍ تفاقم أمرُهُ      وجرى وجرَّ لحدِّ غايته <sup>(١)</sup> الرِّسنُ  
حتى غدا مُلقًى ذبيحًا حاكياً      للناس رِقْدَتَهُ إذا هَجَرَ الوَسَنُ  
فلْيَحْزُنِ الْكُتَّابَ ما قد غاله      وأَخْصَّ بينهم الفقيدَ أبا الحُسنِ  
فقلت : ومن تُرى قائل هذه الأبيات لعنه الله ؟ قال : يا سُبْحانَ الله !  
وهل صاحبها غير الكوراني <sup>(٢)</sup> الذي طبعه الله على أَلَّا يُضَيِّعَ فرصة  
من فُرص الأداة .

قال أبو عمران : ثم اشتهر بعد ذلك قولُ الكوراني في تلك القضية  
معرِّضًا بابن عيَّاش :

[كامل]

فَلْيَحْزُنِ الْكُتَّابَ ما قد غاله      وَأَخْصَّ من بين الجميع فلاناً

(١) الرسن : الحبل . يصفه باسترساله في غيه ، شأن الفرس يطلق له الحبل .

(٢) هو أبو العباس أحمد بن عبد السلام الكوراني . وستأتي ترجمته بعد في

هذا الكتاب ( ص ٨٨ ) .



فصل التحقيق بأنه قائل ما تقدم .

قال أبو عمران : فلم يكن ابنُ الياسمين، على ما كان له من منصب العلم / والتقدم عند السلطان ، يستتر بحاله ، بل يتمازح فيه ولا يُضيّع [23 a] بادرةً تقع من أجله . وله في ذلك أشعار كثيرة ، منها قوله ، وقد عذله بعضُ أصحابه في تقريب أمرى كان كثير الاختصاص به ، وقال له : هلا اخترتَ لخدمتك ، والقرب من مُناولتك ومُشافهتك ، أبيض اللون :

[طويلاً]

يَعِيبُونَ حُبِّي لِلسَّوَادِ جَهَالَةً      وَمَا عَامُوا مَا فِيهِ لِي مِنْ مَّارِبٍ  
أُهِنَ لِقَصْدِي رَبِّهِ وَهُوَ خَادِمٌ      إِذَا مَا عَلَا فَوْقِي بِمَجْدَافٍ قَارِبٍ  
وَيُلْقِي ضَحْوَكَ السَّنَّ لِلَّهِ دَرُهُ      تَحُولًا لَمَّا تَحَلَّيْتُهُ غَيْرَ لَاغِبٍ  
وَفِيهِ خِصَالُ جَمَّةٍ غَيْرُ هَذِهِ      أَحَقُّ الْوَرَى طُرًّا بِخِدْمَةِ كَاتِبٍ  
فِيَا مَعْشَرَ الْكُتَّابِ أَوْصِيكُمْ بِهِ      وَصِيَّةٌ مِنْ يُعْنَى بِحَاجَةِ صَاحِبٍ  
قال : وربما كان يصرّح في بعض خلواته لمن يأخذ معه في ذلك الشأن ، إذا دارت كأس المدام ، وارتفع حجاب الحياء عن الكلام ، فيقول : ينبغي لأرباب هذه الصناعة ألاَّ يعدلوا عن الأمر ، فإنه أطول أيراً ، وأكثر سيراً .

/ ومن أشعاره المتعارفة بهذا الباب قوله في صبيّ مَلِيح جاء يقرأ [23 b] عليه ، بعد ما حام على قُربه زماناً ، فلم يقدر على ذلك :

[مخلع البسيط]

لله ذاك المَليحُ لما أتى بأسفاره إلينا  
 كم قد غدا حائماً إلى أن أوقعه البَختُ في يَدَيْنَا  
 فظنَّ جهلاً أنا عليه وما درى أنه علينا  
 قال : وبينما هو في جامع إشبيلية إذ مرَّ به صبيٌّ في نهاية الحُسن .  
 فأنشده مُسمِعاً له :

[مخلع البسيط]

ما ضَرَّ مَنْ سار وما سَما لو أنه من لحظه سَما  
 فأظهر النَّفَارَ من ذلك، فقال : لا تَخَفْ ، إنك أنت الأعلى . ففطن  
 لمُرادِه . فقال : لستُ ممن يركب بأجرة ولا سُخرة . فلم يُجِر جواباً .  
 وبقى مُتَعَجِّباً من فِطنته ومن مُخاطبته، وبحث عنه فإذا هو من بني زُهر .  
 ولما اشتهر قولُ أبي العباس الكوراني فيه :

[بسيط]

إِسْتُ الحُبَارَى ورَأْسُ النَّسْرِ بينهما  
 [24.4] خُذْهَا إِلَيْكَ بِحُكْمِ الْوِزْنِ أَرْبَعَةً  
 لَوْنُ الْغُرَابِ وَأَنْفَاسُ مَنْ الْجَمَلِ  
 كَالنَّعْتِ وَالْعَطْفِ وَالتَّوَكِيدِ وَالْبَدَلِ  
 سَمَلَهُ ذَلِكَ عَلَى أَنْ قَالَ :

[بسيط]

يَا أَعْرَقَ النَّاسَ فِي نَسْلِ الْيَهُودِ وَمَنْ  
 خُذْهَا بِحُكْمِ اجْتِمَاعِ الذَّمِّ وَاحِدَةً  
 تَأْتِي شِمَائِلُهُ التَّفْصِيلَ لِلْجَمَلِ  
 تُغْنِي عَنِ النَّعْتِ وَالتَّوَكِيدِ وَالْبَدَلِ

وله موشحات يُغنى بها ، وأمداح في المنصور والناصر . وأمثلة ما وقع ليدي من ذلك قوله من قصيدة منصورية يذكر فيها قطع المنصور الأشتغال بكتب الفروع والأقتصار على ما ثبت من الأحاديث النبوية :

[ متقارب ]

أسيّدنا قد وردتم بنا      موارد كُنّا عليها نُحوم  
نبدتم مقالة هذا وذا      فزال المراء وقلّ الخصوم  
وأثبتتم قول من لفظه      هو الشرع والحق منه يقوم  
فلا زلتم لكمال الهدى      وإحياء دارس درّس العلوم  
وقوله من قصيدة ناصرية :

[ وافر ]

عجبت لمن يراك وبعد هذا      يُحاول أن يرى ملكاً سواً  
/ وقد جمع الإلهُ لديك ماقد      تفرّق في البرية من حلاًكا  
وما أحدٌ يومٌ ذراك يوماً      فيختار الترحّل عن ذراكا  
فسبحان الذي أعطاك مُلكاً      على مقدار ما أعلّى عُلاكاً

[ 24b ]

وحضرت<sup>(١)</sup> يوماً بحضرة تونس عند الوزير أبي العلاء<sup>(٢)</sup> فنظر

(١) ضمير المتكلم هنا يرجع إلى ابن سعيد مؤلف هذا الكتاب . وكانت بينه وبين أبي العلاء صلة . وانظر الحاشية الآتية .

(٢) هو أبو العلاء إدريس بن علي بن أبي العلاء بن جامع . كان يكتب له ابن سعيد ، ثم مات فرثاه بقصيدته التي مطلعها :

بكت لك حتى الهاطلات السواكب      وشقت جيوباً فيك حتى السحائب

( انظر نفح الطيب ٣ : ٤٤ ، ٤٧ ) .



زهر نارنج تفتّح في أشجاره بين يديه ، فقال : هل يحضرك فيه شيء  
من محفوظاتك على أن يكون مما يهزّ سامعه ؟ فقلت : أمّا على هذا  
الشرط فلا . فقال : قل أنت فيه . فقلت : أمثالا لأمركم لا على شرطكم .  
ثم أنشدته :

بَدَا لَكَ النَّارَنْجُ وَهُوَ كَأَنَّمَا      يُرِيكَ عَلَى الْأَجْيَادِ دُرًّا مُنْضَدًّا  
وإن خِلْتَهُ بَيْنَ الزَّبْرِ جِدِ فِضَّةً      فَعَمَّا قَرِيبٍ سَوْفَ تَلْقَاهُ عَسَجَدًّا  
على مثله حَثَّ النَّدِيمُ شَمُولَهُ      وَنَظَّمَ مِنْ شَمْلِ الْمُنَى مَا تَبَدَّدَا  
فأطنب في الاستحسان ، وأقام السرور بواحد ثم ثان .

[25 a] / وقال : خرج ابنُ الياسمين إلى بعضِ بحار<sup>(١)</sup> مرّا كش فنظر إلى  
مثل هذا المنظر ، وأستحثّ على وصفه مَنْ كان معه من أهل الشعر  
والأدب . فقال كلُّ واحدٍ منهم على ما أعطاه فكرُهُ ووقته . فلم يُحفظ  
من كل ذلك إلّا قول ابنِ الياسمين :

[ بحث ]

جاء الربيعُ وهدي      أولى البشائر منه  
كأنما هو ثغر      قد جاء يضحك عنه  
زهرُ نارنجٍ دَوَّج      أنظرُ إليه وصنه  
أليس حيّاكَ عَرَفُا      ذى جفا من لدنه

وهذا مما أوردته في كتاب «الكنوز» ، إذ إهمال مثله منه لا يجوز .

وها أنا أختم ترجمته ، بما تعرف به في الشعر قيمته .

(١) البحار : جمع بحرة ، بالفتح ، وهي الروضة .



نقلت من مُعْجَم أَبِي الْوَلِيدِ الشَّقْنَدِيِّ أَنَّ أَبَا الْحَجَّاجِ بْنِ نَمْرٍ،<sup>(١)</sup>  
عالم فاس، لما استُحْسِنَتْ بِالْحَضْرَةِ مُذَاكَرَتُهُ، أَحْسَنَ إِلَيْهِ وَخُلِعَ  
عَلَيْهِ، وَحَضَرَ مَعَ ابْنِ الْيَاسَمِينِ فَأَسْتَقْبَحَ صُورَتَهُ وَاسْتَحْسَنَ كَلَامَهُ،  
فَقَالَ فِيهِ :

[ مجزوء المديد ]

[25<sup>b</sup>]

أَيُّهَا اللَّابِسُ لَوْ أَنَّ الْكَائِلَ ثَوْبًا حِينَ أَظْلَمَ  
وَالَّذِي يُضْمَرُ دَاءً مِنْهُ يَوْمًا مَا تَأَلَّمَ  
أَنْتَ مَنْ أَقْبَحَ خَلْقَ اللَّهِ مَا لَمْ تَتَكَلَّمْ  
بِشُّذُورٍ بِأَهْرَاتٍ سَاحِرَاتٍ لَوْ تُجَسَّمْ  
أَصْبَحْتَ فِي كُلِّ جَيْدٍ حَسَنٍ عِقْدًا مُنْظَمَ

فلما بلغ ابن اليازمين ذلك قال :

[ مجزوء المديد ]

أَيُّهَا الْفَاسِي أَتَى رِيَّ حُكِّ قَبْلِ النَّجْوِ يَفْغَمُ  
فِي قَرِيضٍ حَسَنِ الصُّوْرِ بِالْهَجْوِ مُجْدَمُ  
فَقَبْلُنَاهُ وَقَدْ جَاءَ لَنَا بِالْمَدْحِ مُعْلَمُ

(١) هو أبو الحجاج يوسف بن عبد الصمد بن يوسف بن علي بن عبد الرحمن بن محمد بن نمرى . أخذ عن القاضي أبي جعفر بن مضاء . كان له صيت بالمغرب وبمراكش وبإشبيلية ، إذ كان لإقراؤه بها في دخوله الأندلس . ثم عاد إلى بلده عام ثلاثة عشر ، وقعد للإقراء في شرقى جامع القرويين إلى أن توفى في الثاني من شهر رجب سنة ٦١٤ هـ . وكان مولده سنة ٥٥٤ هـ ( عن جذوة الاقتباس ٣٤٥ ) .

ثم قلنا : بمزاج منك قول ليس يُعَدَم  
 إنما الشأنُ فقيهٌ عالمٌ ليس يُعَلِّمُ  
 لا تُراه الدهرَ إلا بغيرِ الكأسِ مُغْرَمِ  
 يرفضُ النفلَ مع الفرِّضِ أوان الزَّيرِ<sup>(١)</sup> والجمِّ  
 وإذا صُلِّيَ رياءُ كان فيها مثلَ آبِكم  
 في ثيابِ كريعٍ قد سرى فيها المُحرَّمِ  
 / ذا جوابي وهو ظلم لك والباديُّ أظلم

[26 a]

قال الشَّعْنَذِيُّ : هذان الشعران بمنزلة الشعرَينِ ، وكلاهما عَيْن

في مقابلة عَيْن .

وقد أوردتهما في كتاب « كنوز المعاني » ، لأنهما مما ظفرتُ به

من الأمانى .

---

(١) الزير : من الأوتار الدقاق . والجم : الوتر الغليظ .

## الترجمة الثامنة

[ ابن مسعود ]

الفقيه المدرس الشاعر الظريف أبو العباس أحمد بن مسعود [ بن محمد ]<sup>(١)</sup> الخَزرجيُّ القُرطبيُّ .

جليل المقدار ، جائل في الأقطار ؛ رحل من بلده قُرطبة فدوَّخ أقطار المغرب والمشرق ، إلى أن استقر بمدينة دُنَيْسِر<sup>(٢)</sup> فطلع بها كالمصباح المشرق ، وأعتنى به ملوك ماردین ودُنَيْسِر بنو أَرْثُوق ؛ وجعلوه مدرساً في أجَلٍ مدرسة لهم هنالك . وقد ذكروا أنه كان في فنون العلوم بمنزلة كذلك ، وكان جُلَّ علومه الأصول والفقه الشافعي .

وقفت على ترجمته في تاريخ دُنَيْسِر<sup>(٣)</sup> لعمر بن الخضر التُّركي / [26 b] وفي تاريخ حلب لابن العديم ، وفي معجم ابن الشعار<sup>(٤)</sup> . وكلهم أطنب في الثناء عليه ، وترجم عمّا لديه .

وفي أثناء تلك التواريخ أنه مات بدُنَيْسِر في سنة إحدى وستمئة . ولما مرت بمدينة دُنَيْسِر وماردین في الرحلة البغدادية وجدت أدباءها

(١) تكملة من نفح الطيب (٣ : ٣٧) .

(٢) انظر الحاشية (رقم ٢ ص ١٠) من هذا الكتاب .

(٣) ذكره حاجي خليفة وقال : « تاريخ دينسر لعمر بن اللمش » .

(٤) ابن الشعار ، هو أبو البركات مبارك بن أبي بكر بن الشعار الموصلي المتوفى سنة ٦٥٤ هـ . ومعجمه هذا هو ذيل على معجم الشعراء للمرزباني أبي عبيد الله محمد بن عمران ابن موسى . وسماه « تحفة الوزراء المذيل على معجم الشعراء » . وقد فرغ من تأليفه سنة ٦٣١ هـ . (انظر كشف الظنون) .

يرتاحون إلى أخباره ، ويهيمون بحفظ ما وقع إليهم من أشعاره ، فأضفتُ  
ما أستفدتُ منهم إلى ما وقعت عليه في التواريخ المتقدمة الذِّكر ،  
ولخصتُ من الجميع ما اخترته لهذا المكان .

أخبروا أنه كان مع جلالة قدره وتصدّره للتدريس من أولع الناس  
بمحُضُور السَّماع ، وأكثرهم قولاً في الغراميات التي لا تخلو من الأنطباع .  
وقد أوردتُ له ممّا وقع ليدي من ذلك ما يدلُّك على رقة حاشيته ،  
وحلاوة منطقهِ وتمكّن قافيته ، كقوله :

[ مجزوء الخفيف ]

ثار شوقي إلى الحمى      وهوى الخرد الدمي  
/ وتذكرى ما خلا      من نعيمٍ تصرّما  
طيب عيشٍ فقدتُ ممّناه      إلاّ توّهما  
فهفتُ مهجتي جوى      وبكتُ مقلتي دما  
آه من حمة الخلدو      د ومن حوّة<sup>(١)</sup> اللّمي  
وقوام تخالّه      سميريا مقوما  
ناعم لم أزل به      في حياتي منعا  
وعذار كأنما      مدّ في الخلد أرقا  
أيها المبتلى به      عيش كئيبا متجا  
والذي جاء لاحيا      فيه صار مغرما

[27 a]

(١) الحوة : سواد إلى خضرة . واللّمي : سمرة الشفة .



قُلْ لَهُ دَعُ سَلِيمُهُ وَأَنْجِ عَنْهُ مُسْلِمًا<sup>(١)</sup>

[ خفيف ]

وقوله :

مِلْتَ عَنِّي لَمَّا حَكَاهُ الْعَذُولُ      أَيْ غُصِنَ مَعَ الصَّبَا لَا يَمِيلُ  
كُلَّ حِينٍ تُصْنِي لَمَّا قَالَ هَلَّا      بَعْضَ حِينٍ تُصْنِي إِلَى مَا أَقُولُ  
هُوَ حَظِّي أَمُوتُ وَجَدًّا وَشَوْقًا      وَحَبِيبِي بِمُبْغِضِي مَشْغُولُ  
أَنَا عَبْدٌ وَكُلُّ مَا شِئْتَ تُعْطَى      فَالْتَجَنِّي وَالْعُتْبُ لِمَ ذَا يَطُولُ  
رُضْتُ فِيهِ نَفْسًا عَزِيزًا عَلَيْهَا      ذُلُّهَا وَالْمُحِبُّ عَانٍ ذَلِيلُ  
وَيَقُولُ النَّصِيحُ أَرْسَلُ إِلَيْهِ      [27 b]      بِخُضُوعٍ لَعَلَّ حَالًا تَحُولُ  
أَنَا أَرْسَلْتُ لِلْحَبِيبِ وَلَكِنْ      لَيْتَ شِعْرِي بِمَا يَعُودُ الرَّسُولُ

[ سريع ]

وقوله :

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى سَاعَةٍ      عَايَنْتُ فِيهَا الْبَدْرَ فِي سَعْدِهِ  
مُبَارَكِ الْطَّلَعَةِ مَيِّمُونَهَا      تَقْرَأُ آيَ النَّضِيجِ فِي خَدِّهِ  
قَدَّمَنِي مِنْ أَفْقِهِ بَعْدَمَا      قَاسَيْتُ مَا قَاسَيْتُ فِي بُعْدِهِ  
لَمْ يَجْهَلِ الْحُبَّ وَلَا عَابَهُ      فَجَادَ بِالْوَصْلِ عَلَى عَبْدِهِ  
وَعَاهَدَتْ أَجْفَاؤُهُ صُحْبَتِي      وَكُنَّا بَاقٍ عَلَى عَهْدِهِ  
أَسْرُ أَيَّامِي يَوْمٌ أَرَى      مُرْتَقِيًا فِيهِ إِلَى وَعْدِهِ

(١) سليمان ، أي المعضوض بحبه .

وعَهْدِي بِالْجَلَّالِ بْنِ الصَّفَّارِ الدُّنْيَسِرِيِّ<sup>(١)</sup> يَرْتاح إِذَا أَنشَدَ قَوْلَهُ :

[ وافر ]

وَفِي الْوَجَنَاتِ مَا فِي الرَّوْضِ لَكِنْ      لَرَائِقُ زَهْرَهَا مَعْنَى عَجِيبُ  
وَأَعْجَبُ مَا التَّعْجِبُ مِنْهُ أَنِّي      أَرَى الْبُسْتَانَ يَحْمِلُهُ قَضِيبُ  
وَأَنشَدَنِي قَوْلَهُ :

[ بسيط ]

[28 d] / لَا مُوَاعِلِي صَبَوْتِي وَالشَّيْبُ مُبْتَسِمٌ      كَالزَّهْرِ يُبْدِي أَبْتِهَاجًا فِي خَمَائِلِهِ  
فَقُلْتُ وَالْوَجْدُ يَطْوِينِي وَيَنْشُرُنِي      أَوَاخِرُ الْيَوْمِ أَحْلَى مِنْ أَوَائِلِهِ  
لَمْ أَتْرِكِ الْأُنْسَ حِينًا مِنْ أَحَايِنِهِ      فَكَيْفَ أَغْفُلُ عَنْهُ فِي أَصَائِلِهِ  
فَلَمْ أَبْدِلْهُ مَا يَعْهَدُهُ مِنَ الْأَرْتِياحِ إِذَا أَغْرَبَ عَلَيَّ بِمَعْنَى . فَسَأَلَ عَنْ  
سَبَبِ ذَلِكَ . فَقُلْتُ لَهُ : لِأَنِّي قُلْتُ ، وَلَمْ أَسْمَعْهُ :

[ وافر ]

وَقَائِلُهُ أَرَاكَ عَلَى التَّصَابِي      وَغُصْنُ الْعُمَرِ دَبَّ بِهِ الذُّبُولُ  
وَهَذَا الشَّيْبُ أَنْجَمُهُ أَنْارَتْ      وَظَالَمَهَا لِصَاحِبِهَا أَفُولُ  
فَقُلْتُ لَهَا وَدَمْعُ الْعَيْنِ مَنَى      عَلَى تِلْكَ النُّجُومِ لَهُ مَسِيلُ  
أَصِيلُ الْعُمَرِ أَتْرَكُهُ ضَيَاعًا      إِذِ الْأَوْقَاتِ أَطْيَبُهَا الْأَصِيلُ

(١) هو جلال الدين المارديني علي بن يوسف بن شيبان ، المعروف بابن الصنفار . ولد بماردين سنة ٥٧٥ هـ . ومات مقتولاً ، قتله التتار لما دخلوا ماردين سنة ٦٥٨ هـ . خدّم بكتابة الإنشاء لأرتق صاحب ماردين . وكان شاعراً مجيداً . وصنّف كتاباً يحتوي على آداب كثيرة سماه كتاب « أنس الملوك » . ( انظر المنهل الصافي . وفوات الوفيات . والنجوم الزاهرة ) .

فدَّ يده إلى الدواة وكتبها .

وأنشده الصاحبُ كمال الدين بنُ العديم قصيدةً ، منها في الغزل :

[ كامل ]

وَقَعَ الْمَلَامُ مَوَاقِعَ الْأَشْوَاقِ فَأَصَابَ فِيكَ مَقَاتِلَ الْعُشَّاقِ

ومنها في مدح ابنِ أَرْتُقٍ صاحبِ ماردین :

/ ما جاد يوماً أن يُقال هو الجوا دُ ولا توقَّفَ خَشْيَةَ الْإِمْلَاقِ [39b]

لَكِنَّهُ يُعْطِي وَيَمْنَعُ عَالِماً بِمَوَاقِعِ الْإِمْسَاكِ وَالْإِطْلَاقِ

وأنشده له ابنُ الشَّعَّارِ في مُعْجَمِهِ :

[ كامل ]

يَا ظَنِّي سِنِجَارٌ<sup>(١)</sup> أَمَا تَرْتَنِي لِمَنْ قَدْ صَارَ مِنْ أَجْلِكَ فِي كَفِّ الْأَجَلِ

قَدْ كَانَ مَشْغُولاً بِدَارِسِ عِلْمِهِ فَالْيَوْمَ لَا عِلْمَ بَقِي وَلَا عَمَلٍ

ومن أبياته المفردة التي يُتمثل بها :

[ طويل ]

وَمَا عَجَبِي إِلَّا لَذَى الْجَهْلِ إِنَّهُ يُؤَمِّلُ فِي الْأَعْدَاءِ رَأْيَ الْأَصَادِقِ

---

( ١ ) سنجار : مدينة من نواحي الجزيرة بينها وبين الموصل ثلاثة أيام .





## تراجهم سنة اثنتين وستمئة

ثلاث :

- ١ — من الجزيرة الموصلية : الفيلسوف المتفنن الشاعر الموفق التلعفري .
- ٢ — ومن مصر : الشاعر الأديب المصنف راجي بن عطاء الله .
- ٣ — ومن الأندلس : الأستاذ النحوي الأديب الظريف أبو الحسن هذيل  
الإشبيلي .



## الترجمة الأولى

[ التلمغزى ]

الفيلسوف / المتفنن الشاعر ، الموفق التلمغزى مظفر بن محمد . من [29a]  
تَلْعَفَر<sup>(١)</sup> من حُصُون سِنْجَار . وكان الفضل الثيفاشي<sup>(٢)</sup> يذكركلى هذا  
الرجلَ ويزعم أنه استفاد من تصانيفه فى ضروب الفلسفة ، ويُمْتَعِنُ  
بما وقع له من أخباره وأشعاره أيامَ صُحْبَتِهِ رؤساء بني ندا ، أعيان  
الجزيرة العُمَريَّة<sup>(٣)</sup> .

ثم لما صِرْتُ إلى سِنْجَار ومررت بتَلْعَفَر وحللتُ بالموصل وجدتُ  
ذكره هنالك نابهاً ، وأُلفيت كلَّ مَنْ يذكركه من أهل بلاده بأُتْسَابِهِ  
تائهاً . وقد لخصت ما تلقيته من ذلك :

رحل فى أوّل أمره من بلده إلى الموصل وبغداد ، وقرأ فيها مُدَّة ،  
ثم عاد إلى تَلْعَفَر وأستقرَّ بِسِنْجَار عند أصحابها بنى مَوْدُود ، وحلَّ

( ١ ) هى تل أعفر — قال ياقوت : هكذا تقول عامة الناس ، وأما  
خواصهم فيقولون : تل يعفر . وقيل : إنما أصله : التل الأعفر — : قلعة وربض  
بين سنجار والموصل فى وسط واد فيه نهر جبار . ( انظر معجم البلدان ) .  
( ٢ ) هو أحمد بن يوسف . وثيفاش ، التى ينسب إليها : مدينة أزلية  
بإفريقية . وتسمى بثيفاش الظالمة . ذات عيون ومزارع ، وهى فى سفح جبل .  
( انظر معجم البلدان ) . توفى سنة ٥٦٥١ هـ . وله كتاب أزهار الأفكار فى جواهر  
الأحجار .

( ٣ ) يريد جزيرة ابن عمر ، وهى بلدة فوق الموصل بينهما ثلاثة أيام ،  
يحيط بها دجلة إلا من ناحية واحدة شبه الهلال . ( انظر معجم البلدان ) .

[29 b] منهم محل مرّ الحمر في العُنُقود ، وأختص من بينهم / بقُطب الدين ،<sup>(١)</sup>  
وتصدّر لإقراء النَّحو والحكمة وضُروب الآداب . وكان معظم علومه  
الفلسفة ، وأشتهر بالتَّنجيم وقول الشعر والأدب .

فمن المُتداول أَنه وَضع لُقُطب الدين في بعض السنين تَقْوِيماً  
وكتب عليه من شعره :

[ مَشَارِب ]

تَضَمَّن حُسبانَ تَجْرَى النُّجُومَ      وباح لَدَيْكَ بِسَرِّ الفَلَكَ  
فَمَا كَانَ شَرًّا فَلِلْحَاسِدِينَ      وما كَانَ خَيْرًا وَبُشْرَى فَلَكَ  
وله في قُطب الدِّين وغيره من مُلوك بَيْتِه أَمْداحٌ جَلِيلَةٌ ، منها قَوْلُهُ  
الَّذِي يُرْتاح إِلَيْهِ ، وَتُعَمِّدُ الخِناصِرُ عَلَيْهِ :

[ بِسْمِيط ]

غُرِّ بِهَ الْإِيلُ سَاسُوا الدَّهْرَ وَأَقْتَدِرُوا      عَلَيْهِ مِنْ حَيْثُ ظِلُّ الْعَدْلِ مَمْدُودُ  
مَاجَ الْوَرَى مَعَهُمْ فِي نِعْمَةٍ رَحِبَتْ      أَفْيَاؤُهَا وَسَقَى أَفْنَانَهَا الْجُودُ  
فَبَعْضُهُمْ رَاتِعٌ فِي حَالٍ غَفَلْتَهُ      وَبَعْضُهُمْ بَيْنَ ذَاكَ الدَّوْحِ غَرِيدُ  
لَا يَظْهَرُ الْعَيْدُ فِي أَقْطَارِهِمْ أَبَدًا      إِذْ كُلُّ أَيَّامِهِمْ مِنْ حُسْنِهَا عِيدُ  
الْمَدْحُ عِنْدَهُمْ قُرْبَى وَقَصْدُهُمْ      يَدٌ لَدَيْهِمْ وَأُفُقُ الْجُودِ مَقْصُودُ

(١) هو قطب الدين مودود بن زنكي بن آق سنقر صاحب الموصل ،  
وأخو السلطان الملك العادل نور الدين محمود . كانت وفاته سنة ٥٦٥ هـ .  
( انظر النجوم الزاهرة ٥ : ٣٨٣ ) .



/ مَا أَحْسَنُوا أَبَدًا بَدَأَ إِلَى أَحَدٍ إِلَّا وَقَالَتْ لَهُمْ أَحْسَابُهُمْ عُودُوا [30 a]  
 وَقُطِبَهُمْ قُطْبُهُمْ فِي كُلِّ مَكْرُمَةٍ عَلَى عُلَاهُ أُسْتَدَارَ الْعِثْرَةُ الصَّيِّدُ  
 ثُمَّ اخْتَلَّتْ أَحْوَالُهُ بِسِنْجَارٍ، فَرَحَلَ فِي نَهَايَةِ مِنَ الْإِسْرَاعِ وَالْهَرَبِ  
 إِلَى الْمَلِكِ الْأَشْرَفِ<sup>(١)</sup> بِحِرَّانَ،<sup>(٢)</sup> فَعِنْدَمَا أَجْتَمَعَ بِهِ، قَالَ لَهُ: مَا أَخْرَجَكَ  
 عَنْ سِنْجَارٍ؟ فَقَالَ: صَاحِبُهَا الَّذِي جَارَ. قَالَ: فَمَا هَذَا السَّوْقُ؟ قَالَ: عَلَى  
 قَدْرِ الْمَحَبَةِ وَالشَّوْقِ.

وَقَالَ فِي تَغْيِيرِ صَاحِبِ سِنْجَارٍ عَلَيْهِ، مَا لَا يُسْتَغْنَى فِي هَذَا الْبَابِ عَنْهُ،  
 وَلَا يُتِمَّلُّ فِي مَعْنَاهُ بِأَحْسَنِ مِنْهُ:

---

(١) الْأَشْرَفُ، هُوَ مُوسَى الْأَشْرَفُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْعَادِلِ بْنِ أَيُّوبَ. كَانَ  
 أَوَّلَ مَا مَلَكَ مَدِينَةَ الرَّهَا، ثُمَّ أُضْيفَتْ إِلَيْهِ حِرَّانَ. ثُمَّ مَلَكَ نَصِيبِينَ سَنَةَ ٦٠٦ هـ.  
 وَأَخَذَ سِنْجَارَ وَالْحَابُورَ سَنَةَ ٦٠٧ هـ. وَكَانَتْ وَفَاتُهُ بِدِمَشْقَ سَنَةَ ٦٣٥ هـ. (انظر  
 وَفَيَاتِ الْأَعْيَانِ).

وَنَحَبُ أَنْ نَشِيرَ إِلَى أَنَّ هُنَاكَ مِنَ الْمُلُوكِ مَنْ يُسَمَّى الْأَشْرَفَ، وَهُوَ الْأَشْرَفُ  
 مُوسَى شَاهِ أَرْمَنِ بْنِ الْعَادِلِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمَادِ الدِّينِ زَنْكِي، ابْنِ أَخِي قُطْبِ الدِّينِ  
 مُودُودٍ، وَأَنَّهُ مَعَ كُلِّ مِنَ الْأَشْرَفِينَ عَاشَ شَاعِرَانِ يَنْسَبُ كُلُّ مَنِهْمَا إِلَى تَلْعَفَرٍ،  
 أَحَدُهُمَا رَجُلُنَا الْمُرْجِمُ لَهُ هُنَا، وَالَّذِي كَانَتْ وَفَاتُهُ سَنَةَ ٦٠٢ هـ، كَمَا ذَكَرَ الْمُؤَلِّفُ.  
 وَالثَّانِي أَبُو الْمَكَارِمِ شَهَابُ الدِّينِ مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ بْنِ مَسْعُودٍ بْنِ بَرَكَةِ الشَّيْبَانِي  
 التَّلْعَفَرِيُّ أَيْضًا. وَلَدَ بِالْمَوْصِلِ سَنَةَ ٥٩٣ هـ. وَصَحَبَ الْأَشْرَفَ مُوسَى شَاهِ أَرْمَنِ.  
 وَكَانَتْ وَفَاتُهُ سَنَةَ ٦٧٥ هـ. (انظر النجوم الزاهرة. وفوات الوفيات).

(٢) حِرَّانَ: قَصْبَةُ دِيَارِ مِصْرَ، بَيْنَهَا وَبَيْنَ الرَّهَا يَوْمَ وَبَيْنَ الرِّقَّةِ يَوْمَانِ.  
 وَهِيَ عَلَى طَرِيقِ الْمَوْصِلِ وَالشَّامِ وَالرُّومِ. لِابْنِ النَّبِيهِ الشَّاعِرِ الْمِصْرِيِّ فِيهَا شَعْرٌ قَالَهُ  
 لِلْأَشْرَفِ بْنِ الْعَادِلِ بْنِ أَيُّوبَ، وَقَدْ مَرَّ بِهَا فِي يَوْمٍ شَدِيدِ الْحَرَارَةِ. (انظر معجم  
 الْبُلْدَانِ).

[ بسيط ]

أَيَا لِمَعَزٍ صُحْبَةَ السُّلْطَانِ إِنَّ لَهَا      صَفْوًا يَرُوقُ وَلَكِنْ غَيْبُهُ كَدَرُ  
 مُمَاثِلِي لَا أَزَالُ الدَّهْرَ ذَا حَذَرٍ      مِنْهُ وَلَيْسَ مَتَى مَا شَاءَ يَنْقَدِرُ  
 فَكَيْفَ مَنْ يَنْقُدُ الْأَجْيَالَ قَاطِبَةً      مُسْتَصْفِرًا وَإِذَا يَخْفُو جَفَا الْبَشَرُ  
 وَكَلِمَا شَاءَ حُكْمًا فَيْكَ أَنْفَذَهُ      مَتَى يَشَاءُ وَمِنْهُ لَيْسَ تَنْتَصِرُ  
 إِنَّ الْمُلُوكَ مَتَى تَسْتَقْرِ نَارَهُمْ      يَحْرِقُكَ قَبْلَ ابْتِغَاءِ الْقَرَى الشَّرَرُ  
 وَحَضَرَ يَوْمًا فِي بُسْتَانٍ عِنْدَ الْمَلِكِ الْأَشْرَفِ ، نَخْدَمُهُ مَمْلُوكٌ لَهُ جَمِيلٌ  
 [306] الصُّورَةُ ، فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ : يَا مُوَفَّقُ ، هَلْ تُوَفِّقُ / لَشَيْءٍ مِنَ النَّظْمِ فِي  
 هَذَا الَّذِي جَمَعَ لَكَ بَيْنَ الْحُسْنِ وَالْإِحْسَانِ ؟ فَقَالَ : يَا سُلْطَانُ ، مَا أَضْيَعُ  
 هُبُوبَ النَّسِيمِ عَلَى الرُّوضِ الْهَشِيمِ ، ثُمَّ أَفْكَرَ سَاعَةً وَقَالَ :

[ وافر ]

أَقُولُ لَهُ وَقَدْ أَبْصَرْتُ مَرَأًى      يُحَاكِ غُرَّةَ الْقَمَرِ الْمُنِيرِ  
 وَأَخْلَاقًا كَمَا مَزَجَتْ شَمُولٌ      تُدَارُ عَلَيْكَ بِالْعَذْبِ النَّمِيرِ  
 وَلِي حَالٌ يُنَافِرُهَا التَّصَابِي      وَقَدْ حَالَتْ بِالْإِمَامِ النَّذِيرِ  
 لَقَدْ أَبْدَيْتَ لِي حُسْنًا وَحُسْنِي      وَلَكِنْ جِئْتُ فِي الزَّمَنِ الْآخِرِ  
 فَقَالَ : وَاللَّهِ لَقَدْ جَاوَزْتَ حَدَّ الْإِحْسَانِ ! فَلَهُ دَرُّكَ ! وَاللَّهِ لَا كَتَبَتْهُ  
 إِلَّا يَدِي . وَأَسْتَدْعِي الدَّوَاءَ وَكُتِبَ فِي دَفْتَرِ اخْتِيَارَاتِهِ .

وَقَدَّمَ عَلَى سِنْجَارِ رَجُلٍ كَثِيرٍ الدَّعَاوَى وَالتَّثْقِيلَ يُعْرِفُ بِأَبْنِ الْجِفَانِيِّ<sup>(١)</sup>

( ١ ) نَسَبُهُ إِلَى « جَغَانَةِ » وَ « جَغَانَةِ » آلَةُ مُوسِقِيَّةٍ ذَاتُ ثَلَاثَةِ أَوْتَارٍ ، ذَكَرَهَا

دُوزِي فِي تَكْمَلَةِ الْمَعْجَمَاتِ . ( وَانْظُرْ ابْنَ خُلَكَانِ ٧ : ٣٧ طَبْعَةُ WUSTENFELD ) .

الْقُطْرَبِلِيُّ<sup>(١)</sup>، ويكتبُ عَنْ نفسه: عليّ بن طاهر العلويّ. وكان أبوه، عليّ زعمهم، يضرب الجفانة، وهي من آلات الطرب. ثم نشأ هذا الشخص فتعلّق بالأدباء والأعيان، وأخذ من كلامهم وأصطلاحهم ما يدخل به بين...<sup>(٢)</sup> / وسافر إلى الحجاز، فثار في خاطره أن يدعى [31 a] الشرف، فرحل إلى الموصل وتزيّاً بزيّ الشرفاء وأرّخى ذوائب شعره على جانبي وجهه. فضربه بالسيّاط، تقيبُ العلويّين هنالك وجرسه. والتجّريس: أن يُنادى عليه: هذا خرا! ويُشهر بين الناس.

فسار إلى سنجار. وأتفق أن خفّ على رؤسائها بكثرة التثقيّل، وصاروا يعمّرون مجالسهم بالمطايبة معه، والحكايات عنه إذا غاب. وصار له بذلك إِدلالٌ يُجالس به العلماء ويبحث في مجالسهم. وكان الحظّ الأوفر من البلديّة به للموفق التلعفريّ، فجعله نُصب أفكاره ونوادر أشعاره. فاطرد له معه، مع اتّصال الأيام إلّا في النُدرة، ما يُزرى بأشعار ابن سُكرة<sup>(٣)</sup> في سخرته. فمن ذلك قوله:

---

(١) نسبة إلى قطربل، بالضم ثم السكون ثم فتح الراء وباء موحدة مشددة مضمومة ولام. وقد روى بفتح أوله وطائه: قرية بين بغداد وعكبرا، ينسب إليها الحمر (انظر معجم البلدان).

(٢) نقص بالأصل لا يعرف مبلغه، غير أنه يبدو قليلاً.

(٣) هو أبو الحسن محمد بن عبد الله، من ولد علي بن المهدي بن أبي جعفر المنصور العباسي. وكان يقال: إن زماناً جاد بمثل ابن سُكرة وابن حجاج لسخي جداً. وما شَبها إلا بجرير والفرزدق في عصرهما. ويقال إن ديوان ابن سُكرة يرنى على خمسين ألف بيت. وكانت وفاته سنة ٣٨٥ هـ. (انظر اليتمة ووفيات الأعيان).



[سريع]

أَبْنُ الْجِفَانِي غَدَا عِنْدَنَا صَاعِقَةً أَرْسَلَهَا رَبُّهَا  
 دَلَّى ذُؤَابَاتٍ وَقَالَ انظُرُوا / حَاشَى السَّرَاةِ الْغُرَّ مِنْ هَاشِمٍ  
 بِضِدِّ مَا كَانَتْ بِقُطْرَبِلٍ بِأَرْضِ سِنْجَارٍ عَلَى مَنْ بِلِي  
 سَبِطَ النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى الْمُرْسَلِ أَنْ يَقْرُبُوا مِنْ مُدَّعٍ مُمَحِلٍ  
 يَرْجِعُ فِي النَّاسِ إِلَى أَوَّلِ يُظْهِرُ ذَاكَ الْأَمْرَ فِي الْمَوْصِلِ  
 وَإِنْ تَمَادَى أَمْرُهُ يُقْتَلُ السَّوْطُ وَالتَّجْرِيْسُ قُدَّامَهُ  
 مِنْ جَبَلِ الْجُودَى<sup>(١)</sup> كَالْجَنْدَلِ أَرَاخَنَا مِنْهُ الذِّي صَاغَهُ

[31 b]

خص جبل « الجودی » لأنه لا يفارقه الثلج. وكان هذا الرجل بارداً  
 ثقيلًا يابس المفاصل .

وقوله :

[منسرح]

هَذَا الْجَلِيسُ الذِّي بُلِيتُ بِهِ فِي كُلِّ عِلْمٍ يَخُوضُ مُدَّعِيَا  
 أَوْضَعُ خَلَقَ الْإِلَهَ كَلِّهِمُ الْمَوْتُ مِنْهُ وَمِنْ ثَقَالَتِهِ  
 أَقْسَمَ أَلَّا يُفَارِقَ الصَّلَافَا وَهُوَ جَهُولٌ بِكُلِّ مَا عُرِفَا  
 وَيَدَّعِي أَنَّهُ مِنَ الشُّرَفَا أَمَاتَهُ اللَّهُ عَاجِلًا وَكَفَى

(١) الجودی : جبل مطل على جزيرة ابن عمر في الجانب الشرقي من  
 دجلة . ( انظر معجم البلدان ) . وانظر تعليق المؤلف بعد .



وقوله :

[مجنث]

هذا الدَّعَى الَّذِي غَيَّ      رُجَّهْلَهُ لَمْ يَهْنُ  
يَرَوِي الْغَرِيبَ وَتُرَوِّي      غَرَائِبُ اللَّوْمِ عَنْهُ  
/ لَطَاهِرٌ مُنْتَهَاهُ      وَالْكَلْبُ أَطْهَرُ مِنْهُ

[32 a]

وقوله :

[سريع]

لَنَا جَلِيسٌ بَارِدٌ مُعْجَبٌ      أَبْعَدَهُ اللَّهُ وَأَمَّشَالَهُ  
إِذَا أَحْتَبَيْ فِي مَجْلِسٍ تَائِهًا      أَخْرَجَ مِثْلَ الْأَرْضِ أَثْقَالَهُ  
وَيُدَّعَى فِي نَسَبِ الْمُصْطَفَى      وَفِعْلُهُ يَكْذِبُ مَا قَالَهُ  
يَا رَبِّ لَا تَقْضِ اتِّصَالِي بِهِ      يَوْمًا وَقَطَّعَ مِنْهُ أَوْصَالَهُ  
ولم يزل مع الملك الأشرف إلى أن حضر معه وقعة دُنَيْسَر<sup>(١)</sup> ، التي  
كانت له في سنة اثنتين وستمئة ، على نور الدين<sup>(٢)</sup> ، صاحب الموصل ،  
فوقع وأرتضَّ جسده ، فمات في إثرها .

(١) دُنَيْسَر : من نواحي الجزيرة قرب ماردين .

(٢) هو أبو الحارث أرسلان شاه بن مسعود بن قطب الدين مودود بن  
عماد الدين زنكي بن آق سنقر ، صاحب الموصل ، المعروف بأتابك ، الملقب  
بالمملك العادل نور الدين .

وكانت وفاته سنة سبع وستمئة . ( انظر وفيات الأعيان ) .

## الترجمة الثانية

[ابن عطاء الله]

الشاعر الأديب المصنّف راجي بن عطاء الله المصريّ. ذكر لي ابنُ عبد العظيم صاحب تاريخ مصر<sup>(١)</sup> أنه كان عطاراً بالفسطاط ، يجلس عنده الأدباء والشعراء، ويبيتون معه في السّماع. وكان من أولع خلق الله بِمُحْضوره ، / والقول في مَنازع غراميّاته . [32 b]

وخدم الملك العزيز<sup>(٢)</sup> ، ابن صلاح الدّين صاحب مصر ، بالأدب والشعر ، وله فيه أمداح . وصنّف له كتاب « الشعراء المصريّة ، بالديار المصرية » . وهو مشهور بأيدي الناس . وكانت وفاته سنة اثنتين وستّائة .

وأكثر ما وقعتُ عليه من شعره في طريقة السّماع . فمّا سمعته يُغنى به من ذلك فحفظته قوله :

( ١ ) هو جمال الدين أبو حسين يحيى بن عبد العظيم بن يحيى بن محمد ابن علي ، المصري المولد والوفاء ، المعروف بالجزار ، أحد فحول الشعراء في زمانه . وقد ولد سنة ٦٠١ هـ — وقيل سنة ٦٠٣ هـ — وكانت وفاته سنة ٦٧٩ هـ . وله « العقود الدرية في الأمراء المصرية » ومنه مخطوطة بمكتبة ليدن ، وثانية بمكتبة باريس .

( انظر النجوم الزاهرة ، والمنهل الصافي ، وكشف الظنون ، وبروكليمان ) . ( ٢ ) هو أبو الفتح عماد الدين عثمان بن صلاح الدين يوسف بن أيوب . كان نائباً عن أبيه في الديار المصرية . وموت أبيه بدمشق استقل بمصر سنة ٥٨٩ هـ . وولد بالقاهرة سنة ٥٦٧ هـ . وبها توفي سنة ٥٩٥ هـ ، ( انظر وفيات الأعيان . والنجوم الزاهرة . والمقرئ ) .

[ بحث ]

يا حادي العيس رفقاً      بوخديها في اليد  
وأثن المطى قليلاً      على المحب العميد  
بلى بسلع<sup>(١)</sup> حبيب      لقاءه يوم عيد  
بلغه أئى طريق      على تلاح<sup>(٢)</sup> زرود  
من يوم ذاك الشجى      وعهد ذاك الصدود

وقوله :

[ مجزوه الرمل ]

يا ثقياني ثقل الأء      داء لي عنكم وعنى  
بحياة الحب إلا      كنتم لي عند ظنى  
أحذروا أن تتركوني      في الهوى أقرع سنى  
عذبوا بكل شئ      غير إظهار الشجى  
فمتى شنع عنكم      أشتنى الحساد منى  
إن أكن أبغى سواكم      لا أقر الله جفنى

[33 a]

(١) سلع ، بالفتح : جبل بسوق المدينة . وقال الأزهري : موضع بقرب المدينة . ( انظر معجم البلدان ) .

(٢) زرود : رمال بين الثعلبية والحزيمية بطريق الحاج من الكوفة . وفيها

يقول الشاعر :

أقول وقد جزنا زرود عشية      وراحت مطايانا تؤم بنا نجدا  
على أهل بغداد السلام فإننى      أريد بسيرى عن بلادهم بعدا  
( انظر معجم البلدان ) .

لم أَمَنَّ النَّفْسَ إِلَّا      كُنْتُ أَقْصَى التَّمَنَّى  
أَنَا سَكْرَانٌ هَوَاكُم      وَبَذِرَاكُم أُغْنِي  
شَرِبَ الْكُلَّ بَكَّاسٍ      وَأَنَا وَحْدِي بَدَنٌ  
فَلَهُمْ فَنٌّ وَلِي فِي      نَشَوَاتِي أَلْفٌ فَنٌّ

وقوله :

[رسول]

يَا عُيُونًا بِاللَّوَى سَاهِرَةً      حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْكَ الْفِكْرَا  
أَنَا فِي نَارِ أُشْتِيَاقِي مُحْرَقٌ      وَوُشَاتِي تَسْتَطِيبُ السَّعْرَا  
وَالَّذِي قَدْ ذُبْتُ مِنْ وَجْدٍ بِهِ      وَغَرَامٍ لَيْسَ يَذَرِي الْخَبْرَا  
لَيْتَهُمْ لَوْ سَامِعُونِي سَاعَةً      بِحَيِّدِي فَأُخْتَلَسْتُ النَّظْرَا  
لَيْسَ بِخُتَّى فِي الْهَوَى الْبَخْتِ الَّذِي      أَجْتَنِي الْبَرْدُ بِهِ وَالزَّهْرَا

وأنشدت له ، وقد بلغه أن صاحباً له أفشى حديثاً كان بينه وبينه

[336] لم يطلع عليه غيره ، وجعل يشنعه على / جهة الإشفاق والنصح :

[ملويلا]

عَلَى كُلِّ مَا قَدْ كَانَ فِي الْوُدِّ بَيْنَنَا      عَفَاءٌ مَدَى الْأَيَّامِ غَادٍ وَرَائِحُ  
تُسَنِّعُ مَا لَوْلَاكَ لَمْ يَبْدُ لِلْعَدَى      وَتَزْعُمُ مِنْ جَهْلٍ بِأَنَّكَ نَاصِحُ  
أَفِقْ أَيُّهَا الْمَغْرُورُ لَسْتَ بِلَاقٍ      بِمَثَلِي وَقَدْ شَانَتْكَ تِلْكَ الْفَضَائِحُ

(١) أي « عفاء على كل . . . الخ » .



## الترجمة الثالثة

[ هذيل الإشبيلي ]

الأستاذ النحوي الأديب الظريف أبو الحسن هذيل بن عبد الرحمن  
الإشبيلي .

ذكر ابن عمر في تاريخه أنه مات في سنة اثنتين وستمئة .  
وكان أبو العباس النيار الإشبيلي<sup>(١)</sup> من أحفظ الناس بأخباره  
وأشعاره ونوادره .

أخبرني أنه وصل إليه طالب متخلف ليقرأ عليه ، فكان في أول  
قراءته عليه قول كثير :

[ بسيط ]

حَيَّتْكَ عَزَّةٌ بَعْدَ الْهَجْرِ وَانْصَرَفْتُ      فحَى وَيَحْكَ مَنْ حَيَّاكَ يَا جُلُ  
فصَحَّفَهُ وَقَالَ : جِئْتُكَ عُرَّةً . فقال : وكذاك بالله ترجع يا ولدي .  
وقال له يوماً : يا أستاذ ، ما الكموج ؟ فقال : وأين رأيت هذه  
اللفظة ؟ قال : في قول امرئ القيس :

[34 a]

[ طويل ]

\* و ليلٍ كموج البحر أرخى سُدُولَهُ \*

فقال : نعم ، الكموج : دويبة من دواب البر تحمل الكتب  
ولا تعلم ما فيها .

(١) كان تلميذه ، وعنه أخذ ابن سعيد . ( انظر المغرب ٢٦٥ ) .

وقرأ عليه طالب من البربر قال : ( قل إن كان للرحمن ولدٌ  
فأنا... (١) ) ووقف . فقال : لأى شيء بالله ؟ أالطيب شعرك ؟ عيسى  
أبن مريم لم يعلم لأصحابه ذلك ، فكيف أنت (٢) !

وخرج يوماً من المسجد الذى كان يُقَرَأ فيه فوجد سائلاً وهو  
يُرعد بالبرد ويصيح : الجوع والبرد يا مُسامين ! فأخذ بيده وحمله إلى  
موضع فيه الشمس ، وقال : صبحٌ بالجُوع ، فقد رفع الله عنك البرد .  
قال : ومن شعره : قوله فى جاهل كان يلزم مجلسه ، وكان ممن  
ضيق الله خلقه ورزقه ، وأساء خلقه :

[ منسرح ]  
عَهْدِي بِالْحِرْفَةِ الَّتِي كُرِهَتْ      مع الأديب الأريب تُصْطَحِبُ  
وَأَنْتَ مَا بَالُهَا عَلَيْكَ غَدَتْ      وَقَفًّا وَلَمْ تَذَرْ قَطُّ مَا الْأَدَبُ  
وقوله فيه أيضاً :

[ طويل ]  
وَمَنْ أَعْجَبَ الْأَشْيَاءَ حِرْفَتُكَ الَّتِي      شُهِرَتْ بِهَا وَالضَّيْقُ فِي الْخُلُقِ وَالرِّزْقِ  
[34 b] وَلَسْتَ أَدِيبًا لَا وَلَا كَاتِبًا وَلَا      جَلِيسًا عَلَى الصَّهْبَاءِ مُسْتَطِيبِ الْخُلُقِ  
غَرَائِبُ لَمْ تُجْمَعْ خَلْقٌ مِنَ الْوَرَى      وَأَغْرَبُ مِنْهَا أَنْ تُعَدَّ مِنَ الْخُلُقِ  
وقال فى شخص آخر أحول كثير العُجب ، وقد مرّضت عينه :

[ طويل ]  
جَلِيسٌ لَنَا لَا يَبْرَحُ الدَّهْرَ قَاعِدًا      رَمَانًا بِهِ الْحِرْمَانُ مِنْ حَيْثُمَا رَمَى

( ١ ) الآية (٨١) من سورة الزخرف . وتماها : ( أول العابدين ) .

( ٢ ) ورد بعض هذا فى المغرب لابن سعيد مختلفاً عما هنا .

له مُقَلَّةٌ حَوْلًا وَعَيْنٌ مَرِيضَةٌ      وعمّا قريب سوف يُدركه العَمَى  
 إِذَا أَبْصَرْتُ عَيْنَايَ طَلَعَتْهُ الَّتِي      أَمُوتُ بِهَا غَمًّا أَرَى الْمَوْتَ مَغْنَمًا  
 وَقَالَ : وَقَدْ صَاحَفَهُ فَتَى جَمِيلٌ مِنْ أَبْنَاءِ الْأَعْيَانِ :

[ خَفِيف ]

صَبَّحَ اللَّهُ ذَلِكَ الْوَجْهَ بِالسَّعَةِ      دِ وَحْيَاهُ بِالْعُلَى وَالْكَرَامَةِ  
 لَمْ نُلَاحِظْ يَوْمًا لِحَافَكَ إِلَّا      وَسَأَلْنَا مِنْ إِلَهِ السَّلَامَةِ

## كَمَلُ الْجُزْءِ الْأَوَّلِ

من كتاب الغصون الياصرة في محاسن شعراء المائة السابعة .  
والحمد لله والصلاة على سيدنا محمد وآله . يتلوه إن شاء الله تعالى :  
تراجم سنة ثلاث وستمائة .



## الجزء الثاني

من كتاب الغصون الياقة فى شعراء المائة السابعة

تراجم سنة ثلاث وستمائة :

تسع

المشاركة :

١ — من العراق :

١ — إسماعيل بن مواهب الحظيرى

٢ — جعفر بن هبة الله الكفر عزي

٣ — الحسن بن هبة الله بن دهن الحصى

٤ — أبو الحرم مكى بن زيان الماكسينى

٥ — أبو المحاسن الحسن بن نوفل الحلبي

من مصر :

١ — أبو الفضل عبد المنعم بن عبد العزيز الإسكندراني

المغاربة :

١ — من المغرب الأقصى :

١ — أبو حفص عمر بن عبد الله بن عمر السامى القاضى

٢ — أبو العباس أحمد بن عبد السلام الكورائى

ب — ومن الأندلس :

١ — عبد المنعم بن مظفر الغساني



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

صلى الله على سيدنا محمد

---

تراجم سنة ثلاث وستمائة  
تسع

## الترجمة الأولى

[ ابن مواهب ]

إسماعيل بن مواهب الحظيري<sup>(١)</sup> . شاعر من الحظيرة ، ضيعة كبيرة مشهورة من أعمال دجيل بالجانب الغربي من دجلة بين بغداد وتكريت .

ذكر المؤرخون أنه مات في سنة ثلاث وستمائة . وذكر لي الشرف يعقوب الإزيلي أنه أجمع به في إربل وغيرها وأنشده كثيراً من شعره . وكان مستجدياً جوالاً في الآفاق .

قال : وقلت له مرة : أرى مجد الدين بن الأثير<sup>(٢)</sup> يكرمك ويحبك حاضراً ، ويشني عليك غائباً ، فلم لا تمدحه ؟ فقال : أهل محبتك [36 b] لا تجعلهم موضعاً لاستجدائك / فقلت له : أنت أعرف بطريقك . قال : ومما أنشدني من شعره فكتبته في اختياراتي قوله :

[ ملو يل ]

إذا شئت طيب العيش لا تكُ خادماً      لشخصٍ ولا تخدومه أبد الدهر  
وحاول كفافاً تنج من كلفة الغنى      وتخلص من الذل المُلَازم للفقْر

( ١ ) في تاريخ ابن الساعي : « أبو محمد إسماعيل بن علي بن محمد بن مواهب » .

( ٢ ) هو المبارك بن محمد بن محمد بن عبد الكريم الشيباني الجزري أبو السعادات مجد الدين ، المحدث . ولد في جزيرة ابن عمر سنة ٥٤٤ هـ وانتقل إلى الموصل . ومن تصانيفه : النهاية في غريب الحديث . وهو أخو ابن الأثير المؤرخ . وابن الأثير الكاتب . وكانت وفاته سنة ٦٠٦ هـ . ( انظر وفيات الأعيان . وبغية الوعاة ) .



وقوله يَعْتَذِرُ عَنِ الْأُنْقِطَاعِ بِتَوَالِي الْمَطَرِ :

[ ردل ]

وَاصِلًا آصَالَهُ بِالْبُكَرِ	هَاقَنِي عَنْكَ تَوَالِي الْمَطَرِ
وَهِيَ مِثْلُ الْحَبْرِ هَلَّا الْحَبْرُ	مَلَأَ الْأَرْضَ وَحَوْلًا أَصْبَحَتْ
سَائِلًا أَجْمَعُهُ لَمْ <sup>(١)</sup> يُسْجَرِ	فَكَأَنَّ الْبَحْرَ أَضْحَى فَوْقَنَا
عَمَّتِ الْبُلُوبُ بِهَا فِي الْبَشَرِ	نِعْمَةٌ أَصْنَتْ لِعَمْرِي نِقْمَةٌ
سَابِحًا خُضَّتْ بِذَاكَ الْبَحْرُ	وَعَلَى ذَاكَ فَإِنْ أَرْسَلْتَ لِي
غَلَبَ الشَّوْقُ عَلَى مُصْطَبْرِي	لَا تَظُنَّ الْأَمْرَ عِنْدِي هَيِّنًا

وَأَنشَدَ لَهُ صَاحِبُ تَارِيخِ إِرْبِلِ<sup>(٢)</sup> :

[ كامل ]

عَظُمَ الْجَوَى وَأَشْتَدَّتْ الْأَشْوَاقُ	غَيْبُكُمْ فَمَا لِي فِي التَّصَبُّرِ مَطْمَعُ
ذَاكَ الْبَهَاءُ بِهَا وَلَا الْإِشْرَاقُ	لَا الدَّارُ بَعْدَكُمْ كَمَا كَانَتْ وَلَا
عَنْهُ أَحَبُّهُ قَلْبُهُ يَشْتَاكُ	أَشْتَاكُكُمْ وَكَذَا الْمُحِبُّ إِذَا نَأَى

(١) لم يسجر ، أى لم يفرغ . والمسجور ، كما يكون بمعنى المدحلى ،  
يكون بمعنى الفارغ ، من الأضداد .

(٢) انظر الحاشية ( رقم ١ ص ٢٩ ) من هذا الكتاب .

## / الترجمة الثانية

[37 a]

[ الكفر عزى ]

خطيب إربل وقاضيه جعفر بن هبة الله الكفر عزى، العالم المتفنن،  
من كفر عزى : ضيعة من ضياع مدينة إربل حاضرة بلاد الأكراد .

وصفه صاحب تاريخ إربل<sup>(١)</sup> بالتفنى في العلوم ومعرفة النحو  
والهندسة والحساب ، واشتهاره بإقراء ذلك مدة .

ووجدتُ الشَّرف يعقوب ملآن بأخباره وأشعاره ، فذكر أنه  
كان على ما جعل إليه من خُطة القضاء بتلك المملكة ، وأستولى عليه  
من الخطابة على منبر سلطانها ، من أرقَّ الناس حاشية وأطبعهم منزعا .  
ومن مُستطرف حكاياته أنه كان في أول أمره متصدِّراً يُقرأ عليه

النحو وغير ذلك ، وكان فتى من فتيان إربل يتردد إليه برسم قراءة  
[37 b] النحو والأدب . ثم إن ذلك الفتى ألتحق وأدخل نفسه في / الأشغال

السلطانية . فصار مرهوب الجنب ، مطروق الباب . وأتفق أنه لزم وضع  
سُلطانيّ أهل إربل ، فدخل الكفر عزى في ذلك فأساء فيه معاملته .  
وكان ذلك الأمر قد جعل إليه ، فألزمه أن يحضر مجلس الشغل ويدفع  
ما رُسم عليه . فوصل إلى المجلس وهو غاصٌّ وما هناك إلا من يعرف  
مقداره ، ويلتزم إكباره ، فجلس وأنشد مُشيراً إليه :

(١) انظر الحاشية (رقم ١ ص ٢٩) من هذا الكتاب .

[ مَخْلَعُ الْبَسِيطِ ]

هذا مَقَامِي لَدَيْكَ يَا مَنْ أَقَامَ دَهْرًا وَرَاءَ بَابِي  
 أَقْصَى أَمَانِيهِ قَرَبُ إِذْنِ فِي دَوْلَةِ الْحُسْنِ وَالشَّبَابِ  
 إِنْ كُنْتُ أَنْسَيْتَ ذَاكَ فَأَنْظُرْ فِي فَرْدِ بَابٍ مِنْ (١) الْكِتَابِ  
 لَا تَغْتَرِرْ بِالزَّمَانِ يَوْمًا وَأَفْكَرْ إِذَا سِرْتَ فِي الْأَبَابِ (٢)  
 نَخَارِقُ الْجَاهِ لَيْسَ تَبْقَى وَمَوْقِفُ الْعَزْلِ كَالْحِسَابِ  
 فَافْعَلْ عَلَى قَدَرِ مَا تُنَلِّقُ وَقُلْ فَلَا بُدَّ مِنْ جَوَابِ

فاستحيا ذلك العاملُ على قِلَّةِ حَيَاتِهِ ، وأفكر في باب الفاعل

والمفعول أيام يَمْشِي على استحياؤه ، وأخذ ما / جاء به الشيخ ، [38<sup>a</sup>]  
 وأشتهرت القضية . وبلغت السلطان مظفر الدين صاحب إربل (٣) ،  
 فأستدعى الشيخ وقال : أغفلناك ولم يُذِبهْنا أحدٌ عليك لأنك محسود ،  
 ومثلك لا يُذِبهْ عليه إلا نفسه ، وقد جعلت عقاب ذلك الرذل ، الذي لم  
 يقابلك بما يجب ، عزله ، ووليتك الخطابة على منبر هذا الجامع . فقال :  
 أرغب من إحسان السلطان ألا يُكَدِّرَه بأن أكون سبباً لعزل  
 شخص وقطع رِزْقَه ، وأنا ممن يَشْتَفِي بالقول لا بالفعل . فالأشتفاء  
 بالأفعال من شيم الملوك . فقال له السلطان : أبيت إلا أدباً وظرفاً .  
 وجاء ذلك العاملُ فصار من خُدَّامِه ، والمُعترفين بإنعامه .

- ( ١ ) الكتاب ، هو كتاب سيبويه . وفرد باب ، أى الباب الأول منه ، وهو باب  
 الفاعل الذى لم يتعد فعله إلى مفعول . وإليه يلحق ، وقد أشار إليه في تعقيبه .  
 ( ٢ ) الأبواب : التهيؤ . ولعله يريد به الاستعداد لاستقبال الموت .  
 ( ٣ ) هو مظفر الدين أبو سعيد كوكبورى بن على كوجك التركمانى .  
 وكانت وفاته سنة ٦٠٣ هـ . ( انظر شذرات الذهب ) .



قال : ومما يجب أن يُحفظ من شعره قوله :

[ مخلص البسيط ]

لا تشكُّ فالنَّاسُ في الرِّزَايا      ثلاثة ثم لا مزيْدُ  
إمَّا صديقٌ يُفادُ نَمَّا      أو شامتٌ كاشحٌ حَسودُ  
أو غافلٌ عنك مُستريح      إليه شكواك لا تُفيدُ  
/ وَمَنْ يُسَلِّيكَ أو يُواسِي      لم يُبدِ شَخْصًا له الوُجودُ  
إِلَّا أَحاديثَ لَفَقَّوها      يُصغِي لها الجاهلُ البليدُ  
وقوله :

[ كامل ]

لا تَقْعُدَنَّ مع العِيَالِ ولا تَكُنْ      كَلًّا وسُدًّا كَلًّا وجِدًّا مُشْمَرًّا  
وجِبِّ الفَيَافِي واشتَهَر تَنَلِ العَنَى      لا يَقْطَعُ الهِنْدِيُّ حَتَّى يُشْمَرَّا  
وقوله :

[ كامل ]

أَنْظُرْ إِلَى بَخْبِرَةٍ وَأَتْرُكْ كَلًّا      مَ الْمُبْغِضِينَ وَكُلَّ شَخْصٍ يَحْسُدُ  
فَالشَّمْسُ إِنْ شَرُفَتْ وَأَشْرَقَ نُورُهَا      مَا ضَرَّهَا إِلَّا يَرَاهَا الْأَرْمَدُ

وكانت وفاته سنة ثلاث وستمائة<sup>(١)</sup> .

( ١ ) وقد ترجم ابن الساعى للكفرعزى فقال : هو أبو محمد جعفر بن محمد ابن محمود بن هبة الله بن أحمد بن يوسف الكفرعزى الإربلى . وذكر أن وفاته كانت في يوم الأربعاء رابع المحرم من سنة أربع وستمائة .



## الترجمة الثالثة

[ابن دهن الحصى]

الأستاذ الأديب الحسن بن هبة الله بن دهن الحصى الموصلّي ، من  
أدباء الموصل المتصدّرين للإقراء . مذكور في التاريخ أنه مات في سنة  
ثلاث وستائة .

وقفتُ على ترجمته في « تاريخ حلب » وفي « تاج المعاجم »<sup>(١)</sup>  
/ وفي « اختيارات الشرف »<sup>(٢)</sup> فلخصت منها ما أوردته في هذا [39<sup>هـ</sup>]  
المكان .

كان بالموصل يُقرئ العربيّة ويمدح صاحبها ، فرُفع إليه أنه لما  
وصل صلاح الدين بن أيّوب إلى جهة الموصل ، ورام التغلب عليها ، أنفذ  
إليه قصيدة يمدحه فيها ، ويحضّه على ما تقتضيه الهمة العالية في الملك .  
فتغيّر له<sup>(٣)</sup> ، وخاف أن دهن الحصى ، فرحل إلى حلب وأتقطع إلى  
صلاح الدين فأحسن إليه ، ورتبه للإقراء في جامع المدينة . فلم يزل على  
تلك الحال والراتب جارٍ عليه إلى أن مات .

فأحسن ما أنشد له الشّرف يعقوب قوله :

- 
- (١) يريد: تاج المعاجم للشهاب القوصي . وقد تقدم .  
(٢) يريد: اختيارات الشرف يعقوب الإربلي . وقد تقدم .  
(٣) الضمير لصاحب الموصل .

[ سريع ]

يَتَهَجُّ النَّاسُ بِأَعْيَادِهِمْ      مِنْ أَجْلِ ذَبْحٍ أَوْ لِإِفْطَارٍ  
وَإِنَّمَا عُظُمُ سُرُورِي بِهِ      لِلشَّمِّ مِنْ أَهْوَى بِلَا عَارٍ  
أَرْقُبُهَا حَوْلًا إِلَى قَابِلٍ      لِأَنَّهَا غَايَةُ أَوْطَارِي  
وَأَحْسَنُ مَا أَنْشَدَ لَهُ الشَّهَابُ الْقُوصَى :

[ طويل ]

تُطَالِبُنِي عَيْنِي فَلَمْ تَعُدْ بُعْدَكُمْ      وَأَنْتُمْ عَلَى حُكْمِ النَّوَى فِي سَوَادِهَا  
[40 a] / وَتُطْمَعِنِي فِي طَيْفِكُمْ بِرُقَادِهَا      فَأَزْجُرُهَا كَحَلَا بِمِيلٍ <sup>(١)</sup> سُهَادِهَا  
وَلِي مُهِجَةٌ لَمْ تَبْقَ فِيهَا بَقِيَّةٌ      سِوَى مَا سَكَنْتُمْ مِنْ صَمِيمِ فُؤَادِهَا  
وَأَحْسَنُ مَا أَنْشَدَ لَهُ الصَّاحِبُ ابْنُ الْعَدِيمِ ، وَهُوَ تَمَّا رَوَاهُ عَنْهُ :  
[ طويل ]

وَمَا أَنَا فِي الشَّكْوَى مِنَ الْبَيْنِ عَاجِزٌ  
وَلَا ضَاقُ فِي حَمْلِ الرِّزَايَا بِكُمْ صَدْرِي  
وَلَا خَانِي حُسْنُ أَصْطِبَارِي وَإِنَّمَا  
رُمِيتُ مِنَ الْبَلْوَى بِأَكْثَرِ مِنْ صَبْرِي  
وَقَوْلُهُ :

[ مديد ]

مَنْ لَصِبَ فَوْقَ فَرْشِ ضَنِّي      أَبَدًا فَبُرُوءُهُ يَنْتَكِسُ  
جَفَنُهُ بِاللَّتْمِ مُنْطَلِقٌ      وَكَرَاهٍ عَنْهُ مُحْتَبَسٌ  
جَهْلُ الْعُدَّالِ مَوْضِعُهُ      فَهَدَاهُمْ نَحْوُهُ النَّفْسُ

(١) الميل : ما يكتحل به .

## الترجمة الرابعة

[ الماكسينى ]

الأستاذ المتفنى أبو الحرّم مكى بن زيّان الماكسينى<sup>(١)</sup> ، من  
ماكسين ، قاعدة «الخابور» ، من أعمال سنجار. ذكر المؤرّخون أنه كان  
ضريراً . اشتغل بفنون العلوم / ورحل فى طلبها ، فقرأ مدةً ببغداد [40 b]  
وبالموصل ، ورحل إلى الشام وغيرها . واشتغل بكثير من المعارف ،  
وأستقر بالموصل مُقرئاً للعربية وغيرها ، إلى أن مات بها فى شوال سنة  
ثلاث وستمئة .

وقفتُ على ترجمته فى « تاريخ ابن الأثير<sup>(٢)</sup> » و « تاريخ ابن  
الساعى<sup>(٣)</sup> » و « تاريخ إربل<sup>(٤)</sup> » وتلخيصها :  
أن شعره كان دون علومه . وكان عمّاه من جُدرى أصابه فى صباه<sup>(٥)</sup> .  
وأحسن ما أنشدوه له قوله :

---

( ١ ) التكملة من معجم الأدباء ، ونكت الهميان ، وبغية الوعاة .  
( ٢ ) هو الكامل فى التاريخ لأبن الأثير أبى الحسن على بن محمد بن محمد  
ابن عبد الكريم بن عبد الواحد الشيبانى الجزرى ، الملقب بعز الدين ، المتوفى سنة  
٦٣٠ هـ . بدأه مؤلفه بأول الزمان وانتهى فيه إلى آخر سنة ٦٢٨ هـ . منه طبعات  
مختلفة ، إحداها وهى أحسنها ، التى طبعت بمدينة ليدن ( ١٨٥١ - ١٨٧١ ) فى  
اثنى عشر مجلداً ، منها مجلداً للفهارس .

( ٣ ) انظر الحاشية ( رقم ٣ ص ٥ ) من هذا الكتاب .

( ٤ ) انظر الحاشية ( رقم ١ ص ٢٩ ) من هذا الكتاب .

( ٥ ) العبارة فى « النكت » : « أنه أضر بأخرة » .

[ وافر ]

إذا أحتاج النّوالُ إلى شَفِيعٍ      فلا تَقْبَلْهُ وَأَنْبِجْ<sup>(١)</sup> قَرِيرَ عَيْنٍ  
إذا عَيفَ النّوالُ بِفَرْدٍ<sup>(٢)</sup> مَنْ      فَأُولَى أَنْ يُعَافَ بِمَتْنَيْنِ

وقوله :

[ كامل ]

لك منزلٌ في القلبِ غيرٌ<sup>(٣)</sup> مُذَالٍ      كمراتيع الأرام والآجالِ  
لم يَعْفُه العَهْدُ القَدِيمُ وَكَمْ عَفَّتْ<sup>(٤)</sup>      دارٌ بِمَرٍّ جَنَائِبِ وَشِمَالِ

وقوله :

[ وافر ]

إذا ما كُنْتَ لَا تَرْعَى حُقُوقًا      لإخوانٍ هُمْ رَفَعُوا مَنَارَكَ  
[46 b] / وَتُلْزِمُ كُلَّ حِينٍ أَنْ تُرَاعَى      وَلَا يَنْسَى أَخُو وَدٍّ مَزَارَكَ  
وَتَقْطَعُ دَهْرَنَا تِيهًا وَعُجْبًا      وَتَأْتِي دَائِمًا إِلَّا أُخْتِيَارَكَ  
فَزَادَكَ — مَا بَقِيَتْ — اللَّهُ بُعْدًا      وَلَا أَذْنَى عَلَى حَالٍ دِيَارَكَ

وقوله :

[ طویل ]

على البابِ عبدٌ يطلبُ الإِذْنَ صَدَّه      تَأْذُبُهُ<sup>(٥)</sup> لَا أَنْ تُعْمَاكَ تُحْجَبُ  
فَإِنْ كَانَ إِذْنٌ فَهُوَ كَأَخْيَرٍ دَاخِلٌ      عَلَيْكَ وَإِلَّا فَهُوَ كَالشَّرِّ يَذْهَبُ

( ١ ) الرواية في معجم الأدباء ، والنكت : « توضيح » .

( ٢ ) في المعجم ، والنكت : « لفرد » .

( ٣ ) المذال : المهان .

( ٤ ) الفعل « عفا » يستعمل لازماً ومتعدياً .

( ٥ ) الرواية في معجم الأدباء : « قاصداً » به أدباً .



وَوَلَعْتُ بِحَفْظِ هَذَيْنِ الْبَيْتَيْنِ، وَأُحْتَجْتُ مُرَّةً إِلَى طَلَبِ الْإِذْنِ عَلَى نَخْرِ  
الَّذِينَ ابْنُ الشَّيْخِ<sup>(١)</sup>، نَائِبُ السَّلَاطِنَةِ بِالْDIAR الْمِصْرِيَّةِ، فَكَتَبْتُ إِلَيْهِ :

[مَخْلَعُ الْبَسِيطِ]

مَاذَا تَرَى فِي دُخُولِ مَنْ لَا يَرُومُ شَيْئًا سِوَى الدُّخُولِ  
تَحْصِيلِ جَاهٍ وَكَفٍّ بَاغٍ وَالْأَمْرَ لِلَّهِ فِي الْقَبُولِ  
نُخْرَجُ فِي الْحَالِ حَاجِبُهُ وَقَابِلُ بَمَا يَلِيقُ بِكَارَمِهِ ، وَجَعَلَ يَسْتَحْسِنُ  
« وَالْأَمْرَ لِلَّهِ فِي الْقَبُولِ » وَيَكْرَرُهَا .

---

( ١ ) هُوَ الْأَمِيرُ فَخْرُ الدِّينِ يَوْسُفُ ابْنُ الشَّيْخِ صَادِرِ الدِّينِ مُحَمَّدِ الزَّاهِدِ  
الْعَابِدِ . وَكَانَ مَقْتُلَ فَخْرِ الدِّينِ سَنَةَ ٦٥٧ هـ . وَوَفَاةُ أَبِيهِ سَنَةَ ٦٥٢ هـ . ( انْظُرِ  
النُّجُومُ الزَّاهِرَةُ ) .

## الترجمة الخامسة

[ ابن نوفل ]

[47 a] الأديب الحسيب أبو المحاسن / الحسن بن نوفل الحلبي ، من بيت مشهور في حلب إلى الآن . ذكره ابن العديم في تاريخها ، وأخبر أنه ممن يُنسب إلى الكتابة والرياسة ، وأنه مات ببلده سنة ثلاث وستمائة . وأحسن ما أنشده من شعر قوله :

[ كامل ]

مَنْ سَاءَ أَنْ بَاتَ فِي أَسْرِ الْهَوَى      قَلِقَ الْجَوَانِحَ دَائِمَ الْأَمَاقِ  
فَلَقَدْ غَدَوْتُ وَقَدْ سَبَتْنِي أَعْيُنُ الْأَ      أَتْرَاكَ مَشْدُوداً أَشَدَّ وَثَاقِ  
هَا مُهِجَتِي فَلَتَفْعَلَ الْأَحْدَاقُ مَا      شَاءَتْ بِمَحْمُولٍ عَلَى الْأَحْدَاقِ  
وَتَلَقَّيْتُ مِنْ بَعْضِ أَقْرَابِ هَذَا الْمَذْكُورِ أَنَّهُ كَانَ جُنْدِيًّا مُخَالِطًا  
لِلْمُلُوكِ ، وَأَنَّهُ قَالَ فِي بَعْضِ الْوَلَاةِ :

[ منسرح ]

يَا مُظْهِرَ الْعَقْلِ فِي وَلَايَتِهِ      كَيْفَ وَمَا زِلْتَ ظَاهِرَ النَّزَقِ  
لَا تَسْتَقِرُّ الزَّمَانُ أَجْمَعَهُ      مِنْ عُظُمِ مَا قَدْ حَمَلْتَ مِنْ قَلَقِ  
مُقَدِّمًا مَنْ يُرَى تَأْخُرُهُ      مُؤَخَّرًا مَنْ يَفُوزُ بِالسَّبَقِ  
وَوَضْعُكَ الشَّيْءَ غَيْرَ مَوْضِعِهِ      يَشْهَدُ عِنْدَ الْأَنَامِ بِالْحَقِّ  
مَعَ الَّذِي تَقْتَضِي الْفِرَاسَةُ مِنْ      تَصْغِيرِ رَأْسٍ وَالطُّولُ فِي الْعُنُقِ

/ وأنشدني له بعضُ أدباء حلب قصيدةً في خِتان، اخترتُ [47 b]  
منها قوله :

[ وافر ]

خِتانُ فيه بالكرم اعتبارُ وبالشمع المنير وباليراع  
جرى دمه لنا شفقًا مُذابًا لدى بدْرِ تَلَفَع بالشُعاع  
أتى ظنِّيًّا وأبدى صبرَ كَيْثٍ بضنكٍ فيه ذمُّ أخو الدِّفاع  
وكتب إلى وزير حلب ابن الموصول المشهور بالجود :

[ بسيط ]

يا مَنْ أَمالَ الوري طرًّا إلى حلبِ بالجود وأُخلق المألوف والأدبِ  
لا زِلْتَ في نعمةٍ يَقْضِي الزمانُ بها أصمَّ أعمى بلا همٍّ ولا نَصَبِ  
ولا شكوتُ بما أشكو إليك به الفقر والشَّيب والتَّزويج والجربِ  
وعرّفه أنه تزوّج امرأة أكتأب بها وهو على هذه الحال ، وأنه  
لا يمنعه من طلاقها الذي لا يُريحه غيره إلاّ عدم الصّدّاق. فوجّه إليه  
بصداق المرأة وما يشتري به جارية، وما يُنفقه عليها ، ويُعاني به الشَّيب  
بالخضاب ، والجرب بالأدوية والأغذية ، فقال فيه :

[ مديد ]

وصل الموصولُ كُلُّ علّا بك يا مَنْ لا نظيرَ له  
/ لك — دون المُبتلى حسدًا — آخرُ قد زان أوّلَه [48 a]

وَسَمَّاحٌ نَاهِضٌ وَلَهُ	خُلِقَ فِي النَّاسِ أَسْفَلُهُ
وَكَفَاهُ أَنْ يَذُوبَ جَوًى	كُلَّمَا أَصْبَحْتَ تُخَمِّلُهُ
وَيَذُوقَ الْمَوْتَ مِنْ كَمَدٍ	كُلَّمَا حَازَيْتَ مَنْزِلَهُ
وَالْوَرَى دَائِعٌ وَمُلْتَفَتٌ	وَسَوْوَلٌ مَدٌّ أَنْزَلَهُ



## الترجمة السادسة

[ عبد المنعم ]

الفقيه أبو الفضل عبد المنعم بن عبد العزيز الإسكندراني<sup>(١)</sup> .  
 وقفت على ترجمته في « تاريخ ابن الأثير » و « تاريخ ابن الساعي »  
 ووجدت الأسعد بن يعرب شيخ علماء الإسكندرية مليئًا بأخباره ،  
 فلخصت من جميع ذلك أنه تفقه بالإسكندرية على مذهب مالك ،  
 ورحل إلى بغداد فتأدب ولقي الفضلاء . ولم يزل يأخذ نفسه بقول  
 الشعر إلى أن صدر له مثل قوله :

[ بسيط ]

يا ساحر الطرف ليلى ما له سحر	وقد أضرب بجفني بعدك السهر
/ولست أدري وقد صورت شخصك في <sup>(٢)</sup>	قلبي المشوق أشمس أنت أم قر [48 b]
ما صور الله هذا الحسن في بشر	وكان يمكن ألا تعبّد الصور
أنت الذي نعيمت عيني برؤيته	لأنها شقيت من بعدها الفكر
أموت وجدًا ومالي منك مَرَحَةٌ	وكم حذرت ولم ينفعني الحذر
أستغفر الله لا والله ما خلقت	عينك إلا لكي يفنى بها البشر

وقوله :

[ مجزوء الرمل ]

أي هذا المتجني ما الذي رابك مني

( ١ ) وزاد ابن الأثير وابن الساعي « المعروف بابن النطروني » .  
 ( ٢ ) في تاريخ ابن الساعي : « خيلت » . وفي الفوات : « مثلت » .

كُلَّ يَوْمٍ مِنْ جَفَائِي لَكَ فَنِّ بِمَدِّ فَنِّ  
بَالَّذِي لَمْ يُغْنِنِي عَنْكَ وَقَدْ أَغْنَاكَ عَنِّي  
لَا تُنْغِصُ عَيْشَةً أَنْتَ لَهَا أَقْصَى التَّمَنِّي  
وَأَفْعَلُ الْخَيْرِ إِذَا اسْطَعْمَتَ وَلَكِنْ دُونَ مَنْ  
فَأَحَقُّ النَّاسُ بِالْإِحْسَانِ مَنْ فَازَ بِحُسْنِ

وقوله في الإخوانيات :

(بسيط)

يَا أَيُّهَا التَّمَنِّي مَا عَدَاهُ أَفَقُّ  
وَأُخْذُ مِنَ الدَّهْرِ مَا أَعْطَاكَ مُقْتَنِعًا  
مُنْغَصُّ الْعَيْشِ مَنْ لَا يَرْتَضَى أَبَدًا  
لَوْ أَنَّهُ صَارَ حَيْثُ الْمَجْدُ مَنْزِلُهُ  
فَلَا صَنِيعَةً إِلَّا وَهِيَ ضَائِعَةٌ  
وَكَيْفَ تَلْقَاهُ ذَا شُكْرِ لِصَاحِبِهِ  
مِنْ سَكْرَةٍ لَسْتَ مِنْهَا صَاحِبِي الْفِكَرِ  
بِالصَّفْوَةِ طَوْرًا وَمَمَزُوجًا مَعَ الْكَدَرِ  
حَالًا وَلَمْ يُلَفَّ إِلَّا طَامِحَ الْبَصَرِ  
لِظَلٍّ ذَا طَمَعٍ فِي هَالَةِ الْقَمَرِ  
فِيهِ وَلَيْسَ عَلَى وَهْنٍ بِمُصْطَبِرِ  
مَنْ لَيْسَ يَبْرَحُ غَضَبَانًا عَلَى الْقَدَرِ  
وَوُجَّهَهُ مِنْ بَغْدَادَ رَسُولًا إِلَى يَحْيَى الْمَيُورَقِيِّ<sup>(١)</sup> بِإِفْرِيْقِيَّةَ، فَرَجَعَ بَعِشْرَةَ  
آلَافَ دِينَارٍ، فَفَرَّقَهَا فِي أَهْلِ وَدَّهِ وَمَعَارِفِهِ، وَمَاتَ فَقِيرًا بِمَارِسْتَانَ بَغْدَادَ  
فِي جُمَادَى الْآخِرَةِ سَنَةِ ثَلَاثٍ وَسِتْمِائَةٍ .

(١) هو يحيى بن غانية الميورقي الثائر ، استقل بإفريقية فترة . قال  
عبد الواحد المراكشي في كتابه المعجب : « ولما كانت سنة ٦٠١ هـ تجهز أمير  
المؤمنين أبو عبد الله في جيوش عظيمة وقصد بلاد إفريقية ، وقد كان الميورقي يحيى  
ابن غانية قد استولى عليها ، هباً له ذلك غفلة الموحدين عنه واشتغال أمير المؤمنين  
أبي يوسف بغزو الروم بالأندلس » .

## الترجمة السابعة

[ السلمي ]

القاضي الأديب أبو حفص عمر بن عبد الله بن [ محمد بن عبد الله بن ]<sup>(١)</sup>  
عمر السلمي القاضي .

وقفت على ترجمته في « تاريخ ابن عمر »<sup>(٢)</sup> و « معجم الشقندي »<sup>(٣)</sup>  
و « معجم والدي » و « خلاصة الإبريز لمحمد بن عبد العزيز »<sup>(٤)</sup> . فلخصت  
من ذلك : أنه كان فقيهاً علامة ، وفي النظم والأدب أندراً علامة . جل  
بين قومه بمدينة فاس / مقدارُه ، وقُضيت بها في الجاه والمال أوطاره ؛ [49<sup>b</sup>]  
إلى أن كان هنالك من أهل الفتيا ، ثم صار من جلساء أصحاب الأمر  
وأرباب العليا ؛ ثم ترقى إلى الخطابة والقضاء ، وصار ذا إبرام وإمضاء .  
ومن المشهور عنه في قضائه العدل في الأحكام ، وقلة النزق عند اختلاف  
الخصام . وكان في غاية من الظرف ، إذا أقبل شمت رائحة الطيب منه

( ١ ) الإضافة من أزهار الرياض ( ٢ : ٣٦١ ) . وانظر التكملة ( ت  
١٨٣١ ) وصلة الصلة ( ت ١٣٠ ) وجذوة الاقتباس ( ص ٢٨٦ - ٢٨٨ )  
وزاد المسافر ( ص ١٠١ - ١٠٢ ) ونفح الطيب ( ٤ : ٣٢٥ ) - إلا أن المقرئ  
نسبه خطأ إلى قرطبة - ورحلة العبدري ( مخطوطة الأسكوريال ص ١٤ ) .  
ورفع الحجب المستورة عن محاسن المقصورة - وهو شرح لقاضي غرناطة أبي القاسم  
محمد بن أحمد بن محمد الحسني البتي على مقصورة أبي الحسن حازم بن محمد بن  
حسن بن حازم التي عارض بها مقصورة ابن دريد ( ١ : ١٠٠ - ١٠١ ) .

( ٢ ) انظر الحاشية ( رقم ١ ص ٤٣ ) من هذا الكتاب .

( ٣ ) انظر الحاشية ( رقم ٢ ص ٤٠ ) من هذا الكتاب .

( ٤ ) ذكر حاجي خليفة كتاباً بهذا الاسم فقال : « خلاصة الإبريز ،  
تذكرة للملك العزيز ، في العقائد » . ونسبه لسيف الدين أبي الحسن علي الأمدى  
المتوفى سنة ( ٦٣١ هـ ) .



على بُعد ، وإذا غُسلت ثيابه لا يكاد يُفارقها. وكان منزله كأنه الجنة، حتى وجد فيه أعداؤه مطعنا ، ورفعوا للمنصور<sup>(١)</sup> أنه غير حافظ للناموس الشرعي بكثرة تغزله وأشتهار مُقطعاته وأنهما كه في العشق . ووافق ذلك أن رمى ابن أخ له يده في امرأة وغصّبها على الدخول لمنزله، وشهد بذلك عند أبي موسى بن رُمّانة ، حافظ فاس ، جماعة . فأمر بإحضار المذكور بعد صلاة الصبح وضرب عنقه . وطلع القاضي ليتكلم فيه [50a] / وقد بلغه أنه متعمّف ، فقليل له في الطريق : إنه قد فات الأمر . فرجع . وكتب فيه الحافظ وأعلم أن فقهاء فاس أجمعوا على تأخيرهِ عن الإمامة والخطابة وولّوا غيره ، حتى يصل الإذن العالي إمّا باستقرار الثابت أو بتعميذه . فوصل الأمرُ بوصول أبي حفص إلى الحضرة . فما جهل مكانه ، ولا صغر شأنه .

وولاه المنصور قضاء إشبيلية . فشكّرت فيها سيرته ، وحمدت سيرته . ومات بها وهو قاض في سنة ثلاثٍ وستمائة<sup>(٢)</sup> .

(١) مر التعريف به في الحاشية ( رقم ١ ص ٣٤ ) من هذا الكتاب .

(٢) في وفاته خلاف . قال المقرئ في أزهار الرياض نقلاً عن ابن فرقد إن وفاته كانت سنة اثنتين وستمائة بإشبيلية وهو يتولى قضاءها . وقال ابن الزبير في صلة الصلة : « ثم ولي قضاء إشبيلية ثم أخر وبقى بها ثم أعيد للخطبة واستمر إلى أن مات سنة ٦٠٤ هـ . ذكره ابن خليل وروى عنه وصحبه . وروى عنه أبو جعفر بن فرقد وأبو مروان الباجي وغيرهم . وذكره الشيخ في الذيل وهم في وفاته » .



وله موشحات مشهورة يُغنى بها في الأقطار ، منها :  
 حُسَّانَةٌ<sup>(١)</sup> رُخِيمَةٌ      طائفتُ منها البانَه  
 والنَّقَى الرَّجْرَاج      وَأَشَوْقِي لِحُسَّانَه  
 ومّا هو داخل في « كنوز المعاني » قوله :

[ وافر ]

هُمْ نَظَرُوا الْوَاحِظَهَا فَهَامُوا      وَتَشْرَبُ عَقْلَ شَارِبِهَا الْمُدَامُ  
 يَخَافُ النَّاسُ مُقْلَتَهَا سِوَاهَا      أَيْدَعِرُ قَلْبَ حَامِلِهِ الْحُسَامُ  
 سَمَا طَرَفِي إِلَيْهَا وَهُوَ بَاكِ      وَتَحْتَ الشَّمْسِ يَنْسُكِبُ الْغَمَامُ  
 وَأَذْكَرَ قَدَّهَا فَأُنُوح<sup>(٢)</sup> وَجَدًا      عَلَى الْأَغْصَانِ تَنْتَدِبُ الْحَمَامُ  
 / وَأَعْقَبَ يَنْتُهَا فِي الصَّدْرِ غَمًّا      إِذَا غَرُبْتُ<sup>(٣)</sup> ذُكَاؤُ أَتَى الظَّلَامُ  
 وقد اشتهر في الغرب والشرق قوله :

[ وافر ]

لَهَا رِذْفٌ تَعَلَّقَ مِنْ لَطِيفٍ      وَذَاكَ الرِّذْفُ لِي وَلَهَا ظَلُومٌ  
 يُعَذِّبُنِي إِذَا فَكَّرْتُ فِيهِ      وَيُتَعَبِّهَا إِذَا رَامَتْ تَقُومُ  
 ومن هذه القصيدة :

[ وافر ]

أُعِيدُكَ يَا سُلَيْمِي مِنْ سُلَيْمٍ      قَتَلْتُ فَتَاهُمُ وَهُوَ الزَّعِيمُ

(١) الحسانة : الحسنة . وظاهر أنه يريد بها مسماة بهذا الوصف .

(٢) في أزهار الرياض ( ٢ : ٣٦٦ ) : « شوقاً » مكان « وجداً » .

(٣) في أزهار الرياض : « اغتربت » . وذكاء : اسم الشمس ، معرفة

لا ينصرف ، ولا تدخلها الألف واللام .

أَمَّا لَكَ طَالِبٌ بِتِرَاتٍ قَتَلَى إِذَا قَتَلَ الْغَرَامُ فَلَا غَرِيمَ  
وحضر يوماً معه أبو بكر بن مَيْمُون وأبو العباس الكُورَانِي<sup>(١)</sup>.  
فَقَالَ الكُورَانِي :

[كامل]

مَا زِلْتُ أَضْرِبُ بِالْقَنَا الْمُنَادِ حَلَقَ الدُّرُوعِ وَأَنْفُسَ الْحُسَّادِ  
ثُمَّ قَالَ ابْنُ مَيْمُون :

[كامل]

وَحَسِبْتُ أَنِّي لَا أُرَاعُ لِحَادِثٍ حَتَّى يُبْلِيَتْ بِسَطْوَةِ الْأَحْقَادِ  
فَقَالَ أَبُو حَفْص :

[كامل]

مَنْ لَمْ يَبْتَ وَالْبَيْنُ يَصْدَعُ قَلْبَهُ لَمْ يَدْرِ كَيْفَ تَقَشَّتِ الْأَكْبَادِ  
ولما قال فيه أبو العباس الكُورَانِي :

[كمل]

نَبَغَتْ عَمْرَةٌ بِنْتُ ابْنِ عُمَرَ / هَذِهِ فَاعْتَبِرُوا<sup>(٢)</sup> إِيحْدَى الْعِبَرُ  
قُلْ لَهَا عَنِّي إِذَا مَا جِئْتَهَا / قَوْلَةٌ تَتْرُكُ صَدْعًا فِي<sup>(٣)</sup> الْحَجَرِ  
هَبْكَ كَالْخَنَسَاءِ فِي أَشْعَارِهَا / أَوْ كَلَيْلَى<sup>(٤)</sup> هَلْ تُجَارِيَنَّ الذِّكْرَ

[51 a]

(١) ستأتي ترجمته (ص ٩٨) من هذا الكتاب .

(٢) في أزهار الرياض (٢ : ٣٦٤) : « فلتعجبوا أم العبر » .

(٣) في أزهار الرياض : « لاقيتها » قولة تترك في الصخر أثر » .

(٤) الخنساء : هي تماضر بنت عمرو الشاعرة ، ولها ديوان شعر . توفيت

سنة ٢٤ هـ . وليلى ، هي بنت عبد الله الأنخيلية ، شاعرة . ولها مع توبة الحميري

أخبار ، تلى في الطبقة الخنساء . وكانت وفاتها سنة ٧٥ هـ .

قال في جوابه :

[ متقارب ]

نَهَانِي حَامِي <sup>(١)</sup> أَظْلَمُ وَعَزَّ مَكَانِي <sup>(٢)</sup> فَأُظْلِمُ  
وَلَا بُدَّ مِنْ حَاسِدٍ قَلْبُهُ بَنُورٍ مَأْثَرَنَا <sup>(٣)</sup> مُظْلِمٍ  
بَغَانَا الْحَسُودُ وَلَسْنَا كَمَا يَقُولُ وَلَكِنْ كَمَا يَعْلَمُ  
وَخَرَجَ فِي صَبَاحٍ مَعَ شَيْخِهِ أَبِي ذَرٍّ النَّحْوِي <sup>(٤)</sup> فَأَثَرَتِ الشَّمْسُ فِي  
وَجْهِهِ ، وَكَانَ وَسِيماً ، فَقَالَ الْأَسْتَاذُ <sup>(٥)</sup> :

[ مديد ]

وَسَمِّتَكَ الشَّمْسُ يَا عُمَرُ وَنَمَّةً بِالْحُسْنِ تُعْتَبِرُ  
فَقَالَ أَبُو حَفْصٍ :

[ مديد ]

عَامَتُ قَدْرَ الَّذِي صَنَعْتُ فَأَنْثْتُ صَفْرَاءَ تَعْتَذِرُ  
وَلَمَّا أَنْشَدَ أَبُو يَعْقُوبَ بْنَ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ قَصِيدَتَهُ الَّتِي أَوَّلُهَا :

( ١ ) فِي أَزْهَارِ الرِّيَاضِ : « فَلَ » .

( ٢ ) زَادَ الْمُقْرِي فِي الْأَزْهَارِ بَعْدَ هَذَا الْبَيْتِ :

رَحِمْتَ حَسُودِي عَلَى أَنَّهُ يَقَاسِي الْعَذَابَ وَمَا يَرْحَمُ

( ٣ ) هُوَ مَصْعَبُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ مَسْعُودِ الْحَشْنِيِّ الْأَنْدَلُسِيِّ الْجَيَانِيِّ أَبُو ذَرٍّ

ابْنُ أَبِي الرِّكْبِ النَّحْوِيِّ . وَكَانَتْ وَفَاتُهُ سَنَةَ ٥٦٠ هـ . ( انْظُرِ التَّكْمِلَةَ ت ١٠٩٨ = وَبَغِيَّةُ الْأَوْعَاةِ لِلْسَيُوطِيِّ ) .

( ٤ ) رَوَى الْمُقْرِي الْخَبَرَ فِي النَّفْحِ ( ٥ : ٢٥٩ ) فَقَالَ : « وَخَرَجَ أَبُو بَكْرٍ

ابْنُ طَاهِرٍ وَأَبُو ذَرٍّ الْحَشْنِيُّ وَالْقَاضِي أَبُو حَفْصٍ بْنُ عُمَرَ ، وَهُوَ إِذْ ذَاكَ وَسِيمٌ .  
فَأَثَرَتِ الشَّمْسُ فِي وَجْهِهِ ، فَقَالَ أَبُو ذَرٍّ :

وَسَمِّتَكَ الشَّمْسُ يَا قَمَرُ سَمَةٌ فِي الْقَلْبِ تَنْتَثِرُ

فَقَالَ الْآخَرُ :

عَلِمْتُ قَدْرَ الَّذِي صَنَعْتُ فَأَنْتِ صَفْرَاءُ تَعْتَذِرُ

[ بسيط ]

الله حَسْبُكَ والتَّسْعُ الحَوَامِيمُ      تَحْوِي بِهَا سَبْعَةٌ هُنَّ (١) الْأَقَالِيمُ  
وَأَنْتَهَى مِنْهَا إِلَى قَوْلِهِ :

[51 b] / يَا سَامِعِينَ أُمَادِيحَ الْإِمَامِ الْأَ      فَاجْشُوا عَلَى رُكَبِ الْإِعْظَامِ أَوْ قَوْمُوا  
قَامَ جَمِيعٌ مِّنْ فِي الْمَجْلِسِ .

وَلَهُ مِنْ قَصِيدَةٍ يَمْدَحُ بِهَا أَبْنَاهُ الْمَنْصُورَ وَيُهْنِئُهُ مَوْقِعَةَ الْأَرْكَ- (٢)  
بِالْأَنْدَلُسِ :

[ وافر ]

أَطَاعَتْكَ الذَّوَابِلُ وَالشُّفَارُ      وَلَبَّى أَمْرَكَ الْفَلَكَ الْمُدَارُ  
يُبْشِرِي مِثْلَ مَا أَبْتَهَجْتَ رِيَاضُ      وَسَعْدِي مِثْلَ مَا وَضَحَ النَّهَارُ  
وَفَتَّحَ مِثْلَ مَا أَنْفَتَحْتَ كِمَامُ      وَشُقَّتْ عَنْ صُدُورِ مَهْمَا (٣) صِدَارُ  
وَأَمَالُ كَمَا مُدَّتْ ظِلَالُ      وَأَفْعَالُ كَمَا مُدَّتْ بِحَارُ

(١) فِي الْأَزْهَارِ : « تَغْزُو بِهَا سَبْعَةٌ وَهِيَ . . . »

(٢) الْأَرْكَ : حَصْنٌ مَنِيعٌ بِمَقْرَبَةٍ مِنْ قَلْعَةِ رَبَاحٍ أَوَّلِ حَصُونِ أَدْفُونِشَ  
بِالْأَنْدَلُسِ . وَهَنَّاكَ كَانَتْ وَقْعَةُ الْأَرْكَ عَلَى صَاحِبِ قَشْتَالَةِ وَجُمُوعِ النَّصَارَى  
عَلَى يَدِ الْمَنْصُورِ يَعْقُوبَ بْنِ يُوسُفَ سَنَةِ ٥٩١ هـ . ( انْظُرْ صِفَةَ جَزِيرَةِ  
الْأَنْدَلُسِ ) .

(٣) الصِّدَارُ : الْقَمِيصُ الصَّغِيرُ ، وَالْدَّرْعُ الْقَصِيرَةُ .



وَأَعْلَامٌ بَنَصْرِكَ خَافَقَاتُهَا فِي كُلِّ جَوْ مُسْتَطَارٍ  
لِيَهْنِي أَرْضَ أَنْدَلُسٍ بُدُورُهَا مِنَ السَّرَّاءِ لَيْسَ لَهَا سِرَّارُ

ومنها في وصف الروم :

وَكَمْ رَامُوا الْفِرَارَ مِنَ الرَّزَايَا وَلَكِنْ أَيْنَ مِنْ أَجَلٍ فِرَارُ  
تُدَارُ عَلَيْهِمْ نُحْرُ الْمَنَايَا بِكَأْسٍ فِيهِ عَقْرٌ<sup>(١)</sup> لَا عُقَارُ  
إِذَا مَا اللَّيْثُ أَصْبَحَ فِي مَحَلِّهَا لَطْرِيْدَةً فِيهِ قَرَارُ

---

( ١ ) العقر : النحر . يريد : الموت قتلاً .

## الترجمة الثامنة

[الكوراني]

[52 a] الأديب الجليس أبو العباس / أحمد بن عبد السلام الكوراني<sup>(١)</sup>.  
وقفتُ على ترجمته في « تاريخ ابن عمر » و « تاريخ ابن نجيل »<sup>(٢)</sup>  
و « خلاصة الإبريز لابن عبد العزيز » و « معجم والدي » و « معجم  
الشَّعْنَدِي ». وتلخيص ذلك أنه من تأذلا<sup>(٣)</sup>، عمل مشهورين مرّا كش  
وفاس . وقومه « كوراية » برابر يعيهم أهل المغرب ويزعمون أنهم  
يهود . وقد استطرد لهجاء بني الملعجوم أعيان فاس وعليتهم<sup>(٤)</sup> في قوله :

( ١ ) في أزهار الرياض ( ٢ : ٣٦٤ ) وزاد المسافر ( ٧-٩ ) ونفح الطيب  
( ٥ : ٢٢٨ ) ووفيات الأعيان ( ٢ : ٤٩٤ ) والمقتضب من تحفة القادِم : « الجراوى » .  
وهو على هذا منسوب إلى « جراوة » بالضم : موضع بإفريقية بين قسنطينية  
وقلعة بني حماد . ولكن المؤلف هنا نسبته كما سيأتى بعد قليل إلى قبيلة « كوراية »  
من البربر .

وقد ذكر الأستاذ محمد المنونى في كتابه « العلوم والآداب والفنون على عهد  
الموحدين » أن ابن عذارى في كتابه البيان المغرب أورد للجراوى شيئاً من شعره .  
وذكر أن هذه المخطوطة فريدة يحتفظ بها الأستاذ كولان بالرباط .

( ٢ ) هو أبو عبد الله محمد بن نجيل . وله كتاب في تاريخ الدولتين :  
الموحدية والمفضلية . ( انظر دليل مؤرخ المغرب الأقصى ) .  
وانظر زيادة في التعريف به ( ص ١٥٨ ) .

( ٣ ) الذى في معجم البلدان « تاذلة » وعرفها ياقوت بأنها من جبال البربر  
بالمغرب قرب تلمسان وفاس .

( ٤ ) العبارة في أزهار الرياض : « وكان أبو العباس الجراوى المذكور  
هجاء ، حاضر البادرة ، سريع الجواب . ومن أغرب ما صدر عنه في ذلك أنه  
هجا قبيلة بنى غفجوم استطراداً بهجو أهل فاس وقاضيه ابن الملعجوم ، ولكبير  
البيت الشهير الأصالة » . ثم أورد له أبياتاً ستة .

[ كامل ]

يَا بْنَ السَّبِيلِ إِذَا مَرَرْتَ<sup>(١)</sup> بِتَادَلَا لَا تَنْزِلَنَّ عَلَى بَنِي غَفْجُومٍ  
 قَوْمٌ طَوَوْا طُنْبُ<sup>(٢)</sup> السَّاحَةِ بَيْنَهُمْ لَكِنَّهُمْ نَشَرُوا لِوَاءَ اللُّومِ  
 يَا لَيْتَنِي مِنْ غَيْرِهِمْ وَلَوْ أَنِّي مِنْ أَهْلِ<sup>(٣)</sup> فَاسٍ مِنْ بَنِي الْمَلْجُومِ  
 وَطَرَاهُ<sup>(٤)</sup> شَاعِرٌ بِبِرَاءَةٍ فِيهَا أَيْيَاتٌ ، فَكُتِبَ لَهُ عَلَيْهَا :

[ مخلص البسيط ]

يَا مَنْ يُطَرِّي لِمَنْ يُطَرِّي أَسْرَفْتُ وَاللَّهِ فِي التَّعَدِّي  
 أَنَا أَطَرِّي الْأَنَامَ طُرًّا وَأَنْتَ تَبْغِي النَّوَالَ عِنْدِي  
 فَلَمَّا وَقَفَ الشَّاعِرُ عَلَى ذَلِكَ زَادَ بَعْدَهُ :

/ نُسِبْتُ لِلْمُسَامِينِ ظُلُمًا وَكَانَ شَيْخَ الْيَهُودِ جَدِّي [52 b]

وهو من شيوخ أدباء المغرب . رُزِقَ طَوْلَ الْعُمْرِ وَالْجَاهِ . وَمُجَالَسَةَ  
 الْخُلَفَاءِ . فَأُولَ مَنْ جَالَسَهُ مِنْهُمْ عَبْدُ الْمُؤْمِنِ<sup>(٥)</sup> ، ثُمَّ جَالَسَ أَبَا يَعْقُوبَ<sup>(٦)</sup> ،

( ١ ) فِي الْأَزْهَارِ : « نَزَلْتُ » . وَبَنُو غَفْجُومٍ : قَبِيلَتُهُ .

( ٢ ) فِي الْأَزْهَارِ : « ذَكَرَ » .

( ٣ ) فِي الْأَزْهَارِ : « مِنْ أَرْضِ » .

( ٤ ) طَرِي وَأَطَرِي ، بِمَعْنَى . وَفِي زَادِ الْمَسَافِرِ ( ص ٨ ) : « وَاسْتَجْدَاهُ

شَاعِرٌ بِقَصِيدَةٍ فَوْقَ فِي أَسْفَلِهَا » ثُمَّ ذَكَرَ الْبَيْتَيْنِ ، إِلَّا أَنَّهُ أَثْبَتَ « يَجْدِي »  
 وَ « أَجْدِي » مَكَانَ « يَطَرِي » وَ « أَطَرِي » .

( ٥ ) هُوَ عَبْدُ الْمُؤْمِنِ بْنِ عَلِيٍّ الْكُومِي — نَسَبُهُ إِلَى كُومِيَّةَ ، مِنْ قَبَائِلِ الْبَرْبَرِ —

مُؤَسِّسُ الدَّوْلَةِ الْمُؤْمِنِيَّةِ « الْمُوَحِّدِينَ » فِي الْمَغْرِبِ . وَلَدَ سَنَةَ ٤٨٧ هـ . وَكَانَتْ وَفَاتُهُ  
 سَنَةَ ٥٥٨ هـ .

( ٦ ) هُوَ أَبُو يَعْقُوبَ يَوْسُفَ بْنِ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ ، مِنْ مَلُوكِ الْمُوَحِّدِينَ . وَلِي

بَعْدَهُ وَفَاتَهُ أَبْيَهُ سَنَةَ ٥٥٨ هـ . وَكَانَتْ وَفَاتُهُ سَنَةَ ٥٥٨ هـ .

ثم جالس المنصور<sup>(١)</sup>، وصنّف له كتاب « صفوة الأدب » المشهور بد « حماسة الكوراني<sup>(٢)</sup> » .

ولما احتيج لرجل عامل عارف يجالس ابن مُنقذ<sup>(٣)</sup>، رسول صلاح الدين بن أيوب الواصل من المشرق، وقع الاختيار عليه، فما أُتيح لأحد مجالسته سواه. ثم جالس الناصر<sup>(٤)</sup> وحضر معه على فتح المهديّة<sup>(٥)</sup>، وأنصرف في خدمته إلى الحضرة، ومرض الناصر فهنأه بقصيدة أولها:

[ خفيف ]

أطلع الدهرُ منك بدرًا مُنيرًا      ملأ السَّبعةَ الأقاليمَ نُورًا  
ثم مات سنة ثلاث وستمئة<sup>(٦)</sup> .

وكان يقول في آخر أيامه :

تعمسًا لطول العمر الذي أخرني لمعاشرة هؤلاء الأندال ! وعهدى  
بالخليفة عبد المؤمن يقول لي في جبل الفتح : يا أبا العباس، إنا نباهي  
بك أهل الأندلس .

(١) انظر الحاشية رقم (١ ص ٣٠) من هذا الكتاب .

(٢) قال ابن خاكان (٢ : ٤٩٤) : « صفوة الأدب وديوان العرب لأبي العباس الجراوى . وهو مجموع يحتوى على فنون الشعر على وضع الحماسة لأبي تمام الطائي . وهو عند أهل المغرب كالحماسة عند أهل المشرق » .

(٣) هو أبو المظفر أسامة بن مرشد بن علي بن مقلد بن نصر بن منقذ الكناني الكلبي الشيزري المتوفى سنة ٥٨٤ . ( انظر وفيات الأعيان ) .

(٤) انظر الحاشية رقم (١ ص ٣٣) من هذا الكتاب .

(٥) المهديّة : مدينة بإفريقية بينها وبين القيروان مرحلتان . ( انظر معجم البلدان ) .

(٦) هذا رأى المؤلف . وذهب غيره ممن ذكرناهم قبل أن وفاته كانت سنة ٦٠٩ هـ .



وقال في ابن / خِيَارِ الْجِيَانِي<sup>(١)</sup> الذي سَمِيَ بِابْنِ عَطِيَّة<sup>(٢)</sup> وزير [53 a]  
عبد المؤمن وبلغ عنده الغاية في الجاه بعد ذلك :

[ متتارب ]

أَيُّبْنَ خِيَارٍ بَلَغْتَ الْمَدَى      وَقَدْ يُكْسَفُ الْبَدْرُ عِنْدَ التَّامِ  
فَأَيْنَ الْوَزِيرُ أَبُو جَعْفَرٍ      وَأَيْنَ الْمُقَرَّبُ عَبْدُ السَّلَامِ  
وكان عبد السلام الكومي<sup>(٣)</sup> قد ولي الوزارة بعد أبي جعفر ، فلم  
تمرّ به الأيام حتى نُكِبَ وَخُنِقَ . فما كان أقصر أمره .  
ولما عَظُمَ أَبُو زَيْدِ بْنِ يُوحَانَ<sup>(٤)</sup> في وزارته أغرى المنصور بالكوراني  
وقال له : إنه من أهل الشعر والهزل ، وما يليق بمجالس الخلافة إلا  
أهلُ العلم والجِدِّ ، فَهُجِرَ . فلما نُكِبَ ابْنُ يُوحَانَ هجَاهُ فَأَكْثَرَ . ومما  
ليس بِمُقَدِّعٍ مِنْ ذَلِكَ ، قَوْلُهُ :

[ طويل ]

لَقَدْ كُنْتُ تَحْكِي فِي التَّجْهَمِ مَالِكاً      وَكَانَتْ بِكَ الْأَحْوَالُ تَحْكِي جَهَنَّمَ  
فَمَا أَعْظَمَ الْبُشْرَى بَعُودَكَ خَامِلاً      وَغَيْرِكَ قَدْ أَضْحَى النَّبِيَّهِ الْمُقَدِّمًا

- ( ١ ) لم يذكره المراكشي بين من وزروا لعبد المؤمن أو كتبوا له .  
( ٢ ) هو أبو جعفر أحمد بن عطية . وزر لعبد المؤمن إلى أن قتله في شهر  
سنة ٥٥٣ هـ . ( انظر المعجب ص ١٩٨ ) .  
( ٣ ) هو عبد السلام بن محمد الكومي ، وكان يدعى المقرب ، لشدة تقرب  
عبد المؤمن إياه . وزر لعبد المؤمن بعد مقتل أبي جعفر . واستمرت وزارته إلى أن  
أرسل إليه عبد المؤمن من قتله خنقاً سنة ٥٥٧ هـ . ( انظر المعجب ص ١٩٨ )  
ونفح الطيب ( ٧ : ١١٠ - ١١١ ) .  
( ٤ ) هو أبو زيد عبد الرحمن بن موسى بن يوجان الهنتاني . وزر للمنصور  
وصدرأ من إمارة ابنه أبي عبد الله ، ثم عزل عن الوزارة .

وهو أديب المغرب على الإطلاق في زمانه ، مع ماله من اعتداد  
[53 b] بالنفس والأقتدار في التقصيد . ومن عنوان / ذلك قوله من قصيدة  
يمدح بها المنصور ، ويذكر فتح قفصة<sup>(١)</sup> وأنهزام الميورقي<sup>(٢)</sup> :

[ بسيط ]

عدوكم بخطوب الدهر مقصود	وأمركم باتصال النصر موعود
وملككم مستمر ما له أمد	موقت دون يوم الحشر محدود
ألقى على كل جبار كلاكه	كأنه وهو في الأحياء مفقود
وهبه عاش أليس الموت أرحم من	عيش يخالطه هم وتنكيد
أنحى الزمان على الأغرار وأجتهدت	في قطع دابرهم أحداثه السود
ونازعتهم سيوف الهند أنفسهم	فلم يفدّهم عن الهيجاء تغريد
فهم على التراب صرعى مثله عددًا	إن كان يقضى بأن التراب معدود
إذا تحى الأسد الغضبان رابية	لم يفترس ثعلب فيها ولا سيد

وختمها بقوله :

رضاكم الدين والدنيا وعدلكم  
ظل ظليل على الإسلام تمديد

(١) قفصة : بلدة صغيرة في طرف إفريقية من ناحية المغرب من عمل الزاب الكبير بالحرير . بينها وبين القيروان ثلاثة أيام . ( انظر معجم البلدان ) .  
(٢) يريد : على بن إسحاق الميورقي ، وكان عرب بنى هلال ومن انضم إليهم قد اجتمعوا على خلع طاعة الموحدين والانصواء إلى على بن إسحاق ، ولقبوه أمير المسلمين . ودخل على قفصة ودعا للعباسيين . فلما بلغ النبأ أبا يوسف أمير الموحدين سير إليهم جيشاً سنة ٥٨٣ هـ . وكانت الدائرة فيه على الملتزمين . ( انظر المعجب ٢٧٤ ) .

دُمْتُ حَيَاةَ بَنِي الدُّنْيَا وَدَامَ لَكُمْ نَصْرُكُمْ وَفَتَحَ وَتَمَكَّنَ وَتَأْيِيدُ

وله من قصيدة :

[ طويل ]

عَصَوْا دَعْوَةَ الْمَهْدِيِّ وَهِيَ سَفِينَةٌ فَأَغْرَقَهُمْ طُغْيَانُهُمْ وَهُوَ طُوفَانٌ

/ وَمِنْ غُرِّ قَصَائِدِهِ قَصِيدَتُهُ فِي « رِيَّاح » <sup>(١)</sup> يَسْتَمِيلُهُمْ إِلَى خِدْمَةِ الْأَمِيرِ : [54. a]

[ طويل ]

أَحَاطَتْ بِغَايَاتِ الْعُلَا وَالْمَفَاخِرِ عَلَى قَدَمِ الدُّنْيَا هَلَالُ بْنُ عَامِرٍ

وَزَانُوا سَمَاءَ الْمَجْدِ عَوْدًا وَبَدَأَةً بِسُمْرِ الْقَنَا وَالْمُرْهَفَاتِ الْبَوَاتِرِ

هُمْ الْمُضْرِبُونَ الَّذِينَ سُيُوفُهُمْ صَوَاعِقُ بَأْسٍ تَنْتَحِي كُلَّ كَافِرٍ

أَوَائِلُهُمْ فِي الْجُودِ وَالْبَأْسِ غَايَةٌ وَكَمْ تَرَكُوا مِنْ غَايَةٍ لِلْأَوَاخِرِ

وَكَمْ فِيهِمْ مِنْ مِثْلِ كَعْبٍ وَهَاشِمٍ وَكَمْ لَهُمْ مِنْ مِثْلِ عَمْرِو وَعَامِرٍ

وَكَمْ قَدْ أَقَامُوا مِنْ عُرُوشِ مَوَائِلٍ وَكَمْ قَدْ أَقَالُوا مِنْ جُدُودٍ عَوَاشِرِ

وَمِنْ مَحَاسِنِ صِنْعَتِهِ قَوْلُهُ :

[ بسيط ]

جَادُوا وَصَالُوا وَصَادُوا وَاحْتَبُوا فَهُمْ مُزْنٌ وَأُسْدٌ وَأَصْقَارٌ وَأَجْبَالٌ

إِنْ سَابَقُوا سَبَقُوا أَوْ حَارَبُوا غَلَبُوا أَوْ يَمَّمُوا وَصَلُوا أَوْ أَمَلُوا نَالُوا

وَقَوْلُهُ :

[ بسيط ]

غَزُوا فَمَا أُمْتَنَعُوا صَالُوا فَمَا انْتَفَعُوا كَرُّوا فَمَا دَفَعُوا فَرُّوا فَمَا فَاتُوا

( ١ ) رِيَّاح ، قَبِيلَةٌ : دَعَاهُمُ الْعَبِيدِيُّونَ ، هُمْ وَبَنِي زُعْبَةَ ، وَبَنِي الْأَبِيحِ ، وَبَنِي عَدْنِ ، وَبَنِي سَلِيمٍ : بَنِي هَلَالِ بْنِ عَامِرٍ ، إِلَى النِّزْوَحِ إِلَى الْمَغْرِبِ لِيَنَاقِضُوا الصَّنَهَاجِيِّينَ مِنْ بَنِي الْمَعَزِ . وَحِينَ عَبَّرَ عَبْدُ الْمُؤْمِنِ إِلَى الْأَنْدَلُسِ نَفَرَ إِلَيْهَا مِنْهُمْ جَمْعٌ ضَخْمٌ . وَزَادَ فِيهِمْ أَبُو يَعْقُوبَ وَأَبُو يُوسُفَ . حَتَّى كَثُرُوا هُنَاكَ . ( انْظُرِ الْمَعْجَبَ ٢٠٥ ، ٢٢٥ - ٢٢٦ ) .



## الترجمة التاسعة

[ الغساني ]

[54 b] الحكيم الأديب المتفنن / عبد المنعم بن مظفر الغساني الجلياني .  
وقفتُ على ترجمته في كتاب «الخريدة للإمام الأصفهاني»<sup>(١)</sup> و«تاريخ حلب» وفي «تاج المعاجم» وفي «تاريخ بغداد لابن الدَيْثِي»<sup>(٢)</sup> وفي «تاريخ بغداد» أيضاً لابن النّجار . فلخصتُ من جميع ذلك :

( ١ ) هي خريدة القصر وخريدة أهل العصر ، لأبي عبد الله محمد بن محمد بن أبي الرجاء حامد بن محمد بن عبد الله بن علي الكاتب الأصفهاني . الملقب بابن أنخي العزيز . ولد سنة ٥١٠ هـ . وكانت وفاته سنة ٥٩٧ هـ . وقد طبع منها القسم الخاص بمصر .

( ٢ ) أول من صنف لبغداد تاريخاً هو أحمد بن أبي طاهر البغدادي . وتلاه أبو بكر أحمد بن علي المعروف بالخطيب البغدادي المتوفى سنة ٤٦٣ هـ . ثم تلاه أبو سعد عبد الكريم السمعاني صاحب الأنساب والمتوفى سنة ٥٦٢ هـ فذيله . ومن بعده عماد الدين أبو عبد الله محمد المتوفى سنة ٥٩٧ هـ فألف ذيلاً على ذيل ابن السمعاني .

وكذلك ذيله أبو عبد الله محمد بن سعيد المعروف بابن الديبشي الراسطي المتوفى سنة ٦٣٧ هـ . وذكر ما لم يذكره ابن السمعاني ( والد بيثي : نسبة إلى «ديبشا» بفتح أوله وثانيه وياء مثناة من تحت ساكنة وطاء مثناة مقصورة : من قرى النهر وان والنسبة إليها : ديبشاي وديبشي ، وربما ضم أوله ) .

ثم أخذ شمس الدين محمد بن أحمد الحافظ الذهبي المتوفى سنة ٧٤٨ هـ ذيل ابن الديبشي ولخصه واختصره في نصفه .

وللحافظ محب الدين محمد بن محمود ، المعروف بابن النجار البغدادي ، المتوفى سنة ٦٤٣ هـ ذيل عظيم على تاريخ الخطيب نفسه جمع فيه فأرعى أيضاً ، يقال إنه في ثلاثين مجلداً .

ثم ذيل على ذيل ابن النجار تقي الدين محمد بن رافع المتوفى سنة ٧٧٤ هـ .



أنه وَلِدَ بِجَلْيَانَةَ<sup>(١)</sup> من جهات غَرَ ناطة سنة إحدى وثلاثين وخمسة،  
واشتغل بالطب والأدب ، ورحل إلى المغرب وأشتهر هنالك ذِكْرُهُ ،  
وأقام مدة ببغداد يمدح ويُخالط الأعيان والفضلاء ، ويُطالع كتب  
الخرائن إلى أن تفتن . وأستقر بالشام وصار طبيبَ المارستان السلطاني  
في السَّفر والحضر ، أيامَ صلاح الدين بن أيوب وبعده ، إلى أن مات  
بدمشق سنة ثلاث وستمئة .

ومَدَح في أول أمره صلاح الدين بمدائحٍ مُختصرات ، فأعطاه عليها  
ثلاثمئة دينار مصرية ، فحسده أحدُ الحاضرين / وأظهر أستاذًا [55 a]  
ذلك في حقّه ، فزاده السلطانُ ثلاثمئة دينارٍ أخرى .

ووقفتُ على ديوان شعره ، وأكثره مملوء من السَّخف والمجون ،  
من نَمَط قوله في أبي الوَحش ، الذي كان يَتطايب فيه مع أصحابه :  
[ طويل ]

إذا جاءني يوماً نَمَى أبي الوَحش وأبصرته فوق الرؤوس على النَّعش

( ١ ) جليانة ، بالكسر ثم السكون ، وياء وألف ونون : حصن بالأندلس من  
أعمال وادي آش ( عن معجم البلدان ) . وقال ياقوت : « ومنها عبد المنعم بن عمر  
ابن حسان الشاعر الأديب الطبيب . كان عجبياً في عمل الأشعار التي تقرأ القطعة  
الواحدة بعدة قواف . ويستخرج منها الرسائل والكلام الحكيم مكتوباً في خلال  
الشعر . وكان يعمل من ذلك دوائر وأشجاراً وصوراً . سكن دمشق ، وكانت  
معيشته الطب . لقيته ووقفني على أشياء مما ذكرته وأنشدني لنفسه ما لم أضبطه  
عنه . ومات بدمشق سنة ٦٠٣ هـ » .

وعلى الرغم من هذه اللقيا فقد أغفل ياقوت أن يترجم له في كتابه « إرشاد  
الأريب » واكتفى بما ذكره عنه هنا في معجم البلدان .

وقد جعلوا من نهر «قلوط» غُسله  
 وظلَّ لما يلقاه من هَوَلٍ مُنْكَرٍ  
 بذلتُ لصحبي زِقَّ خمرٍ وقينةً  
 فإن قيل لي ماذا التكرُّمُ والسَّخا  
 وكفنَّ في كِرْشٍ وألحد في حُشٍّ  
 وشِدَّةٍ ضيقِ القبرِ يَضْرطُّ كالجَحشٍ  
 وزخرفتُ دارى بالتمارق والفرش  
 أقلُّ لهم مات الوضيعُ أبو الوحشِ  
 وقوله يخاطب صديقاً له من أهل الجاه بشيزر<sup>(١)</sup> رغب إليه أبو  
 الوحش في أن يُصحبه نحوه كتاباً :

[منسرح]

أبا الحسين أستمع مقال فتى  
 هذا أبو الوحش جاء مُحْتَدِيَّ  
 واتلُ عليهم بحسن شَرَحَك ما  
 وخبرَ القومَ أنه رجلٌ  
 / تنوب عن وصفه شمائله  
 وهو على خِفة به أبداً  
 يمتُّ بالثلب والرقاعة والسُّ  
 إن أنت فاتحتَه لتخبرَ ما  
 فسُمَّهُ إن حلَّ خُطَّةُ الخُسفِ والسهونِ ورَحِبْ به إذا قَفَلَا  
 وسقَّه السُّمَّ إن ظفِرتَ به وأمزج له مِن لُعايك العسلا  
 عُوجل فيما يقولُ فأرتجلاً  
 قَوْمٌ فنوّه به إذا وصلاً  
 أتلوهُ من أمرٍ شأنه جُملاً  
 ما أبصر الناسُ مثله رجلاً  
 لا يبتغي عاقلٌ به بدلاً  
 مُعترف أنه من الثُقَلَا  
 يخف وأما ما سِواه فلا  
 يصدُرُ عنه فتحت منه<sup>(٢)</sup> خلا  
 فسُمَّهُ إن حلَّ خُطَّةُ الخُسفِ والسهونِ ورَحِبْ به إذا قَفَلَا  
 وسقَّه السُّمَّ إن ظفِرتَ به وأمزج له مِن لُعايك العسلا

[55 a]

(١) شيزر ، بتقديم الزاى على الراء : قلعة تشتمل على كورة بالشام  
 قرب المعرة ، بينها وبين حماة يوم .

(٢) خلا ، بالمد وقصر للشعر : المتوضأ وحيث تقضى الحاجة .

وقوله ، وهو طيّار بالمشرق :

[ مخرج البسيط ]

يا ساهراً في اقتناء علمٍ  
بدون هذا ترى فقيهاً  
والبس من الشهب طيلساناً  
وأجلس مع القوم في جدالٍ  
إلا صياحاً ونفض كُمٍّ  
فما أرى عندهم علوماً  
يخطبُ منه مقام مُحكمٍ  
فوسّع الكُمُّ ثم عمم  
وأغمدته في المنكبين وأختم  
لا بالبُخاري ولا بمُسلم  
ونظم « لا لا » وقول « لم لم »  
أكثر من « لا » و « لا أسلم »

واستحسنوا قوله في الخبر :

[ طويل ]

وصفراء لولا كفحها ومذاقها  
/ من الماء فيها للجباب عمائم  
لقلت نضاراً في الأباريق ذائب  
وللنور منها في الأكف ذوائب [56 a]

ومن آياته المفردة قوله :

[ بسيط ]

قد يُكرّم الفردُ إعجاباً بخيسته  
وذكر العباد الأصفهاني أنه صنف كتاباً سماه بـ « نهج الوضاعة  
لأولى الخلاعة <sup>(١)</sup> » .

وذكر المؤرّخون أنه كان يجلس السلطان صلاح الدين ، فقال له

(١) ذكر حاجي خليفة هذا الكتاب « نهج الوضاعة لأولى الخلاعة »  
ونسبه لأبي الحكم عبيد الله بن المظفر الباهلي المتوفى سنة ٥٤٩ هـ .

الفاضل البَيْسَانِي<sup>(١)</sup>، لِيُغْضَّ مِنْهُ بِنَسْبِهِ :

يا أبا الفضل ، كم بين جَلِيَانَةٍ وَغَرَّ نَاطَةٍ ؟ فقال : الذى بين يَئْسَانِ  
والقُدْسِ . فَجَلَّ الْفَاضِلُ وَظَهَرَ ذَلِكَ فِي وَجْهِهِ<sup>(٢)</sup> .

---

( ١ ) انظر الحاشية ( رقم ١ ص ٢٦ ) من هذا الكتاب .

( ٢ ) وانظر ديوان الغسانى الجليانى مصورة الجامعة العربية عن الأستانة .  
مكتبة أحمد الثالث . كتبت سنة ٨٩٧ هـ .

وقطعة منه تنتهى بآخر حرف العين بعنوان : « ديوان الحكم ومعادن الكلام » .  
مصورة عن المتحف البريطانى .



## تراجم سنة أربع وستائة ست

من المشاركة :

من العراق :

١ — الجهمال البغيديدى حسين بن أحمد

٢ — أبو محمد جعفر بن محمد الكفرعزى

ومن الشام :

١ — البهاء بن الساعاتى الدمشقى أبو الحسن على بن محمد بن رستم

المغاربة :

المغرب الأقصى :

١ — أبو الربيع سليمان بن عبد الله بن عبد المؤمن

ومن الأندلس :

١ — أبو عمران موسى بن عمران المارتلى

٢ — أبو الحسن على بن محمد بن خروف القرطبي



## الترجمة الأولى

[ البغيدى ]

الشاعر الجمال البَغِيدِيّ حُسَيْن بن أحمد<sup>(١)</sup> .

لم أجد ذكره في تاريخ وإنما أخذتُ ترجمته من الحافظ أبي المحاسن  
الدمشقي<sup>(٢)</sup> ومن أدباء العراق :

/ هو من بُغَيْدٍ ، قرية من قرى الحلة المشهورة بالعراق . [56 b]  
وأول ما عرفتُ من أمره أنّي أول ما سافرتُ إلى بغداد بُتُّ ليلة على  
شاطئ دجلة في بُسْتان ، فسمعتُ في هدوء الليل شخصين يُغْنِيان بهذه  
الآيات في أحسن صَوْت وأبدع لحن :

( مجزوء الكامل )

بين العقيق وحاجر أفنيتُ ماءً محاجرٍ<sup>(٣)</sup>

( ١ ) يظهر أن ياقوت في معجم البلدان أرادَه — أعنى الجمال البغيدى —  
عند الكلام على « بغيد » حين يقول : « بغيد ، تصغير بغداد ، في ثلاثة  
مواضع ، أحدها من نواحي بغداد فيما أحسب ، كان منها شاعر عصرى يقيم  
بالحلة المزيرية والنيل وتلك النواحي . كان جيد الهجاء . ووفاة ياقوت ، كما هو  
معروف ، كانت سنة ٦٢٦ هـ .

( ٢ ) هو أبو المحاسن جمال الدين يوسف بن أحمد بن محمود بن أحمد .  
التكريتي الجلد ، الموصلى الأب ، الدمشقي المولد ، الشهير بالحافظ . وكان له  
مشاركة في فنون . وكان أديباً شاعراً . وكانت وفاته سنة ٦٧٣ هـ .

( ٣ ) العقيق : هو في الأصل كل مسيل ماء . قال أبو منصور : وفي  
بلاد العرب أربعة أعتقة ، منها : عقيق المدينة ، وهو المراد هنا ، لذكر « حاجر »  
معه . وحاجر : موضع قبل معدن النقرة . والنقرة : بطريق مكة ، يجيء المصعد  
إلى مكة من الحاجر إليه . ( انظر معجم البلدان ) .

كم لي بذاك المنحني      من طيب عيشٍ ناظر  
 أيامَ أرتع للصبا      في كلِّ رَوْصٍ زاهر  
 وأرودُ كلِّ غضارة      للعيش غير<sup>(١)</sup> مُحاذِر  
 أحبابَ قلبي غيِّبُهم      وسكنتم<sup>(٢)</sup> في خاطري  
 وجفوتهم وخيالكم      من رحمةٍ لي زائري  
 أنسيتم عهدَ المشو      قِ المستهم الذَّاكر  
 وزهدتم وغفلتم      عن ذي غرامٍ ساهر  
 كنونا كما شئتم ففيمكم      قد فضحتُ سرايري  
 وعليكم اقتصرت أوا      ثل صَبوتي وأواخري  
 / لا أوحش الله الحي      من كلِّ ظبيٍ نافر  
 ومن النُصون المائسا      ت وكلِّ بدريٍّ سافر  
 ومن النسيم مُعطرًا      ومن الغمام الباكر

[57a]

فما فرغا من هذه المقطوعة إلا وقد كدتُ أخرج عن الوجود طرباً،  
 وبقيتُ وقد سرَّ بها خاطري. ثم جعلتُ أبحث عن قائلها، فأخبرت  
 أنها للجمال البغديدي. وهو صاحب مقطعات في الغرام والمُجُون

(١) أرود : أطلب .

(٢) في هامش الأصل رواية أخرى، وهي : « وحضرتهم » .



والهجاء . وأكثر مَسَلَكه في طريقة مَنْصُور الفقيه<sup>(١)</sup> . إذا رَمَى  
بِرَوْجِه<sup>(٢)</sup> قَتَلَ ، كَقَوْلِه في شخص ثَقِيل ، كَانَ يَزُور بِثَقِيلٍ آخِر يُلْقَبُ  
بِالسَّراج<sup>(٣)</sup> :

[ خفيف ]

مَا كَفَى النَّاسَ مَا بِهِمْ مِنْكَ حَتَّى صرْتَ تَغْشَاهُمْ وَمَعَكَ السَّراجُ  
فَإِذَا زُرْتَ لَا تَزُرُ بِجَنِيبٍ لَا يَكُونُ الطَّاعُونَ وَالْحَجَّاجُ

( ١ ) هو أبو الحسن منصور بن إسماعيل بن عمر التميمي المصري الفقيه  
الشافعي الضرير . أصله من رأس عين بالجزيرة . وأخذ الفقه عن أصحاب الشافعي .  
وله مصنفات في المذهب ، وله شعر جيد سائر ، ومن شعره :

عَابَ التَّفَقُّهُ قَوْمٌ لَا عَقُولَ لَهُمْ وَمَا عَلَيْهِ إِذَا عَابُوهُ مِنْ ضَرَرٍ  
مَا ضَرَّ شَمْسَ الضُّحَى وَالشَّمْسُ طَالِعَةٌ أَلَا يَرَى ضَوْءَهَا مِنْ لَيْسَ ذَا بَصَرٍ  
وله :

لِي حِيلَةٌ فِيمَنْ يَنْهَى لَيْسَ فِي الْكَذَابِ حِيلَةٌ  
مَنْ كَانَ يَخْلُقُ مَا يَقُولُ لَفُحِيلَتِي فِيهِ قَلِيلَةٌ  
وله أيضاً :

الْكَلْبُ أَحْسَنُ عَشْرَةٍ وَهُوَ النِّهَايَةُ فِي الْحَسَّاسَةِ  
مَنْ يَنَازِعُ فِي الرِّيَا سِتَّةَ قَبْلِ أَوْقَاتِ الرِّيَاسَةِ  
وَكَانَتْ وَفَاتُهُ سَنَةً سِتٍّ وَثَلَاثِينَ بِمِصْرَ : ( انظر طبقات الفقهاء للشيرازي ،  
وفيات الأعيان ) .

( ٢ ) يريد البيتين الاثنین . وأنت ترى فيما أوردنا لمنصور أنه يقتصر على  
البيتين ، وكذلك فعل البغديدي .

( ٣ ) لا أدري هل من الإثقال أن أذكر هنا أن السراج الوراق الشاعر

المصري عمر بن محمد ، كان مولده سنة ٦٠٥ هـ وأن وفاته كانت سنة ٦٩٥ هـ .

وقوله في شخص نازلٍ يُكثر من التَّيه ، ولا يتكلم أحد في أدب  
أو علم إلا قطع حكايته وجعل يحكى :

[ سريع ]

يا تائها يا جاهلاً يا قاطعاً      كلَّ مقال جاء من قائلٍ  
[576] / لا يصبرُ الناسُ على كلِّ ذا      من ذى علاءٍ كيف من نازلٍ

وقال في شخص رفعه الزمانُ بالأشتغال في بعض الأعمال السلطانية،  
وكان يُطمعن في نسبه باليهودية :

[ سريع ]

يا ناظرًا في عطفه مُعجَبًا      يَبْخُلُ أَنْ يَبْدَأَنَا بِالسَّلَامِ  
والله لو أصبحت من هاشمٍ      من معشرٍ سادوا الورى في نظامٍ  
ما فيهم بعد أبي جعفرٍ      إلا إمامٌ وارثٌ بغيٍّ إمامٍ  
لم نَحْتَمِلْ منك الذي جِئْتَهُ      من صلفٍ يُزْرِى بِعَقْلِ الْكَرَامِ  
فكيف والسبتُ غدا عيْدُكم      عُدْرُكُمْ أَمْسَى عَلَيْنَا حَرَامِ

وأنشدتُ له في طريقة المُجُون :

[ طويل ]

رَأَيْتُ إِذَا زَيْدٌ عَلَى ظَهْرٍ أُمْرَدٍ      فَقُلْتُ لَهُ مَاذَا الَّذِي أَنْتَ تَفْعَلُ  
فَقَالَ صَغِيرٌ لَيْسَ يَعْلَمُ صَنْعَةً      أَعْلَامُهُ وَالْأَجْرُ لِي - كَيْفَ يُدْخِلُ

وقوله :

[ منسرح ]

جاء على بَغْلَةٍ يُعْظِمُهُ النَّاسُ      وَقَالُوا فَتَى وَآئِي فَتَى

فقلتُ مَنْ ذا ؟ ففَقِيلَ لى رجلٌ يُلُوطُ لَكِنْ يَبُوسُ مُلْتَفِتًا<sup>(١)</sup>  
ومن محاسن نوادره : قوله يخاطب أحدَ وزراء بغداد :

[ بسيط ]

/ قُلْ للوزير أَدَامَ اللهُ دَوْلَتَهُ يَا أَعْدَلَ النَّاسِ حَالِي كَيْفَ تَلْتَبِسُ [58 a]  
إِنَّ الْغَلَامَ وَبِرْذَوْنِي قَدْ اتَّفَقَا مِنْ فَرَطِ جُوعِهِمَا مَا فِيهِمَا نَفْسٌ  
وإنْ تَصَرَّمْ هَذَا الْيَوْمُ بِي فَغَدًا يَمْشِي الْغَلَامُ وَلَا يَمْشِي بِي الْفَرَسُ  
وذكر أنه مات في سنة أربع وستمائة .

ثم تذاكرتُ مع الحافظ أبي المَحاسن الدَّمشقي بعد ذلك في شأنه  
فأخبرني أنه عُمر ، وانتقل عن المَجُون والاستهتار إلى طريقة الفقراء ،

ولزم الزَّوَايا والرُّبُط ، وقال : [ خفيف ]

أُرْعِشْتُ كَفَّهُ عَلَى الْكَأْسِ حِينًا ثُمَّ قَدْ أُرْعِشْتُ عَلَى الْقَنْدِيلِ  
وَمَحَا مِنْ صَحَائِفِ اللَّهِ مَا أَثَرُهُ فِي صَحَائِفِ التَّنْزِيلِ  
وتذاكرتُ مع العِزِّ الغَنَوِيِّ<sup>(٢)</sup> فيه ، فأخبر أنه ذكره في كتابه في  
« مَنْ لَقِيَهُ مِنَ الشُّعْرَاءِ » فرَوَى عنه ، وأنشدني عنه أبياته التي خاطب بها

الوزير ، وقد تقدّمت ، وقوله : [ خفيف ]

هُوَ مِثْلُ السُّلْطَانِ فِي بَلَدِ النَّيْلِ وَهَذَا عَجْزٌ مِنَ السُّلْطَانِ  
قِيلَ عَنْهُ إِنْسَانٌ سَوْءٌ فَمَا مَا يَنْتُ إِلَّا مَرَأًى بِلَا إِنْسَانِ

(١) أى يعطى دبره . (٢) ذكر ابن تغرى بردى واحداً بهذا الاسم  
في وفيات سنة ( ٦٦٠ هـ ) فقال : « وفيها توفي الحسن بن محمد بن أحمد بن نجاة  
الشيخ الأديب أبو محمد الغنوي الشافعي الإربلي ، الملقب بالعز » ثم قال :  
« وكان فاضلاً في العربية والنحو والأدب وعلوم الأوائل » .

## الترجمة الثانية

[الكفرعزى]

[58٦] / العالم القاضى أبو محمد جعفر بن<sup>(١)</sup> محمود الكفرعزى . من كفر

عزى ، من ضياع إربل .

ذكر عنه مؤرخ إربل أنه كان إماماً فى الفقه الشافعى ، مُشاركاً فى العلوم الحديثة والقديمة .

ولى قضاء إربل ومات فى سنة أربع وستمئة . وأنشد له :

[وافر]

ولو أنّى كتبتُ بقدر شوقى إليك لضاقَ عن كُتُبى الفضاء

أعللُ فىك رُوحى بالأمانى وأرجو أنْ يطول لك البقاء

وتذاكرت مع الشرف يعقوب الإربلى فى شأنه ، فأثنى عليه ووصفه

بخفة الروح ولطافة المنزع . وأنشد له :

[مبحث]

أهْوَأك يا بَدْرُ لكنْ مَنْ لى بقُرْبِ البُذورِ

ولى إِيْلِكَ أَشْتِيَاقٌ وكيفَ أَسْلُو سُرورى

ما يَبْنِئنا مِنْ وَصَالٍ إِلَّا الذى فى السُّطورِ

يَطْمَئِنّى فَيُخْرِجُهُ الشَّوْقُ مِنْ خَبَايا الصُّدُورِ

(١) فى عنوان التواريخ لابن الساعى : « أبو محمد جعفر بن محمد بن محمود بن هبة الله » . وقد ذكر المؤلف قبل فى وفيات سنة ٦٠٣هـ من اسمه « جعفر ابن هبة الله الكفرعزى » ، وهما فيما يبدو شخص واحد . ولكن النقل اضطرب على المؤلف .



قال : وكان في إربل شخص كثير الإلحاح واللجاج والمتابعة ،  
فاتفق له أن استُوزر ، فقال فيه :

[59 a]

[مجتت]  
قُولُوا أَحَقًّا سَمِعْنَا أَمْ ذَاكَ يُخْلَقُ زُورًا  
أَصْحَى « النَّصِيبِي » <sup>(١)</sup> مُعِينًا فِي مُلْكِنَا وَنَصِيرَا  
إِنْ أَبْصَرْتَهُ لِحَاطِي مُشَاوَرًا وَمُشِيرَا  
بِدَوْلَةٍ كَانَتْ هَذَا يَوْمًا عَلَيْنَا عَسِيرَا  
فَلَا رَعَى اللَّهُ وَقْتًا قُدِّمَتْ فِيهِ وَزِيرَا  
نَمُوتُ جُوعًا وَلَسْنَا نُلْقِي إِلَيْكَ الْأُمُورَا

قال : وجرى له أن تحاكم عنده شخص جرى متكلم مع شاب كما  
خُط عذاره ، فتان الصورة . فجعل القاضي يُقبل على الشاب . فقال له بما  
فيه من القiche : أراك يا قاضي المُسامين تميل إلى هذا الصبي ولا تلتفت إلى !

فقال القاضي : ذاك لأنني أتبين مجارى الحق من أثناء كلامه . قال :  
لا والله ، بل فتنك بألفه ولامه . فحبسه الحاضرون وهموا به . فقال :  
ما على هذا من جناح ، أحملوه إلى المارستان حتى يتطبَّب ، فقد نشف  
دماغه . / فحُمِل للمارستان وأُنحلت القضية . ثم أطلقه بعد ذلك . [59 b]  
فكان يلقَّب بالنَّاشف . فأضجره الناس ، فهرب إلى الموصل .

(١) كذا . والنصيبى : نسبة إلى نصيبين : مدينة من بلاد الجزيرة .  
وسهلت الياء للشعر . وإن صح فلعل المهجو طارئ على إربل من نصيبين .

## الترجمة الثالثة

[ ابن الساعاتي ]

الشاعر المجيد الشهير المكثر الجليس البهاء بن الساعاتي الدمشقي  
أبو الحسن علي بن محمد بن رستم .

وقفت على ترجمته في «تاريخ حلب» و «تاج المعاجم»<sup>(١)</sup> . ووقفت  
على ديوان شعره في أربع مجلدات<sup>(٢)</sup> . وهو مملوء من المحاسن .  
وتلخيص أمره : أنه خراساني الأصل ، ولد بدمشق . وكان أبواؤه  
يشغل بالساعات التي على باب الجامع<sup>(٣)</sup> ، فعرف به .

قالوا: ولم ينشأ بدمشق في زمانه أبدع منه صورة . وبرع في صباه خطأ  
وشعراً ، ولعباً بالشطرنج والنرد ، وفي الفروسية . فخالطه الكبراء ، وهام  
فيه الجلالة ، ونادمه الملوك ، وجالسه السلاطين / إلى أن قدم على الجميع<sup>(٤)</sup> ،  
وأبيح له ضرب طبولهم ، على عادة أهل المشرق .

وجلّ مديحه في السلطان صلاح الدين بن أيوب ، وبنيه : العزيز<sup>(٥)</sup>

( ١ ) وانظر أيضاً : وفيات الأعيان . وشذرات الذهب .

( ٢ ) الذي ذكره ابن خلكان أنه يدخل في مجلدين . وهو غير ديوانه  
الصغير الذي سماه مقطعات النيل . ومنه نسخة خطية بدار الكتب المصرية .  
وقد طبع بتحقيق الأستاذ أنيس المقدسي .

( ٣ ) الذي في طبقات الأطباء ( ٢ : ١٨٤ ) أن أباه محمد هو صاحب  
هذه الصناعة .

( ٤ ) في الأصل : « جمع » .

( ٥ ) انظر الحاشية رقم ( ١ ص ١٤ ) من هذا الكتاب .

صاحب مصر ، والأفضل<sup>(١)</sup> صاحب دمشق، والظاهر<sup>(٢)</sup> صاحب حلب .  
 وله مدح كثيرة في نجم الدين بن مجاور وزير العزيز، وقد تقدّمت ترجمته .  
 ومن المشهور أنه قرأ في أول أمره على البديع الأسطرلابي<sup>(٣)</sup>  
 بآمد<sup>(٤)</sup> . وكان له ألف دينار، فجعلها في حب بيت البديع ولم يعلمه ،  
 فاتفق أن دخل سقاء وحمل الحب فوق على الذهب فأخذه . وتفقدته  
 ابن الساعاتي فلم يجده . فجزع وشكا ذلك للبديع . فقال البديع ما اشترى ،  
 لما تضمّنه من الإحسان وطريف المقصد :

[ بسيط ]

يا مَنْ إذا غاب عني لست أنساه      ومن أضافيه وُدِّي حين ألقاه  
 إن كان مالك ماء الحب ألفه      كما علمت فاء الحب أفناه  
 ثم سعى في شأنه حتى خلاصه من السقاء .

/ وكانت وفاة ابن الساعاتي بالقاهرة سنة أربع وستمئة . [60 b]

( ١ ) هو الأفضل الأيوبي على بن يوسف صلاح الدين بن أيوب . استقل  
 بدمشق بعد وفاة أبيه سنة ٥٨٩ هـ . ونزعه عنها أخوه العزيز وعمه العادل سنة  
 ٥٩٢ هـ . وكانت وفاته سنة ٦٢٢ هـ .

( ٢ ) انظر الحاشية رقم ( ٣ ص ١٢ ) من هذا الكتاب .

( ٣ ) هو أبو القاسم هبة الله بن يوسف ، وقيل : أحمد ، المنعوت بالبديع  
 الأسطرلابي ، الشاعر المشهور ، وكان وحيد زمانه في عمل الآلات الفلكية .  
 وكان في شعره يميل إلى المحجون والفكاهة . توفي سنة ٥٣٤ هـ .

والأسطرلاب ، كما ضبطه ابن خلكان ، بفتح الهمزة وسكون السين المهملة  
 وضم الطاء المهملة وبعدها راء ثم لام ألف ثم باء موحدة .

( انظر وفيات الأعيان ، وأخبار العلماء بأخبار الحكماء للقفطي ) .

( ٤ ) آمد : بلد قديم ، يحيط دجلة بأكثره . ( عن معجم البلدان ) .



وتصفحتُ شعره فوجدته يجمع بين ألفاظ المشاركة الرقيقة، ومعاني  
المغاربة الدقيقة ؛ فلا يخلو من صقل الكلام وغوص الفكر . وإذا  
أردت أن تقف على عنوان ذلك فأصغر إلى قوله من قصيدة لصالح الدين  
ابن أيوب :

[ كامل ]

هَزَّ<sup>(١)</sup> الصَّبَا أَعْطَافَهُ هَزَّ الصَّبَا      أَعْطَافَ عُصْنِ الْبَانَةِ الْهَيْفَاءِ  
مَا ضَمَّ صَدْرُ صُحِّي كَطَلَعْتَهُ وَلَا      يَنْشَقُّ عَنْ ثَانِيهِ جَيْبُ سَمَاءِ  
وَبُحْبُحَتِي الدَّائِي الْقَرِيبِ<sup>(٢)</sup> خَيَالُهَا      وَمَزَارَهَا عَنِّي الْبَعِيدِ النَّائِي  
وَهَبْتُ مَبَاسِمَهَا الصَّبَاحَ وَقَبْلَهَا      خَلَعْتُ ذَوَائِبَهَا عَلَى الظَّامَاءِ  
وَقَفْتُ وَقُوفَ الدَّمْعِ ثُمَّ مَشَيْتُ إِلَى اللَّهِ      وَدِيعَ مَشْنَى الْوَجْدِ فِي<sup>(٣)</sup> الْأَحْشَاءِ  
وقوله من قصيدة في الوزير ابن مجاور ، وهو مما يُغْنَى به<sup>(٤)</sup> :

[ كامل ]

عِزُّ الْجُفُونِ وَذِلَّةُ الصَّبْرِ      حَكَمًا عَلَى بَطَاعَةِ الْهَجْرِ  
مَا كُنْتُ أَعْلَمُ قَبْلَ كَاطِمَةٍ      أَنَّ الْوَفَاءَ طَلِيعَةُ<sup>(٥)</sup> الْغَدْرِ

( ١ ) مطلعها كما في الديوان المطبوع ( ١ : ٥٧ ) :

أَحْسَبِي بِسَهْمِ الْمُقْلَةِ النُّجْلَاءِ      فَنَجَاءُ مِنْ نَجْلِ الْعَيُونِ نَجَاءُ

( ٢ ) في ديوانه : « خياله » .

( ٣ ) هذه الأبيات من قصيدة عدد أبياتها ستة عشر بيتاً .

( ٤ ) هو نجم الدين يوسف بن المجاور . وانظر الديوان ( ١ : ٢٠٨ ) .

( ٥ ) كاظمة : جو على سيف البحر في طريق البحرين من البصرة ، بينها

وبين البصرة مرحلتان . وفيها ركايا كثيرة وماؤها شروب واستسقاؤها ظاهر . وقد  
أكثر الشعراء من ذكرها . ( انظر معجم البلدان ) .



[61 a]

لو كنتُ أسأل بعد<sup>(١)</sup> وَقَفْتَنَا  
 / يا كعبةً في الحسن<sup>(٢)</sup> ما نُصِبتُ  
 عَلمتِ دَمْعِي السَّعَى ثم أخذ  
 لو كنتِ عادلةً على دِنْفٍ  
 ولما<sup>(٥)</sup> ضربتِ بسيفٍ لَحْظَكَ مَعَهُ  
 لَفُتُّورِهِ وَحَيٍّ إِلَى عَلَى  
 وَبَسَمْتِ مِنْ دَمْعِي وَلَا عَجَبٍ  
 ما راعني في وَجَنَتَيْكَ<sup>(٧)</sup> ضُحِيَّ  
 يا ليلةً بالنعف<sup>(٨)</sup> فُزْتُ بِهَا  
 أُسْقَى بِرَيْقِكَ وَهِيَ صَافِيَةٌ  
 وَحَدَدْتَنِي بِاللَّحْظِ حِينَ رَأَيْ  
 وَسَوَادُ قَلْبِ اللَّيْلِ يَخْفِقُ فِيهِ  
 حَتَّى بَدَأَ وَكَأَنَّ طَلْعَتَهُ  
 وَجْهَ الْوَزِيرِ يَهْشُ<sup>(٩)</sup> لِلسَّفَرِ  
 عَنْ ذَاهِبٍ لَسَأَلْتُ عَنْ صَبْرِي  
 إِلَّا لِكَسْبِ الْإِثْمِ لَا الْأَجْرِ  
 ت الصبر عنك<sup>(٣)</sup> بِسُنَّةِ النَّفَرِ  
 لَمَنْعَتِ ظِلْمَ الرَّدْفِ<sup>(٤)</sup> لِلْخَصْرِ  
 مُودًا فَبَاءَ الْجَفْنُ بِالْكَسْرِ  
 هَارُوتَ أَنْزَلَ سُورَةَ<sup>(٦)</sup> السِّحْرِ  
 لِلْعَادِيَاتِ تَبَسُّمِ الزَّهْرِ  
 غَيْرَ أَصْطِلَاحِ الْمَاءِ وَالْجَمْرِ  
 مَا كُنْتُ إِلَّا لَيْلَةَ الْقَدَرِ  
 صَهْبَاءُ فِي قَدَحٍ مِنَ الدُّرِّ  
 مِ الْخَدِّ يَلْزَمُ شَارِبَ الْخَمْرِ  
 وَجْهَ الْوَزِيرِ يَهْشُ<sup>(٩)</sup> لِلسَّفَرِ

(١) في الديوان : « وقفنا » .

(٢) في الديوان : « للحسن » .

(٣) في الديوان المخطوط : « عنه » .

(٤) في الأصل : « في الخصر » . وما أثبتنا من الديوان .

(٥) في الديوان : « ولقد » .

(٦) في الديوان : « آية » .

(٧) في الديوان : « بها » .

(٨) النعف : أكثر من موضع .

(٩) في الديوان : « بالبشر » .

وقوله من قصيدة في الفاضل البيسانى<sup>(١)</sup>، وهو أفضل مما يُغنى فيه :

[ كامل ]

لَهْفِي<sup>(٢)</sup> عَلَى غُصْنِ النَّقَى الْمُتَمَائِلِ      يَهْتَزُّ مُعْتَدِلًا وَلَيْسَ بِعَادِلٍ  
[61 b] / لَا يَسْتَبِينَ<sup>(٣)</sup> مُنَازِلًا عُشَّاقَهُ      بَفْتُورٍ لَحْظَ كَالْقَضَاءِ النَّازِلِ  
فَشِعَارُهُ مِنْ فَارِسٍ وَنَجَارُهُ      مِنْ عَامِرٍ وَلِحَاطُهُ مِنْ بَابِلِ  
يَا قَلْبَ عَاشِقِهِ وَأَسْهَمِ<sup>(٤)</sup> لَحْظَهُ      مَنْ أَلْزَمَ الْمُقْتُولَ حُبَّ الْقَاتِلِ  
يَلْقَاكَ مِنْ لَدُنِ الْقَوَائِمِ بِرَامِجٍ      وَيَصُولُ مِنْ هُدْبِ الْجُفُونِ بِنَابِلِ  
كَالْبَدْرِ يَسْرِي فِي نُجُومٍ قَلَائِدٍ      وَظَلَامِ أَصْدَاغٍ وَسُحُبِ غَلَائِلِ  
مَاجَالِ دَمْعِي بَعْدَ طُولِ مُجُودِهِ      إِلَّا عَلَى ذَاكَ الْوِشَاحِ الْجَائِلِ

وقوله من قصيدة ، وهو مما يُغنى به :

[ طوييل ]

فَوَّادِي<sup>(٥)</sup> وَفَوَّادِي بَعْدَ لَمِيَاءِ أَشْيَبٍ      وَقَلْبِي عَلَى جَمْرِ الْغَضَى يَتَقَلَّبُ  
إِذَا مَاسَ غُصْنٌ قَلْتُ قَدْ مَهَقُفٌ

وإنَّ لَاحِ بَرْقٍ قَلْتُ كَفَّ مُخَضَّبٌ

فَلَا تُشْكِرْ أَذِيكَرَ الْعُذِيبِ وَبَارِقٍ      فَإِنِّي بَشْعُرُ الْمَالِكِيَّةِ<sup>(٦)</sup> أَنْسُبُ

(١) انظر الحاشية (رقم ١ ص ٢٦) من هذا الكتاب .

(٢) انظر الديوان (٢ : ٢٥) .

(٣) في الديوان : « لَا يَسْتَفِيْق » .

(٤) في الديوان : « وَسَهْمٌ جَمُونُهُ » .

(٥) القصيدة في مدح العادل . انظر الديوان (١ : ١١٧) .

(٦) العذيب : ماء بينه وبين القادسية أربعة أميال . وبارق : ماء بالعراق ، وهو الحد بين القادسية والبصرة .

أغار على القُرطين خيفة حبها أَلست تراها مِثْلَ قَلْبِي تُعَذِّبُ  
وَأُنْكِرُ مِنْ تِلْكَ الْغَدَائِرِ أَنَّهَا  
إِذَا أُرْسَلَتْ ظَلَّتْ مَعَ الشَّعْرِ<sup>(١)</sup> تَلْعَبُ

ومن أبياته المفردة الواقعة في أشعار السماع قوله:

[ كامل ]

لو لم يَكُنْ هاروتُ سَاحِرُ<sup>(٢)</sup> قُرْطُهَا  
مَا كَانَ فِي ذَاكَ الْفَضَاءِ يُعَلِّقُ

وقوله :

[ خفيف ]

/قال سَعْدٌ وَقَدَرَأَى فَيُضُّ<sup>(٣)</sup> دَمْعِي لَيْتَ شِعْرِي مَا حَدَّثَتْهُ الْبُرُوقُ [62 a]

ومن « كنوز المعاني » قوله :

[ كامل ]

لَا تَعِجِبَنَّ لَطَالِبِ بَلْعِ الْمُنَى كَهَلًا وَأَخْفَقَ فِي الزَّمَانِ الْأَوَّلِ  
فَاخْمُرْ تَحْكَمَ فِي الْعُقُولِ مُسِنَّةً وَتُدَاسِ أَوَّلَ عَصْرُهَا بِالْأَرْجُلِ

(١) في الديوان :

\* متى أرسلت ظلت مع الحجل تلعب \*

(٢) في الديوان (١ : ٨٩) : « لامع » .

(٣) في الديوان (١ : ٢٧٧) :

\* قال سعد لما رأى فيض جفني \*

والبيت من قصيدة في مدح الوزير صفي الدين .

وقوله :

[كامل]

كادت تطير من الزجاج وإنما صاغ المزاج لهاخفي شباك<sup>(١)</sup>

وقوله في النهر :

[كامل]

صدأ الظلال يزيد روثق حسنه أرايت سيفاً قط يصبقل بالصدأ<sup>(٢)</sup>

وقوله :

[كامل]

والطير تقرأ والغدير صحيفة<sup>(٣)</sup> والريح تكثب والغمامة تنقط<sup>(٤)</sup>

وهو من أولع الناس بالتلفيق، وجمع ما يقف عليه متفرقا، كقوله:

[كامل]

قم<sup>(٥)</sup> يا نديم إلى مباشرة الوغى فالحرب قائمة ونحن هجود

القطر نبل والغدير سوابغ والبرق يبيض والغمام يقود

وقوله ، وكان أبو الفضل التيفاشي<sup>(٥)</sup> يقول : لم يطرق / سمعى [62 b]

(١) القصيدة في تهنئة العزيز . انظر الديوان : ( ١ : ١٠٥ )

(٢) وقبل هذا البيت في الديوان ( ١ : ١٠١ )

سلفت سهام المزن في هضباتها فكأن جدولها حسام جردا

يمضى فيغمد في الغدير نباته فلاجل ذلك لا يزال مزردا

(٣) انظر الديوان ( ٢ : ٤ ) .

(٤) انظر الديوان ( ٢ : ٧ )

(٥) هو القاضي أبو الفضل أحمد بن أبي يعقوب التيفاشي . ممن أجازهم

ابن سعيد ليروا عنه كتابه المغرب . وقد نقل المقرئ ( ٣ : ٩٧ - ٩٨ ) : « وجد

بخطه رحمه الله تعالى - أي خط ابن سعيد - آخر الجزء من كتاب المغرب ما نصه : =



في مَنزعه أحسن منه :

[السَّماء

يا حَبَّذَا<sup>(١)</sup> ذاك الزَّمان وطِيبُهُ  
ومواقف بالنَّيرَيْنِ<sup>(٢)</sup> شَهِدَتْهَا  
جَدُّ المَدَامِ بَهَنَ فهو فَوَاكِهُ  
في جَنَّةٍ<sup>(٣)</sup> جُلِيتْ فَنَقَطَهَا الحَيَا  
كَمَلَتْ<sup>(٤)</sup> فَتَرَجَسَهَا المَضَاعِفُ أَعْيُنَ  
وقوله<sup>(٥)</sup> :

والحَادِثَاتُ عَنِ السُّرُورِ نِيَامُ  
والعِيشُ غَضٌّ والزَّمانُ غَلَامُ  
تُجَنِّي وَذَابَ التَّبَرُّهُ فَهُوَ مُدَامُ  
بُعُقُودِ دُرٍّ خَانِهِنَّ نِظَامُ  
والوَرْدُ خَدٌّ والقَضِيبُ قِوَامُ

[كامل]

لِلَّهِ يَوْمُ النَّيرَيْنِ وَوَجْهُهُ  
وَكَاثِمًا فَتَنَ الأَرَاكَةَ مِثْبَرُ  
وَهَزَارَهَا فَوْقَ الذُّوَابَةِ يَخْطُبُ  
نُ البَانِ يَرْقُصُ والحَمَائِلُ تَشْرَبُ

= أجزت الشيخ القاضي الأجل أبا الفضل أحمد ابن الشيخ القاضي أبي يعقوب  
التيغاشي أن يروي عن مصنفه هذا، وهو المغرب في محاسن أهل المغرب. ويرويه  
من شاء ثقة بفهمه واستنامة إلى علمه .

(١) هذه الأبيات في تشوقه إلى دمشق، قالها وهو بمصر . والمقطوعة هنا  
وإن كانت تعادل في العدد مقطوعة الديوان إلا أنها هنا تنفرد بهذا البيت . وجاء  
بدله في الديوان :

والدَّوْحُ يَرْقُصُ والبروق بجوها مثل الصَّوَارِمِ فِي الرِّقَاقِ تَشَامُ  
(٢) النيربان ، بلفظ التثنية ، هي النيرب ، بالإفراد : قرية بدمشق .

(٣) في الديوان : « مخطوبة » .

(٤) في الديوان : « سفرت » .

(٥) في الديوان ( ٢ : ١٦٨ ) : « وحضر بستاناً في النيرب مع جماعة على

شراب وعندهم سقاة كالشموس وجاء مطر كثير ورعد وبرق ، فسألوه أن يسم ذلك  
اليوم بشيء . فقال بديهاً » .

وَكَاثِمَا السَّاقِي يَطُوفُ<sup>(١)</sup> وَكَأْسُهُ      بَدْرُ الدُّجَى فِي الْكَفِّ مِنْهُ كَوْكَبُ  
بَكَرُ<sup>٢</sup> بِهَا تَقَعُ الْغَلِيلُ وَمُعْجِبُ<sup>٣</sup>      تَقَعُ الْغَلِيلُ بِجَذْوَةٍ تَتَلَهَّبُ  
وَالْقَطَرُ نِيلُ<sup>٤</sup> وَالْغَدِيرُ سَوَابِغُ<sup>٥</sup>      مَوْضُونَةٌ<sup>(٢)</sup> وَالْبَرْقُ سَيْفُ مَذْهَبِ  
وَمَنْ أَحْسَنَ مَا وَقَعَ لَهُ فِي التَّعْلِيلِ قَوْلُهُ فِي الْمَدْحِ :

[بسيط]

تَخْشَى الْفَلَا أَبَدًا غَارَاتِهِ فَلَذَا      قَلْبُ السَّرَابِ عَلَى حَافَاتِهَا يَجِبُ  
/ وَعَهْدِي بِأَبِي الْمَحَاسِنِ الدَّمَشْقِي      الْحَافِظِ يَهْتَزُّ طَرَبًا إِذَا أَنْشَدَ قَوْلَهُ  
[63a] فِي غَلَامٍ تَعْلُو وَجْهَهُ صُفْرَةٌ شَفَقِيَّةٌ<sup>(٣)</sup> :

[خفيف]

وَبِرُّوْحِي مَنْ وَجْهَهُ شَفَقِيُّ الْإِ      لَمَوْنِ كَالشَّمْسِ رُوِّعَتْ بِالْفِرَاقِ  
لَا لِدَاءٍ لِكُنْهِ غُمٌّ وَجَدًا      لَمْ يَدْعُ غَيْرَ هَائِمٍ مُشْتِاقِ  
رَاقٍ مَاءِ الْجَمَالِ فِي وَجْهِهِ      فَهُوَ مِرَاةٌ أَوْجَاهُ الْعُشَّاقِ  
وَمَنْ مَعَانِيهِ الْمُسْتَحْسَنَةُ قَوْلُهُ :

[بسيط]

لَا تَيَأْسَنْ مِنْ أَخٍ وَلِي بِجَانِبِهِ      وَإِنْ بَدَا لَكَ مِنْهُ سُوءُ أَخْلَاقِ  
إِنْ السَّمَاءُ تُرْجَى<sup>(٤)</sup> وَهِيَ نَازِحَةٌ      إِذَا أَلْحَتْ بِإِرْعَادٍ وَإِبْرَاقِ  
وَقَوْلُهُ :

[خفيف]

لَا تَخْلُ أَنْ شَكْلَ صَنِحِكَ سُرُورُ      رُبَّمَا كَانَ مُؤْذِنًا بِالْبُكَاءِ

(١) فِي الدِّيَوَانِ : « بَكَأْسُهُ » .

(٢) مَوْضُونَةٌ : مَشْهُوَجَةٌ بِالْبُرِّ وَالْجَوَاهِرِ بَعْضُهَا مَلْدَانُخْلُ فِي بَعْضٍ .

(٣) انْظُرِ الدِّيَوَانِ ( ٢ : ١٥٢ ) .

(٤) فِي الدِّيَوَانِ ( ١ : ١٣٧ ) : « لَتُرْجَى » .

فطويلاً أبكى جُفونَ الغوادي ضحكُ البرق في مُتون<sup>(١)</sup> السماء  
ويُستملح قوله في سوداء :

[خفيف]

زعموا أنني بجهل<sup>(٢)</sup> تمسّكك سواد دون ييض الغواني  
ليس معنى الجمال فيك بخاف إنما أنت خال خد الزمان

/ وقال في منزل السعيد بن سناء الملك<sup>(٣)</sup> ، وقد تأنق في بنائه : [63 b]

[مجزوء الكامل]

يا منزل<sup>(٤)</sup> القاضي السعي د حبوتني<sup>(٥)</sup> عيّا ولكنّه  
ما أنت إلا جنة إن كان في الآفاق جنة  
حاكيت شكل<sup>(٦)</sup> كليلة فمتى يرى كأخيه دمنه  
وله نوادر كثيرة في رجل كبير الأنف يلقب بالسديد ، منها قوله :

[مجزوء الكامل]

ما ضاقت الدنيا عليّ وقد حوت أنف السديد<sup>(٧)</sup>  
ويُستحسن قوله في الباذنجان :

[سريع]

يا مُهْدِي الإبدانج أهلاً بما أهديت لي إذ لم تزل مُنْعِماً

(١) في الديوان (١ : ١١٥) : « بطون » .

(٢) في الديوان (٢ : ٢٩٢) : « لجهلي » .

(٣) في الديوان (٢ : ٣٩) : « وقال في مقعد القاضي السعيد بن سناء الملك » .

(٤) في الديوان : « يا مقعد » .

(٥) في الديوان : « منعتني » .

(٦) في الديوان : « حاكت كتاب » . وقبل هذا البيت :

صور تخف بأسطر أمثالها في الحسن فتنه

(٧) قبله : في الديوان (١ : ٢٣٣) :

يا مانعي صفو الوصال ومانحي كدر الصدود



أَقْمَاعٌ « كَيْمُخَتْ » <sup>(١)</sup> عَلَى أُكْرَةٍ  
 مِنْ أَدَمٍ قَدْ حُشِيَتْ سِمًا  
 وَقَوْلُهُ <sup>(٢)</sup> :

[كامل]

أَوْ مَا تَرَى الْأَطْيَارَ فِي أَشْجَارِهَا  
 وَكَأَنَّ مُعْتَلَّ النَّسِيمِ تَحْيِيَّةً  
 وَقَوْلُهُ <sup>(٣)</sup> :

[مقارب]

وَأَشْجَارٌ مَوْزٍ نَزَلْنَا بِهَا

لِمَنْ ذَاقَهَا <sup>(٤)</sup> وَمَنْ <sup>(٥)</sup> أَسْتَا فَهَا [64. a]

فَمَنْ كَانَ ضَيِّعٌ أَضْيَافَهُ

كَخُضْرِ الْبُنُودِ إِذَا نُشِرَتْ

وِإِلَّا قُدُودٌ عَذَارَى رَقَصْنَ

فَلَوْ كُنْتُ فِي غَيْرِ قَيْدٍ <sup>(٦)</sup> النَّهْيُ

وَقَوْلُهُ :

[كامل]

وَلَقَدْ نَزَلْتُ <sup>(٧)</sup> بِرَوْضَةٍ حَزَانِيَّةٍ

فَظَلِمْتُ أُعْجِبُ حَيْثُ يَحْلِفُ صَاحِبِي

مَا الْجَوْ إِلَّا عَنَبٌ وَالْدَّوْحُ إِلَّا

رَتَعْتُ نَوَاطِرُنَا بِهَا وَالْأَنْفُسُ

وَالْمِسْكُ مِنْ نَفْحَاتِهَا يَتَنَفَّسُ

لَا جَوْهَرٌ وَالرَّوْضُ إِلَّا سُنْدُسُ

(١) كَيْمُخَتْ (Kimukht) : لفظة فارسية بمعنى الجلاء المتغصن .

(٢) انظر الديوان ( ٢ : ٢٦٤ ) .

(٣) انظر الديوان ( ٢ : ١٨٦ ) .

(٤) في الديوان : « لذائقها » . (٥) استافها : شديها .

(٦) في الديوان : « في قيد غير » .

(٧) في الأصل : « نظرت » . وما أثبتنا من الديوان ( ٢ : ١٦٤ ) .



سَفَرْتُ شَقَائِقُهَا فَهَمَّ الْأَقْحُوا      ن بَلَثْمَهَا فَرَنَا إِلَيْهِ النَّرْجِسُ  
فَكَانَ ذَا خَدُّهُ وَذَا ثَغْرِ<sup>(١)</sup> يُحَا      وَلَهُ وَذَا أَبْدَا عُيُونٍ تَحْرُسُ  
وقوله مما يُكْتَبُ عَلَى سَيْفٍ<sup>(٢)</sup> :

[كامل]

سِرُّ بِي وَلَا تَخَفِ الْمُقَاتِلَ وَاثَقَا      بِاللَّهِ إِنَّ الْعَارَ عَيْنُ الْمَقْتُلِ  
أَنَا بَارِقٌ حَيْثُ الدِّمَاءُ سَحَابٌ      أَهْدَى<sup>(٣)</sup> الْمَنِيَّةَ فِي ظِلَامِ الْقَسْطِ  
أُظْمَى وَبِي تَقَعُ الْغَلِيلُ وَغَيْرُ مَا      عَجَبٍ إِذَا تُقَعُ الْغَلِيلُ بِجَدُولِ

/ ومن محاسنه التي يُحتاج إليها قوله من قصيدة — وقد أرجف<sup>(٤)</sup> [64 b]  
بصلاح الدين بن أيوب فيما اتباه — مُشيراً بعافيته :

[بسيط]

لَكَ الْبَقَاءُ وَلِلْأَعْدَاءِ مَا زَعَمُوا      وَبِالْخُلَائِقِ جَمْعًا لَا بِكَ الْأَلَمُ  
مَا ضَرَّ مَجْدَكَ مَا قَالُوا وَمَا أَفَكُوا      وَلَا مَعَالِيكَ مَا شَادُوا وَمَا هَدَمُوا  
وَإِنِّي كِتَابُكَ وَالْآمَالُ قَاعَةٌ      وَهَمًّا فَقَامَتْ إِلَى تَقْبِيلِهِ الْهَمَمُ  
مَا كَانَ إِلَّا النَّدَى فِي كُلِّ وَاجِبَةٍ      أَوْ الْعِظَامُ فِي الْآفَاقِ تُقْتَسَمُ  
يُطَوَّى وَيُسْتَرَّ صَوْنًا ثُمَّ نَشْرُهُ      كَالشَّمْسِ تُسْفِرُ أَحْيَانًا وَتُلْتَمِ  
وقال في الجارية التي رَقِمَتْ فِي خَدِّهَا بِالْمَسْكِ حَيَّةً وَعَقْرَبًا ، فَأَمَر

(١) كذا في الديوان المخطوط بدار الكتب المصرية . والذي في الأصل  
والديوان المطبوع : « فكان ذا ثغر وذا خد »  
(٢) انظر الديوان ( ٢ : ١٥٣ ) .  
(٣) في الديوان : « يهدى » .  
(٤) الإرجاف : الخوض في الأخبار السيئة .

الملكُ العزيزُ الشعراءُ بالقول فيها :

[ كامل ]

يا ضَرَّةَ القَمَرَيْنِ في شَرَفَيْهِمَا      من أَيِّ شَيْءٍ مِنْكَ لَمْ أَتَعَجَّبِ  
أَقْبَلْتُ مِثْلَ الشَّمْسِ في غَسَقِ الدُّجَى      وَحَمَلْتُ بَرْقًا ضَاحِكًا عَنِ كَوْكَبِ  
كَتَبْتُ بِخَدَّيْهَا <sup>(١)</sup> المَوَاشِطُ فِثْنَةً      عَمَّتْ عُمُومَ هَوَاكَ مَنْ لَمْ يَكْتُبِ  
جاءَ الكَلِمَ بِآيَةٍ مِنْ حَيَّةٍ      وَأَرَاكَ <sup>(٢)</sup> جُتَّ بِحَيَّةٍ وَبَعُورِ

وكتب إلى الملك العزيز، وقد شرب دواء، قصيدةً منها:

[ متشارب ]

[65 a] / وَعُرِّفْتُ غِبْطَةَ هَذَا الدَّوَا      ءَ مِنْ كُلِّ مُؤَلِّمَةٍ فِي <sup>(٣)</sup> الْجَنَانِ  
فَبَرُّوكَ صِحَّةٌ جِئِمَ الْوُجُودُ      نَعَمْ وَأَعْتَدَالُ مِزَاجِ الزَّمَانِ

وَمِنْ مُسْتَحْسِنِ مَدْحِهِ الَّذِي يُتِمُّ شَلَّ بِهِ :

[ كامل ]

وَاهَا لَسَعْيِكَ فِي مُبْلُوغِ مَقَاصِدِ الْ      عَافِي وَبِشْرِكَ فِي وُجُوهِ الْقُصْدِ  
طَلَبُوا عُلاَكَ بِأَنْفُسِ مَا عُوِّدَتْ      حُبَّ الثَّنَاءِ وَلَا اكْتِسَابِ السُّودِّ

( ١ ) في الديوان ( ٢ : ٦٦ ) : « بخديك » .

( ٢ ) في الديوان : « ولذلك » .

( ٣ ) كذا بالأصل . ولم يرد البيتان في الديوان .

## الترجمة الرابعة

[أبو الربيع]

السيد أبو الربيع سُليمان بن عبد الله بن عبد المؤمن . والده أكبر<sup>(١)</sup> إخوته . وهو الذي حاصر مدينة تونس<sup>(٢)</sup> ، وغَضَّ منه أخواه أبو يعقوب<sup>(٣)</sup> وأبو حفص<sup>(٤)</sup> بعد وفاة أبيهم . فزعموا أنهما دسَّا إليه جارية جميلة سمَّته في خِرقة الجماع . وكان حينئذ والياً على بجاية . وولى ابنه هذا الإقليم فأخرجه منه على الميُورقي<sup>(٥)</sup> وتَنَقَّل في الولايات ، كبَلَنْسِيَّة وسَجِلمَاسَة . وحيثما كانت ولايته اجتمع إليه أهلُ الأدب واشتهر مكانه . فقد كان متميزاً في قومه ، عالماً فيهم بهذا الشأن . وقد اشتهر اختصاره [65 b] للأغاني . وديوان شعره مجموع بأيدي الناس<sup>(٦)</sup> .

ومن الحكايات النبيلة أنه كان بمرآكش تحت جفوة من المنصور . فاتفق أن وفد على الحضرة وفد من الشام انتهى إلى ظاهر مرآكش ،

(١) ساق المراكشي في المعجب أولاد عبد المؤمن ستة عشر ذكراً ، وأشار إلى أن محمداً هو أكبر والده ، لا عبد الله ، كما قال ابن سعيد .

(٢) يشير إلى حصار عبد الله تونس سنة ٥٥٣ هـ . ثم رجوعه عنها . ( انظر المعجب ص ٢٢٨ ) .

(٣) هو أبو يعقوب يوسف بن عبد المؤمن . وقد سبقت ترجمته في الحاشية ( رقم ٦ ص ٩٩ ) من هذا الكتاب .

(٤) هو أبو حفص عمر بن عبد المؤمن ، أمه ، وأم أخيه أبي يعقوب يوسف ، زينب بنت موسى الضرير .

(٥) هو علي بن إسحاق بن غانية ، استخلص بجاية من أبي الربيع . ثم استردها يعقوب .

(٦) ذكر الأستاذ محمد المنوني في كتابه « العلوم والآداب والفنون على عهد الموحدين » ( ص ١٦٢ ) أنه وقعت له نسخة من هذا الديوان .



وعين لهم الدخول في غداة اليوم الثاني . فكتب أبو الربيع للمنصور<sup>(١)</sup> :

[ كامل ]

يا كعبة الجود التي حجت لها      عرب الشام وغزها والديلم  
طوبى لمن أمسى يلوذ بها غداً      ويطوف<sup>(٢)</sup> بالبيت العتيق ويحرم  
ومن العجائب أن يفوز بنظرة      من بالشام ومن بمكة يحرم  
فاستحسن المنصور مقصده وأظهر الرضى عنه ، وأمره أن يكون  
هو الخارج للقائهم والداخل بهم عليه .

وذكره الشقندي في معجمه فأطنب في الشناء عليه ، وقال : هو  
من مفاخر بني عبد المؤمن . وأحله منهم محل ابن المعتز<sup>(٣)</sup> من بني العباس ،  
[هـ 66] وابن المعتز<sup>(٤)</sup> ، من العبيديين ، وقال : كان / قديراً على النظم ، حافظاً  
للآداب ، جواداً لمن يتعلق بأدنى سبب يحب رعيه . وخبرته  
فوجدته يجود في أكثر الأوقات بما لا يساعد عليه الزمان .

قال : ولقد قلت له يوماً : يا سيدنا ، تكلفون أنفسكم ما لا يساعد  
عليه الوقت . فضحك وقال : إنا نغالب الزمان فيما تكلف ، ونرجو  
من فضل الله ألا يغلبنا .

( ١ ) هو أبو يوسف ، وكان ابن عمه . وقد مرت ترجمته في الحاشية ( رقم ١  
ص ٣ ) من هذا الكتاب .

( ٢ ) في نفح الطيب ( ٤ : ١٠٥ ) : « يطوف بها غداً » ويحل .

( ٣ ) هو الشاعر المبدع عبد الله بن محمد المعتز بالله بن المتوكل بن  
المعتصم بن الرشيد . وله ديوان . ولد سنة ٢٤٧ هـ وكانت وفاته سنة ٢٩٦ هـ .

( ٤ ) هو تميم بن المعز بن المنصور بن القائم بن المهدي الفاطمي . ولد  
سنة ٣٣٧ هـ . وتوفي سنة ٣٧٤ هـ .



وأذكر أنه شُفِعَ له في شخص مليح الكلام . فولّاه وأحسن إليه .  
فأتى بالقبايح . فذكر أمره وأنا حاضر ، ثم قال فيه :

[ سريع ]

لا تصنع المعروفَ إلا لمن      رأيته أهلاً لشكر الصنيع  
كم من شريف القولِ قد غرّني      بقوله والفعلُ منه وضع  
ولم أكن أغلط في مثله      لكن رميتني ثقتي بالشفيع  
قال : وكان مولعاً بالألغاز . ومن محاسن ما له في هذا الباب قوله في

[ طويل ]

القلم والدواة :

وميت برمس طعمه عند رأسه      فإن ذاق من ذاك الطعام تكلماً  
/ يموت فيجياً ثم يفرغ زاده      فيرجع للقبر الذي فيه تيماً [66b]  
فلا هو حي يستحق كرامة      ولا هو ميت يستحق ترحمًا

[ رافر ]

وقوله في الصابون :

وأسمر يصرف السودان بيضاً      ويخشى الشمس أن تعدو عليه  
له في صنعه سرٌ مليح      وكل الناس محتاج إليه

[ رافر ]

وقوله في العين :

وطائرة تطير بلا جناح      تقوت الطائرين وما تطير  
إذا ما مسها الحجر أطمأنت      وتألم أن يلامسها الحرير  
قال : وصحبته مرة في سفر ، جلسنا ليلاً على نهر ، وقد تشكّل

فيه القمر والنجوم ، فقال :

[مقارب]

وما سابقٌ لا يُرى صاعداً  
له منك رُبْعٌ ومنه الحياةُ  
إذا ما جَلَسْتَ له ليلةٌ  
وله في جارية أسماها ألوفة<sup>(١)</sup> :

تُراه إذا ما أَسْتَقَامَ انحدراً  
وذلك حَظُّ جَمِيعِ البَشَرِ  
حَكَى لك أَنجُمُها والقَمَرِ

[طويل]

خَلِيلِي قُولَا أَيْنَ قَلْبِي وَمَنْ بِهِ  
[66a] / فَإِنْ شِئْتُمَا إِظْهَارَ سِرِّ كَتَمْتَهُ  
وكيف بَقَاءُ المَرءِ مِنْ بَعْدِ قَلْبِهِ  
فَقَدْ بَانَ فِي أَمْرِي لَكُمْ بَعْدُ<sup>(٢)</sup> قَلْبُهُ

[طويل]

ومن مشهور غزله :  
أَقُولُ لِرَكْبٍ أَذْجَوْا بِسُحَيْرَةٍ  
وَأَمَلًا عَيْنِي مِنْ مَحَاسِنِ وَجْهِهَا  
فَإِنْ هِيَ جَادَتْ بِالْوَصَالِ وَأَنْعَمْتُ  
فَقَبَّلْتُهَا<sup>(٣)</sup> فَوْقَ اللَّثَامِ فَقَالَ لِي  
وَكَانَتْ وَفَاتِهِ سَنَةٌ أَرْبَعٌ وَسِتَّمِائَةٌ<sup>(٤)</sup> .

(١) في النفح : « ألوف » .

(٢) رواية النفح ، وهي أحق :

ولو شئتما اسم الذي قد هويته  
لصحفتما أَمْرِي لَكُمْ بَعْدَ قَلْبِهِ  
يريد أمره لهما في قوله « قولا » فقلبه « ألوق » وهو بعد التصحيف « ألوف » .  
وهو اسم من يحبها .

(٣) لم يرد هذا البيت في النفح .

(٤) لم يذكر المقرئ عام وفاته . وإنما اجتزأ بأن قال : « ومات بعد  
الستمائة » . وفي جذوة الاقتباس (ص ٣١٩) أن وفاته كانت سنة ٦١٠ هـ .  
وذكره ابن سعيد في « الرايات » في المائة السادسة .

## الترجمة الخامسة

[ المارتلى ]

الفقيه الزاهد أبو عمران موسى بن عمران المارتلى<sup>(١)</sup> . وقفت على ترجمته في « معجم الشَّقْنْدِي » و « معجم والدى » . وتلخيصها : أنه من مارتله<sup>(٢)</sup> ، المعقل المشهور على وادى « آنة » من عمل « باجة » من الأندلس .

وسكن إشبيلية ، واشتهر بالزهد والاتقطاع حتى كان في ذلك

---

( ١ ) قال الحميرى في كتابه « صفة جزيرة الأندلس » عند الكلام على « مارتلة » : « منها الزاهد موسى بن عمران المارتلى ، اشتهر بإشبيلية بالصلاح وله شعر مدون منقول ... ولما جاز المنصور الموحدى البحر إلى الجهاد عامه الأول ، زاره ثم وجه إليه مالا . فقال للرسول : هو أحوج في ماله . قل له : هذه مائة من حلال نخذها لنفقتك في هذه الغزوة . إني أرجو إن لم تطعم إلا الحلال أن تنتصر » . ( وانظر المغرب لابن سعيد — والتكملة لابن الأيار — والمقتضب من تحفة القادِم ) .

( ٢ ) ذكر الحميرى « مارتلة » ثم قال : إنها على نهر بطليوس بجزيرة الأندلس . واستطرد فذكر أن منها موسى بن عمران . وساق بعض خبره كما قدمنا في الحاشية السابقة .

ثم ذكر بعد ذلك مدينة أخرى سماها : ميرتلة « mérotola » تتفق وتعريف المؤلف لها هنا من أنها على وادى « آنة » وأنها من عمل باجة ، التى بينها وبين قرطبة مائة فرسخ . وظاهر أنهما شىء واحد . ورسم الكلمة في مخطوط المقتضب من تحفة القادِم لابن الأبار يقرب شقة الخلاف ، فهى فيه : « يعرف بالميرتلى وأصله من ثغر ميرتلة » بالياء في المرتين . وكذلك هى فى ابن الأبار ، أما رسمها فى « المغرب » و « النفح » ( ٤١ : ٢١٠ ) فبالألف كما هى هنا .



[67 b] واحدَ وقتَه ، يزوره الملوك ويتبرّكون به ويستوهبون دعاءه / إلى  
أن كانت وفاته بإشبيلية سنة أربع وستمائة<sup>(١)</sup> .

وله نظم ونثر في النصائح والزهد ، وذلك مُدَوَّن مشهور بأيدي  
الناس . وعُنوان ما ذُكر قوله ، وكان ملتزماً لما نصّح به ، وفيه :

[ مجزؤه الكامل ]

أَسْمِعْ أَخِيَّ نَصِيحَتِي	فالنَّصِيحُ مَنْ تَحَضُّ الدِّيَانَةُ
لَا تَقْرُبَنَّ <sup>(٢)</sup> مِنَ الشَّهَادَةِ	وَالْوَسْاطَةُ وَالْأَمَانَةُ
تَسْلَمُ مِنْ أَنْ تُعْزَى لِرُؤُوسِ	رَأَوْ قُضُولٍ أَوْ خِيَانَةِ

وقوله :

[ سريع ]

يَا رَاغِبًا فِي أَنْ يُرَى شَاهِدًا	وَحُكْمُهُ بَيْنَ الْوَرَى مَاضِي
إِيَّاكَ فَالْعِزُّ خِلَافٌ لَهَا	أَوَّلُ مَا تَخْضَعُ لِلْقَاضِي
مُعَرِّضًا وَجْهَكَ فِي كُلِّ مَا	يَوْمَ لَا قِبَالَ وَإِعْرَاضِ
كُنْ مُسْتَرِيحًا فِي الْوَرَى سَارِحًا	بِكُلِّ عَيْشٍ نَلْشَهُ رَاضِي
مَنْفَرْدًا لَا تُفَكِّرَنَّ بِالذِي	يَأْتِي وَلَا تَبْكُ عَلَى مَاضِي

وقوله :

[ متقارب ]

إِلَى كَمْ أَقُولُ وَلَا أَفْعَلُ      وَكَمْ ذَا أَحُومُ وَلَا أَنْزِلُ

(١) ذكر الحميري أن وفاته كانت سنة ٥٩١ هـ .

(٢) في المغرب : « إلى » .



/ وَأَزْجُرْ عَيْنِي فَلَا تَرْعَوِي      وَأَنْصَحْ نَفْسِي فَلَا تَقْبَلِ [68a]  
 وَكَمْ ذَا تَعَلَّلَ لِي وَيُجْهِمَا      بَعْلٌ وَسَوْفَ وَكَمْ تَعْطُلُ  
 وَكَمْ ذَا أَوْمَلْ طُولَ الْبَقَاءِ      وَأَغْفُلُ وَالْمَوْتُ لَا يَنْفُلُ  
 وَفِي كُلِّ يَوْمٍ يُنَادِي بِنَا      مُنَادِي الرَّحِيلِ أَلَا فَارَحَلُوا  
 أَمِنْ بَعْدِ سَبْعِينَ أَرْجُو الْبَقَا      وَسَبْعُ أَتَتْ بَعْدَهَا تُعْجَلُ  
 كَأَنَّ بِي وَشِيكًا إِلَى مَضْرَعِي      يُسَاقُ بِنَعَشِي وَلَا أُمْهِلُ  
 فَيَا لَيْتَ شَعْرِي بَعْدَ السُّؤَالِ      وَطُولِ الْمُقَامِ لِمَا أُثْقَلُ

وكان لا يقبل من أحد شيئاً ، وإنما كان له ما يقوم به من ملك  
 وَرَثَةٍ مِنْ جِهَةِ طَبِيعَةٍ . وكان مع ذلك يَعْمَلُ الْخُوصَ بِيَدِهِ فِي خَلْوَتِهِ وَيَبِيعُهُ  
 وَيَتَصَدَّقُ مِنْهُ ، لِأَنَّهُ كَانَ يَرَى كَرَاهِيَةَ الْبَطَالَةِ عَنْ شُغْلٍ لِمِثْلِهِ . رَحْمَةُ  
 اللَّهِ عَلَيْهِ .

## الترجمة السادسة

[ ابن خروف ]

الشاعر المحسن الشهير أبو الحسن علي بن محمد بن خروف القرطبيّ.  
[686] وقفت على ترجمته في « تاريخ حلب » و « تاج المعاجم » / وفي « زاد  
المسافر لأبي البحر »<sup>(١)</sup> . وتلقيتُ بعضها من الحافظ الدمشقي وغيره  
من أدباء الشام ، إذ ذكره هنالك مشهور ، وهو إلى الآن على  
الألسن يدور .

أصله من القيّذاف<sup>(٢)</sup> ، الحصن المضاف إلى أعمال غرناطة ، وهو  
بين قرطبة وبينها .

ونشأ أبو الحسن في قرطبة ورّحل قبل أن يعظم أشتهار ذكره إلى  
المشرق ، فطَبَّقَ ذكره هنالك الآفاق ، وامتَلأت بحاسنه مَسَامِعُ الشام  
والعراق ، وأستقرّ في آخر أمره بحلب . وقال :

[ مجزوء الوافر ]

حَلَبْتُ الدَّهْرَ أَشْطَرَهُ      وفي حَلَبٍ صَفَا حَلْبِي<sup>(٣)</sup>

( ١ ) سبقَت ترجمته في الحاشية ( رقم ١ ص ٣٨ ) من هذا الكتاب . وانظر  
ابن خلكان ، وبغية الوعاة ، والفوات ، ومعجم الأدباء ، والمغرب ، فقد ترجمت  
أيضاً لابن خروف .

( ٢ ) ضبطها المقرئ في النسخ ( ٣ : ٣٩٦ ) بالعبرة فقال : « والقيّذاف ،  
بقاف ثم ياء آخر الحروف بعدها ذال معجمة ثم ألف وفاء » .

( ٣ ) رابع أربعة أبيات بعث بها إلى بهاء الدين بن شداد بحلب يطلب منه  
نُزوة . والثلاثة التي قبله :

بهاء الدين والدنيا	ونور الجسد والحسب
طلبت مخافة الأنوا	من جدواك جلد أبي
وفضلك عالم أني	خروف بسارع الأدب

وقال الصاحبُ كمال الدين بن العديم : كان يتردد بين حلب  
والموصل ، يمدح الظاهر بن صلاح الدين<sup>(١)</sup> . ومدح نور الدين أرسلان  
شاه<sup>(٢)</sup> ، إلى أن حضر مرةً بدار العدل في حلب عند الملك الظاهر في إحدى  
ليالي شهر رمضان من سنة أربع وستمائة ، وتاج العلّا الشريف يعظه ،  
فأطال على عادته ، وكان ابنُ خروف قد أتى بقصيدة في مدح  
الظاهر أولها :

[ بسيط ]

/ شمسُ الهداية في أبناء أيوب      أختُ النبوة في أبناء يعقوب [69a]  
همُ الملائكُ في زِيّ الملوك وهم      أسدُ الحرُوب وأقطابُ المحارب  
ثم خرج ليريق الماء في الظلمة فوق في جُب طامٍ كان هنالك ، وهو  
جارٍ ، فمات فيه ، وأُطلع منه ، والقصيدة قد ضمَّ عليها يده . فأمر الظاهر  
أن يُجعل صِلةُ القصيدة في تجهيزه إلى قبره والصدقة عنه .

= ( انظر النفح ٣ : ٣٩٦ )

وقد أورد المقرئ الأبيات مرة أخرى في الجزء الخامس ( ص ١٤ ) ثم قال :  
« وبعد كُتِبَ لما ذكر خشيت أن يكون لابن خروف المشرقى لا الأندلسى .  
والله تعالى أعلم » .

( ١ ) انظر الحاشية ( رقم ٣ ص ١٦ ) من هذا الكتاب .

( ٢ ) هو أبو الحارث الملك العادل أرسلان شاه بن مسعود بن قطب الدين  
مودود بن عماد الدين زنكى بن آق سنر صاحب الموصل ، الملقب نور الدين ،  
المتوفى سنة ٦٠٧ هـ .

ثم إنَّ ابن السَّيْنِيَّةَ<sup>(١)</sup> الشاعر [ جاء ]<sup>(٢)</sup> بعد ذلك بقصيدة ،  
ووجد تاج العُلا في الدهليز يُريد أن يَدْخُل للوعظ ، فبادر وكتب  
للظاهر :

[ كامل ]

العبدُ قد وافى لينشد مدحةً      بُنيت قواعدها على التَّخْفِيفِ  
وأخافُ من تاج العُلا تطويله      ليلاً فألحق مَلْحَقُ ابنِ خَرُوفِ

فضحك وأمر بإدخاله قبل وعظ تاج العُلا . فحضر وأنشد .

ومقطَّعات ابنِ خَرُوف طيَّارة ظريفة ، كقوله في غلام سِنْدِي :

[ كامل ]

وَمُنَوَّعِ الْحَرَكَاتِ يَلْعَبُ بِالْأُتْهِى      لَيْسَ الْحَاسِنُ عِنْدَ خَلْعِ لِبَاسِهِ  
[696] / مُتَأَوِّدُ كَالْغُصْنِ بَيْنَ رِيَاضِهِ      مُتَلَفَّتٌ كَالظَّبْيِ عِنْدَ كِنَاسِهِ  
بِالْعَقْلِ يَلْعَبُ مُقْبِلًا أَوْ مُدْبِرًا      كَالدَّهْرِ يَلْعَبُ كَيْفَ شَاءَ بِنَاسِهِ  
وَيُضْمُ لِلْقَدَمَيْنِ مِنْهُ رَأْسَهُ      كَالسَّيْفِ ضُمَّ ذُبَابُهُ<sup>(٣)</sup> لِرَأْسِهِ

وقوله في غلام خِيَّاط :

[ بسيط ]

بَنَى الْمَغِيرَةَ لِي فِي حَيِّكُمْ رَشَاءً      ظِلَالٌ سُمْرُكُمْ تُغْنِيهِ عَنْ سُمْرِهِ  
يُزْهِى بِهِ فَرَسُ الْكُرْسِيِّ مِنْ بَطَلٍ      بِإِبْرَةٍ هِيَ مِثْلُ الْمُدْبِ مِنْ شُفْرِهِ

( ١ ) هو الشيخ جمال الدين أبو المظفر عبد الرحمن بن محمد ، المعروف  
بابن السنينية الواسطي . ( وفيات الأعيان ١ : ١٢٣ ) .

( ٢ ) تكملة يقتضياها السياق . ( ٣ ) رثاس السيف : مقبضه .



إذا تَأَلَّقَ عنها الخَيطُ<sup>(١)</sup> تَحْسِبُهَا شهابَ رَجْمٍ جَرَى والنُّورُ في أثره  
يودُّ كلُّ لسانٍ أن يَكُونَ لها لِبْدًا إذا فرغت بالرقم من حَبْرِهِ  
وهذا كُله مما لا يَخْفَى أثرُ غَوْصِ الفكر فيه ؛ وهو من محاسن  
« كنوز المعاني » .

وكان الأستاذ أبو عمران الطبراني يتعجب من قوله في  
غلام مُعَذَّر :

[ طویل ]

وكان غريبَ الحُسن قبل عِذاره فلما بدا صار الغريبَ المُصَنِّفاً<sup>(٢)</sup>  
ومن نوادره قوله ، وقد حبس القاضي محبوباً له<sup>(٣)</sup> :

[ وافر ]

أَقاضِي المُسلمين حُكْمًا غَدًا وبه الزمانُ له عَبُوساً  
سَجَّنتَ على دراهمَ ذا جِمالٍ ولم تَسْجِنْهُ إذ غَصَبَ النُّفوسا

/ وقوله وقد دعاه إلى طعامه ابنُ هُليبِ الدمشقي :

[70a]

[ مَجِث ]

دعاني ابنُ هُليبِ دُعَاءَ غيرِ نبيهِ

(١) رواية هذا الشطر في زاد المسافر ، والمغرب :

« كأنها فوق ثوب الخز جائلة »

(٢) يشير إلى كتاب الغريب المصنف ، لأبي عمرو إسحاق بن مرار

الشيبياني المتوفى سنة ٢٠٦ هـ . والرواية في المغرب « فلما بدا صار » .

(٣) العبارة في نفح الطيب ( ٣ : ٣٩٦ ) : « وقال في صبي حبس » .

إِنْ عُدْتُ يَوْمًا إِلَيْهِ فَوَالِدِي فِي أَيْيِهِ  
وَأَنْشَدَنِي لَهُ أَبُو بَكْرٍ بْنُ الصَّابُونِ الْإِشْبِيلِي<sup>(١)</sup> مُسْتَطَرَفًا :

[ مجتث ]

مِثْلِي يُسَمَّى أَدِيبًا      مِثْلِي يُسَمَّى أَرِيبًا  
إِذَا وَجَدْتُ كَثِيبًا      غَرَسْتُ فِيهِ قَضِيبًا

ثم زاد من قوله :

وَلَا أَبَالِي خَصِيبًا      لَقِيتُهُ أُمُّ جَدِيبًا

وَأَنْشَدَنِي الشَّهَابُ الْقُوصِي عَنْهُ ، وَهِيَ مَشْهُورَةٌ عِنْدَ أَدْبَاءِ دِمَشْقَ :

[ وافر ]

تَرَوْقَ دِمَشْقُ وَلِدَانًا وَحُورًا      وَتُرْهِ زَهُو جَنَّاتِ النَّعِيمِ-  
إِذَا رَحَلْتُ عَرُوبَةً<sup>(٢)</sup> عَنْ جَاهَا      تَأَوَّهُ كُلُّ أَوَّابِ حَلِيمِ-  
إِلَى سَبْتِ حَكِي فِرْعَوْنَ مُوسَى      يُجْمَعُ كُلُّ سَحَّارِ عَلِيمِ  
فَتُبْصِرَ كُلُّ أُمْلُودٍ قَوِيمِ      يَمِيسُ وَكُلُّ ثُعْبَانٍ عَظِيمِ

( ١ ) هو أبو بكر محمد بن الفقيه أبي العباس أحمد بن الصابوني . شاعر  
إشبيلية الشهير الذكر . والذي أظهره مأمون بن عبد المؤمن . وله فيه قصائد عدة .  
وله الموشحات المشهورة . من شعراء المائة السابعة . وقد رحل إلى القاهرة  
والإسكندرية فلم يلتفت إليه . ومات عند إيايه إلى الإسكندرية كهداً سنة ٦٣٦ هـ .  
( انظر نفح الطيب ٥ : ٦٢ - ٦٤ - وعنوان المرقصات والمطربات ص ٥٠ -  
واختصار القدح المعلى ) .

( ٢ ) عروبة ، هي يوم الجمعة .

إذا انسابت أراقمه<sup>(١)</sup> عليه      تذكرنا بها ليل السليم  
 / وشاهدنا بها في كل حال      حبلاً ألقيت نحو الكليم [70 b]  
 وتحشر فوق أخضر مُستدير      ضراغمة الشرى وهي<sup>(٢)</sup> العريم  
 بمعدى صَبْوَةٍ ومراح أنس      ومورد ظبيّة ومراد ريم  
 مُسلّطة العيون على قلوب      مؤيدة الفُتون على حُلوم  
 وتبدي بالصَّوالج في كراتٍ      محاسن فعل أصحاب الرقيم  
 فتبصر عند ذلك كيف تسطو      بدور بالبروق على نجوم  
 تظن كراتها تنبت منها      قلوبُ العاشقين عن الجسوم  
 وما في ضربها ألمٌ بشيء      من الأشياء إلا بالهُموم  
 وأهل دمشق قد اختصّوا يوم السبت يعطلّون في هذا اليوم من  
 الجمعة جميع أشغالهم ، ويخرّجون إلى هذا الميدان الذي ذكره . فقوم  
 يلعبون بالصَّوالج ، وآخرون يُغنّون السماع . وكل أحد فيما مال إليه هواه ،  
 لا مثرّب ولا مُنتقد . ويمتدّون في ذلك عن الميدان إلى المقاسم ، حيث  
 تنقسم أنهار دمشق وتنصبّ إلى ما بين الشرفين المشهورين بالجسر .  
 ووقع لي في ذلك / أيام مُقامي بها : [71 a]

[ مجزؤه الكامل ]

أمّا دِمَشقُ فحَنّة      يَبْنِي بها الوطنَ الغريبُ  
 لله      أَيَّامُ السُّبُو      ت بها ومَنظرها العَجيبُ

(١) في نفح الطيب (٥ : ٢٢٩) : « أراقمها عليها » .

(٢) العريم : الداهية .

أَنْظُرْ بِعَيْنِكَ هَلْ تَرَى      إِلَّا مُحِبًّا أَوْ حَبِيبَ  
 كُلُّ يَبْلُغُ نَفْسَهُ      مَا تَشْتَهَى مَرَحًا وَطِيبَ  
 فِي حَيْثُ لَا دَاعٍ هُنَا      لِكِسْوَى السُّرُورِ وَلَا مُحِيبَ  
 أَرْضٌ خَلَتْ مِمَّنْ يُنْعَصُصُ أَوْ يُرَاقَبُ أَوْ يَعِيبُ

وقلت أيضًا :

[بسيط]

أَمَّا دِمَشْقُ فَمَا فِي الْأَرْضِ مُشَبَّهًا  
 أَرْضٌ لَعَمْرُكَ مَا فِيهَا لِمُتَبَدِّلِ  
 وَكُلُّ سَبْتٍ بِهَا عِيدٌ تَعُودُ بِهِ  
 كُلٌّ إِلَى مَا دَعَتْهُ نَفْسُهُ عَجَلِ  
 حَيْثُ الْمِيَادِينُ كَالدِّيَابِاجِ قَدْ بَسَطَتْ  
 بِهَا النِّعِيمُ غَدَا لِلنَّاسِ مُكْتَمَلًا  
 الْقُضْبُ رَاقِصَةٌ وَالطَّيْرُ صَادِحَةٌ  
 [71 b] / وَقَدْ تَجَلَّتْ مِنَ اللَّذَاتِ أَوَّجْهَهَا  
 وَكُلُّ وَادٍ بِهِ مُوسَى يُفَجِّرُهُ  
 جَنَّاتُ عَدْنٍ بِهَا مَا يَشْتَهَى الْبَشَرُ  
 ذَامٌ يَلُومُ وَلَا فِي صَفْوِهَا كَدَرُ  
 آمَالُهُمْ وَبِهِ الزَّلَّاتُ تُغْتَفَرُ  
 كَأَنَّمَا فُرْصَةٌ قَدْ جَاءَ يَيْتَدِرُ  
 خُضْرًا جَرَتْ حَوْلَهَا مِنْ مَائِهَا طُرَرُ  
 مُطَوَّلًا وَهُوَ فِي الْآفَاقِ مُخْتَصِرُ  
 وَالنَّشْرُ مُرْتَفِعُ وَالْمَاءُ مُنْحَدِرُ  
 لَكِنَّهَا بِظِلَالِ الدُّوْحِ تَسْتَرُ  
 وَكُلُّ رَوْضٍ عَلَى حَافَاتِهِ الْخَضِرُ



تراجم

سنة خمس وستائة

اثنان

١ — أسعد بن منجا الدمشقي

٢ — السيد أبو الحسن علي



## الترجمة الأولى

[ابن منجا]

الفقيه الخطيب الأديب أسعد بن منجا الدمشقي .  
في « تاريخ حلب » أنه وُلد بدمشق سنة خمس عشرة وخمسمائة .  
واشتغل بالأدب والفقه إلى أن ولي قضاء حرّان<sup>(١)</sup> ، وخطب على  
منبرها للمستضيء العباسي<sup>(٢)</sup> .

ومن شعره :

[وافر]

أَرَأَيْتَ نَبَالَ مُقْلَتِهِ فَأَصَمَّى      غَزَالَ فَاتِرُ اللَّحْظَاتِ أَلْمَى  
يُعَلِّمُنِي بِسَوْفٍ وَهَلْ وَحَتَّى      وَقَدْ وَعَسَى وَلَيْتَ وَلَا وَلَمَّا  
فَأَوْسِعِهِ عَلَى التَّفْسِيحِ حَمْدًا      وَيُوسِعُنِي عَلَى الْإِحْسَانِ ذَمًّا  
وجرى ذكره ببحرّان ، فأخبرني بعضُ مَنْ ينتهي إلى الأدب من  
أهلها ، أنه كان جليلاً نبيلًا ، وله مقطّعات / في الغراميات يشدو [72 a]  
بها أهلُ الشارع . وحُفظ منها قوله ، وفيه كفاية ودلالة على لطف  
مَنزعه في هذا الباب :

---

(١) حران : قصبة ديار مضر ، بينها وبين الرها يوم ، وبين الرقة يومان .  
وهي على طريق الموصل والشام والروم . ( انظر معجم البلدان ) .  
(٢) هو أبو محمد الحسن بن المستنجد بالله يوسف بن المقتني العباسي .  
ولد سنة ٥٣٦ هـ . وبويع بعد وفاة أبيه وبعهد منه سنة ٥٦٦ هـ . وكانت وفاته  
سنة ٥٧٥ هـ .

[مجزوء الكامل]

يَأْمَنُ بِهِ أَنَا مُغْرَمٌ  
 لَمْ يَبْقَ فِيَّ بَقِيَّةٌ  
 هَذَا زَمَانُكَ لَوْ قَبِدَ  
 مَا الْحُسْنُ إِلَّا دَوْلَةٌ  
 فَإِذَا أَتَقَضَتْ وَأَضَعَتْهَا  
 أَنَا قَدْ نَصَحْتُ وَبَعْدَ ذَا  
 وَاللَّهِ حَسْبِي مَنْ يَعُوْ  
 وَمَنْ الْعِذَارُ يُخَالِ رَوْ  
 بِاللَّهِ خَبَّرَنِي أَوْصَ  
 وَدَمِي حَلَالٌ؟ مَا أَرَى  
 وَلَقَدْ ذَكَرْتُ زَمَانَنَا  
 فَبَكَيْتُهُ حَتَّى بَكَتْ  
 يَا حَادِي الْأَظْمَانِ قِفْ  
 وَلَيْتَ أَقَمْتُ بِمُهْجَتِي  
 فَأَرَى لَوَاحِظًا قَاتِلِي  
 يَا جِيرَتِي بِالْمُنْحَنِ

أَرْحَمُ فُثْلِي يُرْحَمُ  
 أَجْنَى بِهَا أَوْ أَظْلَمُ  
 تَوَكُّتُ مِمَّنْ يُنْعِمُ  
 مَحْبُوبَةٌ تُسْتَعْنَمُ  
 جَهْلًا بِهَا فَسَتَنْدَمُ  
 نَفْسِي فِدَى مَنْ يَفْهَمُ  
 قَكَ إِنَّمَا هِيَ أَسْهَمُ  
 مَا وَهُوَ عِنْدِي أَرْقَمُ  
 لِي فِي الْكِتَابِ مُحَرَّمُ  
 يُفْتِي بِهَذَا مُسْلِمُ  
 وَالشَّمْلُ عِقْدٌ يُنْظَمُ  
 أَسْفًا عَلَى اللَّوْمِ  
 فَعَلَّ أَنْ يَتَلَوَّموْا  
 حَيْثُ اغْتَدَوْا أَوْ خَيَّمُوا  
 مِنْ حَيْثُ إِلَّا يَعَامُوا  
 مَا بِاخْتِيَارِي بِنْتِمْ



[72b]

/ لا أَوْحَشُ اللهَ الْحَمَى      بِأَهْيَلِ وَدَى مِنْكُمْ  
 مَا كُنْتُمْ إِلَّا النَّعِي      مَخْلَدًا لَوْ دُمْتُمْ  
 لَا فَارَقْتُمْ مَرْثَةً      تَبْكِي الْبِلَادَ فَتَبْسُمُ

وكانت وفاته سنة خمس وستائة .

---

## الترجمة الثانية

[ ابن أبي حفص ]

السيد أبو الحسن عليّ بن أبي حفص [ عمر ] بن عبد المؤمن .  
وقفت على ترجمته في « معجم الشُّقْنَدِي » و « معجم والدي »  
و « رحلة ابن حمويه الدمشقي » .

وتلخيص أمره : أنه كان من أجلّ بيته قَدْرًا ، وأطيبهم ذكرًا ،  
وأسفحهم يدًا ، وأمنعهم سندًا . وكان مألّفًا للشعراء والأدباء .  
ولابن الفُكُون<sup>(١)</sup> الشاعر فيه أمداح مخلّدة ، ولغيره من الشعراء .  
وكان من أعلم الناس بأمور الرّىّ والمباني . فرأى المنصورَ تركه بمراكش  
يدبر مبانیه في إحدى سفّراته .

[73 a] وطالت أيامه في بيجاية واشتهرت إلى أن تغيّر ما بينه وبين / قاضيه  
أبي العباس أحمد بن الخطيب<sup>(٢)</sup> . وكانا فرسَي رِهَان في الهمة والسّماح  
بالمال في الأغراض ، وكلُّ أحد على قدر منصبه . فأكثرَ لِبَجَايَتِهِ في

(١) هو الفقيه الكاتب الأديب أبو علي حسن بن الفكون . قال الغبريني  
في كتابه « عنوان الدراية فيمن عرف من العلماء في المائة السابعة ببيجاية » :  
« من الأدباء الذين تستظرف أخبارهم ، وتروق أشعارهم . رحل إلى مراكش وامتدح  
خليفة بني عبد المؤمن . وأصله من قسنطينية » . ( انظر عنوان الدراية  
ص ٢٠٢ - ٢٠٤ )

(٢) هو أبو العباس أحمد بن أبي القاسم عبد الرحمن بن عثمان التميمي  
الخطيب ، قال الغبريني في كتابه « عنوان الدراية » ( ص ١٤٤ ) : « هو أول  
بيت بني الخطيب ببيجاية ، ولي قضاءها من مراكش . وكانت له صلابة في  
الأحكام وقلة مبالاة بأحد من الحكام » .

القاضي حتى عُزل . فجمع القاضي جميعَ ماله : اثني عشر ألف دينار ، فأخذه معه وطلع إلى مرّاكش ، فنزل في جوار ابن مُثَنَّى ، وأراه أنه لم يقصد سواه ، وهو حينئذ يجرّ الدنيا جرّاً . فقال له : فيمَ جئت ؟ أأتطلب أن ترجع إلى ولايتك ؟ قال : لا ، ولكن جئت في أن أعزل الذي عزلني ، وأغلب من غلبني . قال : وبأي شيء تفعل ذلك ؟ قال : بك وبأثني عشر ألف دينار جئتُ بها معي . قال : الآن حصّص الحق . فسعى ابن مُثَنَّى ، في عزل السيّد . وأستعان بالمال في الحاشية ، إلى أن كتب للسيّد بالعزل . فعند ما بلغه الخبرُ قال :

[مبحث]

لا تَحْقِرَنَّ حَقِيرًا      وَتُهْمَلِينَ<sup>(١)</sup> غَمُوضَهُ  
فَرُبَّ سَيِّدٍ قَوْمٍ      أَوْذَى بِسَعْيِ بَعُوضِهِ  
إِنِّي نَحَرْتُ وَلَكِنْ      قَدْ أَعْقَبْتُهَا مُجْمُوضَهُ

ثم ولّاه الناصر<sup>(٢)</sup> بعد ذلك تلمسان ، وبني بها المبانى المشهورة ، [73 b] ثم أشد مرضه ، فاستغفر ورغب في أن يصل إلى الحضرة ، فأسعف . فوصل إليها ونزل بها داره المشهورة بعظم النباهة وغلو المهم في التدبير . إلى أن مات هنالك في سنة خمس وستائة .

وعدّ ذلك أصحابه من سعادته ، فإنّ يحيى بن غانية الميورقي<sup>(٣)</sup> كان أحرص الناس على أن يحصل في يده ، لأنه لما هزمه الميورقي على

(١) غموضة : خامل ذليل .

(٢) انظر الحاشية رقم (١ ص ٣٣) من هذا الكتاب .

(٣) انظر الحاشية رقم (١ ص ٩٠) من هذا الكتاب .

قُسْنُطِينِيَّة<sup>(١)</sup> وجد له مطايا كثيرة للبناء، فقال: إذا كان يخرج بهذه المطايا إلى مثل هذا الموقف فكيف يكون في مستقره، والله لئن ظفرت به لأقلعن خُصاه .

قال الشَّقْنَدِيُّ: فكان من ظرفه إذا أنتشى تذكر قول الميورقي وجعل يصيح: بِيضْنَا يَا رَبَّنَا! فلما كان في سنة عزله ووفاته، ولى تلمسان أبو عمران، ابن عمه أبي يعقوب، وخرج إلى الميورقي، وقد جاء إلى جهات تلمسان، فكانت وقعة تاهرت<sup>(٢)</sup> التي قُتل فيها السيّد. [74. a]

ومما يُعد من محاسنه حمايته لأصحابه وخُدامه ومن أنقطع إليه . وكان لا يسمع فيهم قول ساج ويقول: إن الواحد منهم يَخْدُمنا في الرخاء، ويَصِحِّبنا في الشدة، حين لا نرى أحداً ولا نجده لأمرٍ يَعْنُ لنا، فإذا عاد الله بالخير وأسهمناهم فيه حَسَدُوا وَيُسْعَى بِهِمْ .

وقد ظهر من حلمه عن عمارة الشاعر البِجَائي<sup>(٣)</sup>، حين هجاه وحصل في يده، ما هو مذكور مُخَلَّد .

(١) قسطنطينية: مدينة أزلية من حدود إفريقية مما يلي المغرب، تزاور عنها قلعة بني حماد ذات الجنوب . (انظر معجم البلدان) .

(٢) تاهرت: اسم مدينتين متقابلتين بأقصى المغرب، يقال لأحدهما: تاهرت القديمة، وللأخرى: تاهرت المحدثّة . بينهما وبين المسيلة ست مراحل . وهي بين تلمسان وقلعة بني حماد . (انظر معجم البلدان) . وانظر المعجب (٣١٤، ٣٣٠) .

(٣) هو أبو الطاهر عمارة بن يحيى بن عمارة الشريف الحسني . قال الغبريني في «عنوان الدراية»: «وقد ذكر لي أن شعره قد جمع في ديوان، ولكنني ما اطلعت عليه . وقد رأيت بعض قطع مستحسنة من شعره» .



وذكر أبو عبد الله بن إبراهيم الأصولي<sup>(١)</sup> قاضي بجاية أنه قال :  
أحصيتُ ما وصلني من السيّد أبي الحسن أيامَ كَوْنِي معه ، فوجدتُ  
ذلك أربعين ألفاً .

وحكى التاج بن حمويه أنه لحقته عطلة ولزمته ديون في مدة  
المنصور فكتب إليه من شعره<sup>(٢)</sup> :

[ متّارب ]

وُجوه الأمانى بكم مُسْفِرَةٌ      وضاحكةٌ لى مُسْتَبْشِرَةٌ  
ولى أملٌ فيكمُ صادقٌ      قريبٌ عسى الله قد يَسَّرَه  
على ديونٌ وتَصْحِيفُهَا<sup>(٣)</sup>      وعندكمُ الجودُ والمَغْفَرَه

(١) هو أبو عبد الله محمد بن إبراهيم النهري المعروف بالأصولي . قال  
الغبريني في عنوان الدراية : « من أهل بجاية ، رحل إلى المشرق ولقى العلية والجللة من  
أهل العلم ، وولى قضاء المدن بجزيرة الأندلس . واستخلف بمراكش ، وولى قضاء  
بجاية ثلاث مرات ، وصرف عن آخرها سنة ثمان وستائة . وتوفى ببجاية سنة  
اثنى عشرة وستائة » .

(٢) في النفح ( ٤ : ١٠٦ ) : « وذكر السرخسي أيضاً في رحلته السيّد  
أبا الحسن علي بن عمر بن أمير المؤمنين عبد المؤمن ، وقال في حقه : « إنه كان من  
أهل الأدب والطرب . ولى بجاية مدة ثم عزل عنها لإهماله وإغفاله وانهماكه في  
ملأذه . ثم قال : « أنشدني محمد بن سعيد المهدي كاتبه قال : كتب الأمير  
أبو الحسن إلى أمير المؤمنين يعقوب يمدحه ويستزيده ويطلب منه ما يقضى به  
ديونه » . ثم ذكر الأبيات .

(٣) وتصحيفها ، أى : ذنوب .

فرضى عنه وولاه وأحسن إليه . وكتب إليه ابن عمه السيد  
أبو الربيع<sup>(١)</sup> :

[ مجزوه الرجز ]

[74a] / اليوم يوم الجمعة      يوم سُرور ودَعَاه  
وشمّلنا مُفترق      فهل ترى أن نجعله

جوابه :

[ مجزوه الرجز ]

اليوم يوم الجمعة      وربنا قد رفعه  
والشرب فيه بدعة      فهل ترى أن ندعه

ومن لطائفه أنه كان قد أرسل في شغل فتى من خاصته ، كان من  
أجمل الناس صورةً ، وأتفق أن عاقه عن بلوغه إلى المقصد طائق فعاد ،  
وأعلم بذلك ، وهو مُصطبَح بالربيع ، فقال :

[ مجزوه الرمل ]

أنعم الله صباحاً      للندي عاد إلينا  
وأقرّ الله فيه      للذي يهواه عينا  
لا رأينا يئسنا يا      تجميع الآمال يئسنا

(١) مرت ترجمته ( ص ١٣١ ) من هذا الكتاب .

[756]

/ كُتِبَ فِي التَّاسِعِ وَالْعِشْرِينَ مِنْ مُجَادَى الْآخِرَةِ

عَامَ خَمْسَةِ وَثَمَانِينَ وَسِتَّمِائَةٍ .

وَأَسْأَلُ اللَّهَ خَيْرَ مَا يَقْضَى بِهِ .





## فهارس الكتاب

١٥٨	١ - فهرست تراجم الكتاب
١٦٤ - ١٥٩	٢ - فهرست الأعلام
١٦٥	٣ - فهرست القبائل
١٦٨ - ١٦٦	٤ - فهرست الأماكن
١٧١ - ١٦٩	٥ - فهرست الكتب
١٧٥ - ١٧٢	٦ - فهرست القوافي
١٧٦	٧ - فهرست الأنصاف
١٧٦	٨ - فهرست الموشحات

## فهرست تراجم الكتاب

١٤ - الماكسينى	٥ - ١١	١ - شميم الحلى
١٥ - ابن نوفل	١٢ - ١٨	٢ - العبدوسى
١٦ - عبد المنعم الاسكندراني	١٩ - ٢٥	٣ - ابن مجاور
١٧ - السلمى	٢٦ - ٢٨	٤ - ابن نفادة
١٨ - الكوارثى <sup>(١)</sup>	٢٩ - ٣٥	٥ - التلمسانى
١٩ - الغسانى	٣٦ - ٤١	٦ - ابن جرج
٢٠ - البغيديدى	٤٢ - ٥٠	٧ - ابن الياسمين
٢١ - ابن الساعاى	٥١ - ٥٥	٨ - ابن مسعود
٢٢ - أبو الربيع	٥٩ - ٦٥	٩ - التلعفرى
٢٣ - المارتلى	٦٦ - ٧١	١٠ - ابن عطاء الله
٢٤ - ابن خروف	٧٦ - ٧٧	١١ - ابن مواهب
٢٥ - ابن منجنا	٧٨ - ٨٠	١٢ - الكفرعزى
٢٦ - ابن أبي حفص	١١٦ - ١١٧	
	٨١ - ٨٢	١٣ - ابن دهن الحصى

( ١ ) وذكره أبو عثمان بن ينسون فى كتابه « ملح السحر » مخطوطة دار الكتب المصرية : ٨٢ ش أدب - فقال : « القراوى أحمد بن عبد السلام ، بضم القاف ، الغفجوى ، بضم الفين المعجمة . ويعرف بالقراوى ، بالميم . صاحب كتاب : صفوة الأدب ، ونخبة ديوان العرب » . واختصاره له ، هو الحماسة المتأخرة .

وقال الحميرى فى الروض المطار - مصورة نور عثمانية - : « جراوة مكثاسة : مدينته أسسها أبو العيش عيسى ابن إدريس بن محمد بن سليمان بن عبد الله سنة ٢٥٩ هـ . ولعل أحمد بن عبد السلام القراوى شاعر بنى عبد المؤمن من هذه المدينة ، إذ كان يدعى : القراوى . توفى سنة ٦٠٩ هـ . وكان حافلاً . وضع للمنصور بن يعقوب مجموعاً من أشعار الناس ورتبه على أبواب الحماسة . وكان غيوراً على الشعر ، حسوداً للشعراء ، ناقداً عليهم ، غير سليم لأحد منهم » .

## فهرست الأعلام

ابن رمانة أبو موسى ٩٢  
 ابن الساعى = على بن أنجب  
 ابن سكرة أبو الحسن محمد بن عبد الله ٦٣  
 ابن سناء الملك ١٢٧  
 ابن السنينيرة جمال الدين عبد الرحمن بن محمد ١٤٠  
 ابن سيناء ٣٦  
 ابن الشعار أبو البركات مبارك بن أبي بكر ٥٥ ، ٥١  
 ابن الشيخ فخر الدين يوسف ٨٥  
 ابن الصابوني = أبو بكر بن الصابوني  
 ابن الصفار على بن يوسف المارديني ٥٤  
 ابن عبد ربه ٦  
 ابن عبد العظيم يحيى الخزاز ٦٦  
 ابن العديم كمال الدين ٥٥ ، ٨٢ ، ٨٦ ، ١٣٩  
 ابن عطاء الله راجي المصري ٦٦ ، ٦٨  
 ابن عطية أبو جعفر أحمد ١٠١  
 ابن عمر = ابن حمويه محمد بن عمر  
 ابن عباس أبو الحسن على ٤٣  
 ابن غانية = على بن إسحاق  
 ابن غانية = يحيى بن غانية الميوري  
 ابن فرقد أبو جعفر ٩٢  
 ابن الفكون أبو على حسن ١٥٠  
 ابن هبيب الدمشقي ١٤٢  
 ابن مشي ١٥٣  
 ابن مجاور نجم الدين ٣ ، ١٤ ، ١٩ ، ١١٩ ، ١٢٠  
 ابن مروان = التلمساني أبو عبد الله محمد بن عبد الله  
 ابن مروان  
 ابن المستوفى = مبارك بن أحمد بن المستوفى أبو البركات  
 ابن مسعود أبو العباس أحمد الخزر جي القرطبي ٥١  
 ابن مضاء أبو جعفر أحمد بن عبد الرحمن ٣١ ، ٣٢  
 ٣٤ ، ٤٩  
 ابن المعتز عبد الله ١٣٢

(١)

الآمدى سيف الدين أبو الحسن على ٩١  
 ابراهيم بن جامع ٣٧  
 ابن أبي حفص أبو الحسن على ١٥٠ ، ١٥٤  
 ابن أبي عبد الله (القاضي) ٣٢  
 ابن الأثير على بن محمد ٧٦  
 ابن الأثير المبارك بن محمد ١٢ ، ٧٦  
 ابن الأثير نصر الدين محمد ٧٦  
 ابن أرتق ايلغارى قطب الدين ٩ ، ٥٥  
 ابن أنجب = على بن أنجب بن الساعى  
 ابن بركة أبو المكارم شهاب الدين محمد بن يوسف ٦١  
 ابن بقى أبو القاسم أحمد بن محمد بن بقى بن مخلد ٣٢  
 ٣٣ ، ٣٤  
 ابن تومرت ٣٧  
 ابن جامع أبو سعيد عثمان بن عبد الله ٣٧  
 ابن جرج أبو جعفر أحمد بن عتيق ٣٦ ، ٤١  
 ابن جرج أبو جعفر عبد الله بن محمد ٣٦  
 ابن الحفاني القطريلي ٦٢ ، ٦٣  
 ابن حمجاج ٦٣  
 ابن حزم أبو محمد على بن أحمد ٢٩  
 ابن حمويه التاج محمد بن عمر الدمشقي ٢٩ ، ٣٩ ،  
 ٤٣ ، ٦٩ ، ١٥٥  
 ابن خاقان = الفتح بن محمد بن عبيد الله بن خاقان  
 ابن خروف أبو الحسن على بن محمد ١٣٨ ، ١٤٤  
 ابن خروف المشرق ١٣٩  
 ابن خلكان ٢٥  
 ابن خيار الجياني ١٠١  
 ابن الديبى أبو عبد الله محمد بن سعيد ١٠٤  
 ابن دهن الحصى الحسن بن هبة الله ٨١ ، ٨٢  
 ابن رافع تقي الدين محمد ١٠٤  
 ابن رشد أبو الوليد محمد بن أحمد ٣٩

أبو جعفر بن فرقد = ابن فرقد أبو جعفر  
أبو جعفر بن مضاء = ابن مضاء أبو جعفر أحمد بن  
عبد الرحمن

أبو الحرم مكى = الماكسبى أبو الحرم مكى بن زيان  
أبو الحسن على بن أبي حفص = ابن أبي حفص أبو  
الحسن على

أبو الحسن بن عباس = ابن عباس أبو الحسن على  
أبو الحسن محمد بن عبد الله السلامى ٦  
أبو حفص عمر بن عبد الله = السلامى أبو حفص  
عمر بن عبد الله

أبو حفص عمر بن عبد المؤمن ١٣١  
أبو الحكم عبيد الله بن المظفر ١٠٧  
أبو ذر النحوى مصعب بن محمد ٩٥  
أبو الربيع سليمان بن عبد الله بن عبد المؤمن ١٣١ ،  
١٣٥ ، ١٥٦

أبو زكريا بن أبي عبد الله التلمسانى ٣٥  
أبو زيد بن يوجان = ابن يوجان أبو زيد عبد الرحمن  
بن موسى

أبو سعيد عثمان بن عبد الله = ابن جامع أبو سعيد  
عثمان بن عبد الله

أبو الطيب السلامى ٦  
أبو العباس أحمد بن الخطيب ١٥٢  
أبو العباس أحمد بن على = اللص الإشبيلى أبو العباس  
أحمد بن على

أبو العباس أحمد بن مسعود = ابن مسعود أبو العباس  
أحمد الخزر جى القرطبى

أبو العباس النيار الإشبيلى ٦٩  
أبو عبد الله محمد بن سعيد = ابن الديبى أبو عبد الله  
محمد بن سعيد

أبو عبد الله محمد بن عبد الله = التلمسانى أبو عبد الله  
محمد بن عبد الله بن مروان

أبو عبد الله محمد عماد الدين ١٠٤  
أبو عبد الله محمد بن يعقوب بن يوسف = الناصر  
محمد بن المنصور

أبو عبد الله بن المنصور = الناصر أبو عبد الله  
محمد بن يعقوب

ابن المعتز تميم ١٣٢

ابن الملقوم (قاضى فاس) ٩٨

ابن منجبا أسعد الدمشقى ١٤٧ ، ١٤٩

ابن منذر البطليوسى ٢٠

ابن منقذ أبو المظفر أسامة بن مرشد ١٠٠

ابن مواهب إسماعيل الخطيرى ٧٦ ، ٧٧

ابن مودود ٦١

ابن الموصول ٨٧

ابن النبيه ٦١

ابن النجار = محمد بن محمود بن النجار البغدادى

ابن نجيل أبو عبد الله محمد ٩٨

ابن نفادة = أحمد بن نفادة السلمى شمس الدولة

ابن نمرى أبو الحجاج يوسف بن عبد الصمد ٤٩

ابن نوفل أبو المحاسن الحسن ٨٦ ، ٨٨

ابن الياسمين أبو محمد عبد الله بن حجاج ٣ ، ٤ ، ٥ ، ٥٠

ابن يوجان أبو زيد عبد الرحمن بن موسى ١٠١

أبو بحر صفوان بن إدريس ٣٤

أبو البركات المبارك بن أبي الفتح أحمد = ابن المستوفى

أبو البركات المبارك بن أبي الفتح

أبو بكر أحمد بن على = أحمد بن على

أبو بكر بن الصابونى الإشبيلى ١٤٢

أبو بكر محمد بن أيوب = العادل أبو بكر محمد بن  
أيوب

أبو بكر المارستانى ٥

أبو بكر بن ميمون ٩٤

أبو بيان بن المنصور = أبو بيان الإسرائيلى

أبو بيان الإسرائيلى ٢١ ، ٢٣

أبو جعفر (الوزير) ١٠١

أبو جعفر أحمد بن عبد الرحمن = ابن مضاء أبو جعفر

أحمد بن عبد الرحمن

أبو جعفر أحمد بن عتيق = ابن جرج أبو جعفر

أحمد بن عتيق

أبو جعفر الذهبى البلمنى = ابن جرج أبو جعفر

عبد الله بن محمد الذهبى البلمنى

أبو جعفر عبد الله بن محمد = ابن جرج أبو جعفر

عبد الله بن محمد الذهبى البلمنى



أحمد بن نفاذة السلمى الدمشقي شمس الدولة ٢٦ ، ٣

٢٨ -

أحمد النهر جوري أبو أحمد العروضي ٧

أدفونش ٩٦

أرتق ناصر الدين (صاحب ماردین) ٩ ، ١٠ ، ٥٤

أرسطو ٣٦

أرسلان شاه = نور الدين أرسلان شاه

الأزهري ٦٧

أسعد الدمشقي = ابن منجنا أسعد الدمشقي

الأسعد بن مئاني ٢٢

أسعد بن منجنا = ابن منجنا أسعد

الأسعد بن يعرب ٨٩

إسماعيل بن مواهب = ابن مواهب إسماعيل الخطيري

الأشرف موسى بن محمد العادل ١٧ ، ١٨ ، ٦١ ، ٦٥ ، ٦٢

الأصفهاني أبو عبد الله محمد بن محمد ١٠٤

الأصولي أبو عبد الله بن إبراهيم ١٥٣

الأفضل بن صلاح الدين ١١٩

ألوفة ١٣٤

أنيس المقدسي ١١٨

(ب)

البتي أبو القاسم محمد بن أحمد ٩١

البديع الأسطرابلي أبو القاسم هبة الله بن يوسف ١١٩

البغديدي حسين بن أحمد ١١ ، ١١٥

بهاء الدين زهير بن محمد ٢٥

بهاء الدين بن شداد ١٣٩

البيهقي ٢١

(ت)

التاج بن حمويه الدمشقي = ابن حمويه التاج محمد بن

عمر

تاج العلا الشريف ١٣٩

التلعفري مظفر بن محمد ٥٩ - ٦٥

التلمساني أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن مروان ٢٣

٢٩ ، ٣٥

تماضر بنت عمرو = الخنساء

(١١)

أبو العرب = الشهاب القوصي إسماعيل بن حامد

أبو العلا إدريس بن علي ٤٧

أبو عمران موسى ١٥٢

أبو عمران الطبراني ١٤٢

أبو عمران الطرياني = الطرياني أبو عمران موسى بن علي

أبو الفتح عثمان بن يوسف = العزيز أبو الفتح عثمان

بن يوسف بن أيوب

أبو المحاسن الدمشقي جمال الدين يوسف بن أحمد

١١١ ، ١١٥ ، ١٣٨

أبو الفداء = الشهاب القوصي إسماعيل بن حامد

أبو الفرج محمد بن علي = محمد بن علي أبو الفرج

أبو الفضل التيفاشي = التيفاشي أحمد بن يوسف

أبو القاسم بن بقى = ابن بقى أبو القاسم أحمد بن محمد

بن بقى بن مخلد

أبو القاسم البخنيدي = البخنيدي بن محمد أبو القاسم

أبو المحامد = الشهاب القوصي إسماعيل بن حامد

أبو محمد علي بن أحمد = ابن حزم أبو محمد علي بن أحمد

أبو محمد بن الياسمين = ابن الياسمين أبو محمد عبد الله

بن حجاج

أبو مروان الباجي ٩٢

أبو المكارم أسعد بن مهذب = الأسعد بن محاف

أبو موسى بن رمانة = ابن رمانة أبو موسى

أبو نصر الفتح بن محمد = الفتح بن محمد بن

عبيد الله بن خاقان

أبو الوحش ١٠٥ ، ١٠٦

أبو الوليد إسماعيل بن محمد = الشقندي أبو الوليد

إسماعيل بن محمد

أبو يعقوب بن عبد المؤمن = يوسف بن عبد المؤمن أبو

يعقوب

أبو يوسف يعقوب بن عبد المؤمن = المنصور أبو يوسف

يعقوب بن عبد المؤمن

أتابك = نور الدين أبو الحارث أرسلان شاه

أحمد بن أبي طاهر البغدادي ٥ ، ١٠٤

أحمد بن الخطيب = أبو العباس أحمد بن الخطيب

أحمد بن علي = اللص الأشبيلي أبو العباس أحمد بن علي

أحمد بن علي أبو بكر الخطيب البغدادي ٥ ، ١٠٤

توبة الحميري ٩٤

(١) التيفاشي أحمد بن يوسف أبو الفضل ٥٩ ، ١٢٤

(ج)

جرير ٦٣

جعفر بن شمس الخلافة ٢٢

جعفر بن هبة الله = الكفر عزي جعفر بن هبة الله

الجلال بن الصفار = ابن الصفار علي بن يوسف

الجمال البغديدي = البغديدي حسين بن أحمد

الجنيدي بن محمد أبو القاسم ١٠١

(ح)

حاجي خليفة ٩١ ، ٥

الحافظ الدمشقي = أبو المحاسن الدمشقي

الحسن بن محمد = العز الغنوي الحسن بن محمد

الحسن بن هبة الله = ابن دهن الحصى الحسن بن هبة الله

(خ)

الخطيب البغدادي = أحمد بن علي أبو بكر الخطيب البغدادي

الخطيري = ابن مواهب إسماعيل الخطيري

الخنساء تناصر بنت عمرو ٩٤

(ذ)

الذهبي شمس الدين محمد بن أحمد ١٠٤

(ر)

راجي بن عطاء الله = ابن عطاء الله راجي المصري

(ز)

زينب بنت موسى الضرير ١٣١

(س)

السديدي = أبو بيان الإسرائيلي

السديدي ١٢٧

السراج ١١٣

السراج الوراق عمر بن محمد ١١٣

السرخسي ١٥٣

السلامي = أبو الحسن محمد بن عبد الله السلامي

السلامي د = أبو الطيب السلامي

السلامي أبو حفص عمر بن عبد الله ٩١ ، ٩٧

السمعاني أبو سعد عبد الكريم ١٠٤

(ش)

الشافعي ١١٣

الشرف يعقوب الأربلي = يعقوب الأربلي

الشقندي أبو الوليد إسماعيل بن محمد ٣٦ ، ٥٠ ، ١٥٤

شمس الدولة = أحمد بن نفادة السلامي

شميم الحلبي ٣ ، ٥ ، ١١

الشهاب القوصي إسماعيل بن حامد ٢٤ ، ٢٦ ، ٢٧

١٤٢ ، ٨٢

(ص)

الصاحب بن العديم = ابن العديم

الصالح نجم الدين ٢٥

صادقة بن منصور ٥

صفوان بن إدريس = أبو بحر صفوان بن إدريس

الصفوي الأموي عبد الله بن علي بن شكر ١٧ ، ١٨

٢٧

صفى الدين ١٢٣

الصفوي بن شكر = الصفوي الأموي عبد الله بن علي

صفى الدين عبد الله بن علي بن شكر = الصفوي الأموي

عبد الله بن علي بن شكر

صلاح الدين الأيوبي ١٢ ، ٢١ ، ٢٦ ، ١١ ، ١٠٠

١٠٥ ، ١٠٧ ، ١١٨ ، ١٢٠ ، ١٢٩

(ط)

الطريافي أبو عمران موسى بن علي ٣٨ ، ٤٣ ، ٤٥

(ظ)

الظاهر الأيوبي غازي بن صلاح الدين ١٢ ، ٢١ ، ١١٩

١٣٩ ، ١١٩

(ع)

العادل أبو بكر محمد بن أيوب ١٢ ، ١٧ ، ٢٧

(ك)

الكامل محمد بن محمد الأيوبي ٢٩  
كثير ٦٩  
الكفر عزى أبو محمد جعفر بن محمود بن هبة الله  
٧٨ - ٨٠ ، ١١٦ - ١١٧  
الكليم = موسى عليه السلام  
كمال الدين = ابن العديم كمال الدين  
الكوراني أبو العباس أحمد بن عبد السلام ٤٤ ، ٤٦ ،  
٩٤ ، ٩٨ - ١٠٣

(ل)

اللس الأشبيلي أبو العباس أحمد بن علي ١٦  
ليلى بنت عبد الله الأخيلية ٩٤

(م)

المارقي أبو عمران موسى بن عمران ١٣٥ - ١٣٧  
مالك (الإمام) ١٩  
الماكسيني أبو الحرم مكى بن زيان ٨٣ - ٨٥  
مبارك بن أحمد بن المستوفى أبو البركات ٥ ، ٢٥  
مجد الدين بن الأثير = ابن الأثير المبارك بن محمد  
الحسن العبدوسي = العبدوسي محمد بن عبدوس  
محمد بن أحمد بن رشد = ابن رشد أبو الوليد محمد  
بن أحمد  
محمد بن أيوب = العادل أبو بكر محمد بن أيوب  
محمد بن عبد الله بن مروان التلمساني = أبو عبد الله  
محمد بن عبد الله بن مروان  
محمد بن علي الضرير أبو عبد الله ٣٧  
محمد بن علي أبو الفرج ٧  
محمد بن عمر بن حمويه = ابن حمويه التاج محمد  
بن عمر الدمشقي  
محمد بن محمود بن النجار البغدادي ٥  
المستضيء العباسي أبو محمد الحسن ١٤٧  
مظفر الدين أبو سميد كوكبوري ٧٩  
المنصور أبو يوسف يعقوب بن عبد المؤمن ٢٩ ، ٣٠ ،  
٣٢ ، ٣٣ ، ٣٩ ، ٤٠ ، ٤٢ ، ٤٧ ،  
٩٠ ، ٩٢ ، ٩٦ ، ١٠٠ ، ١٠١ ، ١٠٢ ،  
١٠٣ ، ١٣١ ، ١٣٢ ، ١٣٥  
منصور الفقيه أبو الحسن بن إسماعيل ١١٣

العادل نور الدين محمود ٦٠

عبد الرحمن الناصر ٢٩

عبد الرحمن بن علي الفاضل البيساني ٢٦ ، ١٠ ، ١٢٢

عبد السلام بن الكومي ١٠١

عبد المنعم بن عبد العزيز الإسكندراني أبو الفضل ٨٩

عبد المنعم بن مظفر = الغساني عبد المنعم بن مظفر

عبد المؤمن بن علي ١٦ ، ٩٩ ، ١٠٠ ، ١٠١ ، ١٠٣

العبدوسي محمد بن عبدوس ٣ ، ١٢ ، ١٨

عثمان بن يوسف بن أيوب = العزيز أبو الفتح عثمان

بن يوسف

العز الغنوي الحسن بن محمد ١١٥

العزيز أبو الفتح عثمان بن يوسف بن أيوب ١٤

العزيز عثمان بن صلاح الدين ١٩ ، ٢١ ، ٢٣ ، ٦٦ ،

١١٨ ، ١٣٠

علي بن إسحاق الميورقي ١٠٢ ، ١٣١

علي بن أنجب بن الساعي ٥ ، ٨٠ ، ١١٨ - ١٣٠

علي بن الحسن = شميم الحلبي

علي بن محمد بن نصر الكاتب ٧

علي بن المهدي بن أبي جعفر ٦٣

علي بن يوسف بن شيبان = ابن الصفار الدينوري

عمارة بن يحيى البجائي أبو الطاهر ١٥٤

عمر بن الخطاب ٩

عمرة بنت ابن عمر ٩٤

عيسى بن مريم ٧٠

(غ)

غازي بن صلاح الدين = الظاهر غازي بن صلاح  
الدين

الغساني عبد المنعم بن مظفر ١٠٤ - ١٠٨

(ف)

الفاضل البيساني = عبد الرحيم بن علي البيساني

الفتح بن محمد بن عبيد الله بن خاقان ٤٣

فخر الدين بن الشيخ = ابن الشيخ فخر الدين

الفرزدق ٦٣

(ق)

قطب الدين = مودود بن زنكي

مودود بن زنكى قطب الدين ٦٠

موسى (عليه السلام) ٢٤ ، ١٤

موسى بن محمد العادل = الأشرف موسى بن محمد العادل

الميورق = على بن إسحاق الميورق

الميورق = يحيى بن غانية الميورق

(ن)

الناصر أبو عبد الله محمد بن المنصور ٣٣ ، ٣٢ ، ٣٣ ، ٣٢

٣٧ ، ٣٩ ، ٤٠ ، ٤٣ ، ٤٧ ، ٩٠ ، ١٠٠

١٠١ ، ١٥١

نجم الدين بن مجاور = ابن مجاور نجم الدين

النهر جورى = أحمد النهر جورى أبو أحمد العرومى

نور الدين أرسلان شاه أبو الحارث ١٢ ، ٦٥ ، ١٣٩

(هـ)

هاروت ١٢٣

هذيل الإشبيل أبو الحسن بن عبد الرحمن ٦٩-٧١

ياقوت الحموى ٨ ، ٥

(ى)

يحيى بن غانية الميورق ٩٠ ، ١٥١ ، ١٥٢

يعقوب الإربلى ٧٦ ، ٧٨ ، ١١٦

يعقوب بن عبد المؤمن = المنصور أبو يوسف يعقوب

ابن عبد المؤمن

يوسف بن عبد المؤمن أبو يعقوب ٣٧ ، ٩٥ ، ٩٩

١٠٣ ، ١٣١ ، ١٥٢



## فهرست القبائل

(ش)	الشيعة ٩	(ب)	بنو الأبيج ١٠٣
(ص)	الصنهاجيون ١٠٣		بنو أرتق ٥١
(ع)	عامر ١٠٣		بنو جرج ٣٦
	العرب ٢		بنو الخطيب ١٥٠
	العبيديون ١٠٣ ، ١٣٢		بنو زغبة ١٠٣
	عمرو ١٠٣		بنو زهر ٤٦
(ق)	القفجاق = القفجق		بنو سليم ١٠٣
	القفجق ٢١		بنو العباس ١٣٢
(ك)	كعب ١٠٣		بنو عبد المؤمن ١٣٢
	كورايه ٩٨		بنو عدن ١٠٣
(م)	مضر ١٠٣		بنو غفجوم ٩٨ ، ٩٩
	الملثمون ١٠٢ ، ٢٩		بنو مجاور ١٩
	الموحدون ١٠٢ ، ٩٩		بنو الممز ١٠٣
(هـ)	هاشم ١٠٣		بنو المنيرة ١٤١
	هلال بن عامر = بنو هلال بن عامر		بنو الملعجوم ٩٨
			بنو هلال بن عامر ١٠٢ ، ١٠٣
		(ت)	الثر ١٠ ، ٢١
		(خ)	الحفشاخ = القفجق
		(ر)	رياح ١٠٣

## فهرست الأماكن

بياسة ٣٦	(١)	الآستانة ١٠٨
بيسان ٢٦		آمد ١١٩
(ت)		آنة ١٣٥
تادلا ٩٨ ، ٩٩		إربل ١١٧ ، ١١٦ ، ٧٨ ، ٧٦ ، ٢٥
تافرزت = تلمسان		أرقش (نهر) ٢١
تاهرت ١٥٤		أرجان ٧
تكريت ٧٦		الأردن ٢٦
تل أعفر = تلمغر		الأرك ٩٦
تلمغر ٥٩ ، ٦١		ازبك ٢١
تلمسان ٢٩ ، ٣٣ ، ١٥١ ، ١٥٢		الاسكندرية ٨٩ ، ١٤٣
تنمسان = تلمسان		الاسكوريال ٩١
تونس ٤٧ ، ١٣٥		اشبيلية ٣١ ، ٣٨ ، ٤٢ ، ٤٩ ، ٩٢ ، ١٣٥
تيفاش ٥٩		إفريقية ٣٢ ، ٥٩ ، ٩٠ ، ٩٨ ، ١٠٠ ، ١٥٢
(ث)		البيرة ٣٦
الشميلية ٦٧		الأندلس ٣ ، ١٦ ، ٢٩ ، ٣٧ ، ٤٩ ، ٩٠ ، ٩٦ ، ٩٧
(ج)		١٠٠ ، ١٠٣ ، ١٠٥ ، ١٣٥ ، ١٥٢
الجامعان = الحلة (حلة بنى مزيد)		أوبى (نهر) ٢١
جامع القرويين ٤٩		(ب)
الجامعة العربية ١٠٨		باجة ١٣٦
جبل الفتوح ١٦		بارق ١٢٢
جراوة ٩٨		باريس ٦٦
الجزيرة ٦ ، ١٧ ، ٥٥ ، ١١٣ ، ١١٧		بحاية ١٣١ ، ١٥٢
جزيرة ابن عمر ٥٩ ، ٦٤		بر المدوة ٣٧
الجزيرة العمريّة = جزيرة ابن عمر		البصرة ٧ ، ١٢٢
جليانة ١٠٥ ، ١٠٨		بطاليوس ١٣٦
الجودى (جبل) ٦٤		بغداد ٥ ، ٦ ، ١١ ، ٥٩ ، ٦٣ ، ٧٦ ، ٨٣
(ح)		٨٩ ، ٩٠ ، ١٠٥ ، ١١١ ، ١١٥
حاجر ١١١		بغديده ١١١
الحجاز ٦٣		بلاد الأكراد ٧٨
حران ٦١ ، ١٤٩		بلنسية ٣٦
حلب ١٢ ، ٢١ ، ٢٢ ، ٨١ ، ٨٦ ، ٨٧ ،		بنطاش (بحو) ٢١
١١٩ ، ١٣٨ ، ١٣٩		

- شربين ٣٧  
شيزر ١٠٦  
(ط)  
طريانة ٣٨  
طلخة ١٧  
طليطلة ٣٧  
(ع)  
العذيب ١٢٢  
المراق ٣ ، ٦ ، ١٥ ، ١٦ ، ١١١ ، ١٢٢ ، ١٣٩  
عسقلان ٢٦  
العقاب ٣٣  
العقيق ١١١  
عكبرا ٦٣  
(غ)  
غرناطة ١٠٥ ، ١٠٨ ، ١٣٩  
(ف)  
فاس ٣١ ، ٩١ ، ٩٢ ، ٩٨  
الفتح (جبل) ١٠٠  
الفرات ٥  
فلسطين ٢٩  
(ق)  
القادسية = ١٢٢  
قادين تلمسان  
القاهرة ١٧ ، ٢١ ، ٢٦ ، ٦٦ ، ١٤٢  
قبة الإمام الشافعي ٢٥  
القرافة الصغرى ٢٥  
قرطبة ٣٠ ، ٣١ ، ٣٦ ، ٣٩ ، ٥١ ، ٩١ ،  
١٣٨ ، ١٣٥  
قزوين (بحر) ٢١  
قسطنطينية ٩٨ ، ١٥٠ ، ١٥٢  
قشتالة ٩٦  
قطر بل ٦٣ ، ٦٤  
قفصة ١٠٢  
قلعة بني حماد ٩٨ ، ١٥٢  
قوص ٢٥  
القيظاف ١٣٨

- الحلة (حلة بني مزيد) ٥ ، ٩  
حماة ١٠٦  
(خ)  
الحابور ٦١ ، ٨٣  
الحزيمية ٦٧  
الخطيرة ٧٦  
(د)  
دارا ٩  
دار الحديث الأشرفية ١٧  
دار السلام = بغداد  
دار الكتب المصرية ٢٩ ، ١١٨ ، ١٢٩  
ديبشي ١٠٤  
دجلة ٥٩ ، ٦٤ ، ٧٦ ، ١١١ ، ١١٩  
دمشق ١٧ ، ١٩ ، ٢٦ ، ٦١ ، ٦٢ ، ١٠٥ ،  
١١٨ ، ١١٩ ، ١٢٥ ، ١٤٢ ، ١٤٣ ،  
١٤٩ ، ١٤٥  
الدميرة ١٧  
دنيسر ٣ ، ٩ ، ١٠ ، ٥١ ، ٦٥  
الديار المصرية = مصر  
(ر)  
رأس عين ١١٣  
رباح (قلعة) ٩٦  
الرباط ٩٨  
الرقعة ٦١ ، ١٤٧  
الرها ٦١ ، ١٤٧  
روطة ٣٧  
(ز)  
زرود ٦٧  
(س)  
سلا ٣٠  
سلع ٦٧  
سنجار ٥٥ ، ٥٩ ، ٦١ ، ٦٢ ، ٦٣ ، ٨٣  
سبيريا ٢١  
(ش)  
الشام ٣ ، ٦ ، ٦١ ، ٨٣ ، ١٠٥ ، ١٠٦ ،  
١٣٢ ، ١٣٨ ، ١٤٧

القيروان ١٠٠

(ك)

كاظمة ١٢٠

كفر عزى ١١٦ ، ٧٨

الكوفة ٦٧ ، ٥

الكوم الأحمر ٢٢

(ل)

لبلة ٣٠

لورقة ٣٦

ليدن ٦٦

(م)

مارتلة ١٣٦

ماردين ٥٥ ، ٥٤ ، ٥١ ، ١١ ، ١٠ ، ٩

ماكسين ٨٣

المتحف البريطاني ١٠٨

مديرية الغربية ١٧

المدينة ٦٧

مراكش ٤٣ ، ٤٢ ، ٣٩ ، ٣٧ ، ٣٠ ، ٢٩

٤٨ ، ٤٩ ، ٩٨ ، ١٣٢ ، ١٥٠ ، ١٥١

١٥٥

المرية ٣٤ ، ٢٩

مصر ١١٩ ، ٦٦ ، ٢٩ ، ٢٢ ، ١٩ ، ١٤ ، ١٢

المعرة ١٠٦

المغرب ١٠٣ ، ١٠٢ ، ٩٩ ، ٤٩ ، ٢٩ ، ٢٠

١٥٢ ، ١٢٤ ، ١٠٥

المغرب الأقصى ٣

مكتبة أحمد الثالث ١٠٨

المكتبة الظاهرية ٢٤ ، ٥

مكة ١١١ ، ٢٥ ، ١٩

المهدية ١٠٠

الموصل ٦٠ ، ٥٩ ، ٥٥ ، ٢٥ ، ١٢ ، ١١

٦١ ، ٦٥ ، ٧٦ ، ٨١ ، ٨٣ ، ١١٧

١٤٧ ، ١٣٩

(ن)

نصيبين ١١٧ ، ٦١ ، ٩

النقرة ١١١

النهران ١٠٤

النيرب = النيربان

النيربان ١٢٥

(و)

وادي آش ١٠٥

واسط ١٢

وهران ٢٩



## فهرست الكتب

تاريخ الدولتين لابن نجيل = تاريخ ابن نجيل  
تاريخ مصر لابن عبد العظيم = العقود الدرية في  
الأمراء المصرية

تحفة الوزراء = معجم ابن الشعار  
تقويم البلدان ٢١  
تقويم النديم وعقبى النعيم المقيم ٢٩  
التكلمة ٩٥ ، ٩١  
تكملة المعجمات لدوزى ٦٢

(ج)

جام طبقات الشعراء = الحلة السيرة  
جدوة المقتبس ٣٠  
جدوة الاقتباس ١٣٤ ، ٩١ ، ٤٩

(ح) .

الحلل الموشية ٣٠  
الحلة السيرة ١  
حلية الأولياء ١١  
حماسة أبي تمام ١٠٠ ، ٦  
الحماسة تميم ٦  
حماسة الكوراني ١٠٠

(خ)

خريدة القصر وخريدة أهل العصر ١٠٤  
خلاصة الإبريز لمحمد بن عبد العزيز ٩٦ ، ٩١  
خلاصة الإبريز تذكرة للملك العزيز ٩١

(د)

دائرة المعارف الإسلامية ٢١  
دليل مؤرخ المغرب الأقصى ٩٨  
دول الإسلام للذهبي ٣٣  
ديوان ابن سكرة ٦٣  
ديوان الغساني الجلياني ١٠٨

(ذ)

الذيل على الروضتين في أخبار الدولتين لأبي شامة ه

(١٢)

(١)

إخبار العلماء بأخبار الحكماء للقفطي ١١٩ ، ١١٨  
أخبار قضاة بغداد . لابن الساعي ه  
اختصار القندح ١٤٣ ، ٣٨ ، ٣٦  
اختيارات الشرف يعقوب الإربلي ٨١  
إرشاد الأريب (لياقوت) ٨٣ ، ٢٢ ، ٧ ، ٦ ، ٥  
١٣٩ ، ١٠٥ ، ٨٤ ،  
أزهار الأفكار في جواهر الأحجار ه  
أزهار الرياض ٩٨ ، ٩٥ ، ٩٤ ، ٩٣ ، ٩٢ ، ٩١  
الأغاني ١٣١  
النباه الرواة للقفطي ٢٢ ، ٥  
الأنساب للسمعاني ١٠٤  
أنس الملوك لابن الصفار ٥٤ ، ١٠

(ب)

بغية الوعاة للسيوطي ٣١ ، ٢٥ ، ١٦ ، ١٣ ، ٥  
١٣٩ ، ٩٥ ، ٧٦  
البيان للمعرب لابن عذارى ٩٨

(ت)

تاج المعاجم للشهاب القوصي ٨١ ، ٢٦ ، ٢٤ ،  
١٣٩ ، ١١٨ ، ١٠٤

تاريخ إربل لأبي البركات مبارك بن أحمد بن المستوفى  
٧٨ ، ٧٧ ، ٢٥ ، ١٣ ، ٥

تاريخ ابن الأثير = الكامل لابن الأثير  
تاريخ ابن العديم = تاريخ حلب لابن النديم

تاريخ ابن عمر ٩٨ ، ٩١

تاريخ ابن نجيل ٩٦

تاريخ بغداد لابن الساعي ١١٦ ، ٨٩ ، ٨٣ ، ٥

تاريخ بغداد لابن الديبشي ١٠٤

تاريخ بغداد لابن النجار ١٠٤

تاريخ حلب لابن العديم ٨١ ، ٥١ ، ٢٨ ، ٥

١٣٨ ، ١١٨ ، ١٠٤

تاريخ دنيسر لعمر بن الخضر ه

## ( ر )

رايات المبرزين ١٦ ، ١٣٤

رحلة ابن حمويه الدمشقي ١٥٢

الرحلة لصفوان بن إدريس ٣٤

رحلة العبدري ٩١

رفع الحجب المستورة عن محاسن المقصورة ٩١

الرحلة المغربية ٢٩ ، ٣٩

روح الأدب ٢١

الروض المعطار ١٦٠

## ( ز )

زاد المسافر لصفوان بن إدريس ٣٤ ، ٤٢ ، ٩١ ، ٩٨ ، ١٣٨ ، ١٤٠

زبدة الحلب ٩

## ( س )

السلوك لمعرفة دول الملوك ٦٦

## ( ش )

شذرات الذهب لابن العماد ٥ ، ٧٩ ، ١١٨

الشعراء المصرية بالديار المصرية ٦٦

## ( ص )

صفة جزيرة الأندلس ٢٩ ، ١٣٦

صفوة الأدب للكورائي = حماسة الكورائي

صلة الصلة لابن الزبير ٩١ ، ٩٢

## ( ط )

الطالع السعيد ٢٤

طبقات الفقهاء للشيرازي ١١٣

طبقات الأطباء = إخبار العلماء بأخبار الحكماء

## ( ع )

العقد الفريد لابن عبد ربه ٦

العقود الدرية في الأمراء المصرية ٦٦

العلوم والآداب والفنون على عهد الموحدين لمحمد المنوني

٩٨ ، ١٣١

عنوان الدراية فيمن عرف من العلماء في المائة السابعة

ببجاية للغيريني ١٥٠ ، ١٥٢ ، ١٥٣

عنوان التواريخ لابن الساعي = تاريخ بغداد

لابن الساعي ١١٦

عنوان المرقصات والمطربات ١٤٢

عيون الأنباء ٢١

## ( غ )

الغريب المصنف لأبي عمرو إسحاق ١٤١

## ( ف )

فوات الوفيات ١٠ ، ٥٤ ، ٦١

## ( ق )

قوانين الدواوين ٢٢

## ( ك )

الكامل لابن الأثير ٩ ، ١١ ، ٢١ ، ٢٦ ، ٣٠ ، ٨٣ ، ٨٩

كتاب الأدباء لياقوت = إرشاد الأريب

كتاب سيبويه ٧٩

كشف الظنون ٥١ ، ٦٦

كنوز الأدب ١٢ ، ١٣ ، ٢٦ ، ٣٦ ، ٤٨

كنوز المعاني ٢١ ، ٥٠ ، ٩٣ ، ١٢٣

## ( م )

مختصر القديح = اختصار القديح

المطرب من أشعار أهل المغرب لابن دحية ١٦ ، ٤٣

المعجب للمراكشي عبد الواحد ٢٩ ، ٣٠ ، ٣١ ، ٣٢

٣٢ ، ٣٣ ، ٣٧ ، ٤٣ ، ٩٠ ، ١٠١ ، ١٠٢

١٠٣ ، ١٣١

معجم ابن الشاعر ٥١ ، ٥٥

معجم الأدباء = إرشاد الأريب

معجم البلدان لياقوت ٩ ، ١٠ ، ٢٦ ، ٢٩ ، ٥٩

٦١ ، ٦٣ ، ٦٤ ، ٦٧ ، ١٠٥ ، ١١١ ، ١١٩

١٢٠ ، ١٤٧ ، ١٥٢

معجم الشعراء للمرزباني ٥١

معجم الشقندي ٤٩ ، ٩١ ، ٩٨ ، ١٣٢ ، ١٣٥

١٥٢

معجم ( والد ابن سميد ) ٩١ ، ٩٨ ، ١٣٦ ، ١٥٢

المغرب لابن سميد ٣٨ ، ٦٩ ، ٧٠ ، ١٣٥ ، ١٤١ ، ١٣٨

المقتضب من تحفة القادام ٣٦ ، ٩٨ ، ١٣٥

مقصورة أبي الحسن بن محمد ٩١

مقصورة ابن دريد ٩١

النهاية في غريب الحديث ٧٦  
نهج الوضاعة لأولى الخلاعة للغساني ١٠٧

(و)

الواني بالوفيات ٧

وفيات الأعيان لابن خلكان ٥ ، ٦ ، ٩ ، ١٧ ،

٢١ ، ٢٢ ، ٢٥ ، ٢٦ ، ٣٠ ، ٤٣ ، ٦١

٦٢ ، ٦٥ ، ٦٦ ، ٧٦ ، ٩٨ ، ١٠٠ ،

١١٣ ، ١١٨ ، ١١٩ ، ١٣٨ ، ١٤٠

(ى)

يتيمة الدهر ٦٣

مقطعات النيل لابن الساعاتي ١١٨

المنهل الصافي ٥٤ ، ٦٦

(ن)

نباهة البلد الحامل بمن ورده من الأمثال لابن المستوفي

= تاريخ أربل

النجوم الزاهرة ٩ ، ١٧ ، ٢١ ، ٢٤ ، ٥٤ ، ٦٠ ،

٦١ ، ٦٦ ، ٨٥

نفح الطيب ١٦ ، ٣٢ ، ٣٤ ، ٣٦ ، ٤٧ ، ٩١

٩٨ ، ١٣٤ ، ١٣٥ ، ١٣٨ ، ١٤١ ، ١٤٢

١٤٤ ، ١٤٥

نكت الهيمان ٨٣ ، ٨٤

## فهرست القوافي

(ج)				(ب)			
الصفحة	البحر	القافية	الصدر	الصفحة	البحر	القافية	الصدر
١١٣	خفيف	السراج	ما	١٢٠	كامل	الهيفاء	هز
		(ح)		١١٦	وافر	الفضاء	ولو
٦٨	طويل	ورائح	على	١٢٦	خفيف	بالهفاء	لا
		(د)				(ب)	
١٥	طويل	المده	عجبت	٤٧	طويل	السحائب	هكت
٣٢	»	جديد	وما	١٠٧	»	ذائب	وصفراء
٦	»	زهر جده	على	٨٤	»	تحمجب	على
٨٢	»	سوادها	تطالبي	١٢٢	»	يتقلب	فؤادي
٤٨	»	منقضا	بدا	٤٥	»	مآرب	يهميون
٦٧	»	نجدنا	أقول	١٣٤	»	قلبه	خليل
٦٠	بسيط	مدود	غر	١٣٤	»	ركابها	أقول
١٢	»	تلد	أشواقه	١٢٦	بسيط	يحب	تخشي
١٠	مخلع البسيط	عبدى	أنا	٢	»	للمرب	لسنا
٨٠	»	مزيد	لا	٨٧	»	والأدب	يا
٩٩	»	في التمدى	ما	١٤	»	يهموب	شمس
٨٠	كامل	يحمده	أفطر	٧٩	مخلع البسيط	بابي	هذا
١٢٤	»	هجو	قم	٥٤	وافر	عجيب	وفى
٩٤	»	الأكباده	من	١٣٨	مجزوء الوافر	سحابي	سحبت
٩٤	»	الأصفاد	وحسبت	١٢٨	كامل	شراب	أو
٩٤	»	الحساد	ما	١٢٥	»	أشرب	لله
١٣٠	»	القصده	واها	١٣٠	»	أتمجب	يا
٢٥	»	نخده	يا	١٤٣	مجزوء الكامل	الغريب	أما
١٢٤	»	بالصدا	صدنى	١٤	سريع	العقرب	يا
١٢٧	مجزوء الكامل	السديده	ما	٧٠	منسرح	قصص محب	عهدي
٥٣	سريع	سده	الحده	١٤٢	مجتث	أرييا	مثل
٦٧	مجتث	البهيد	يا			(ت)	
		(ر)		١٠٣	بسيط	فانوا	غزوا
١٠٣	طويل	عامر	أحاطت	٢٥	وافر	صمت	صديق
٧٦	»	الدهر	إذا	١١٤	منسرح	فقى	بجاء



الصدر	القافية	البحر	الصفحة	الصدر	القافية	البحر	الصفحة
وما	صدرى	طويل	٨٢	ولقد	والأنفس	كامل	١٢٨
علمت	تعتذر	مديد	٩٥	وممنوع	لباسه	»	١٤٠
وسميتك	تعتبر	»	٩٥	الكلب	الحساسه	مجزوء الكامل	١١٣
وبديع	الجللار	مجزوء المديد	١٣	إذا	(ش)	طويل	١٠٥
أيا	كدر	بسيط	٦٢	يا	النعش	(ض)	١٣٦
يا	السهر	»	٨٩	لا	ماضى	سريع	١٥١
أما	البشر	»	١٤٤	والطير	غموضه	مجتث	١٢٤
ليلي	السحر	»	٩٠	قد	(ط)	كامل	١٠٧
يأيها	الفكر	»	١١٣	ختان	(ع)	بسيط	٨٧
عاب	ضرر	»	١٤٠	اليوم	السبع	وافر	١٥٤
بني	سمه	»	٩٦	اليوم	وباليراع	مجزوء الرجز	١٥٤
اطاعتك	المدار	وافر	٦٢	لا	رفعة	»	١٣٣
أقول	المنير	»	١٣٣	وكان	ودعة	سريع	١٤١
وطائرة	تطير	»	١٢٠	العبد	الصنيع	طويل	١٤٠
غر	الطجر	كامل	٨٠	هذا	(ف)	كامل	٦٤
لا	مشمرا	»	١١١	وأشجار	المصنف	منسرح	١٢٨
بين	محاجري	مجزوء الكامل	٧٧	وما	التخفيف	متقارب	٥٥
عاقبي	بالبكر	رمل	٦٨	ومن	الصلفا	طويل	٧٠
يا	الفكرا	»	٩٤	عتم	أطافها	كامل	٧٧
ننعب	العبر	»	٣٣	لا	(ق)	»	١٢٣
الدهر	يدبر	سريع	٨٢	وقع	الأصادق	»	٥٥
يبتهج	لاخطار	»	٢٥	من	والرزق	»	٣٧
ليت	أعورا	»	٣٧	لا	الأشواق	كامل	٣٧
واكم	الأزهار	خفيف	١٠٠	قال	يعلق	»	١٢٣
أيها	باختيارى	»	١١٦	وبروحى	العشاق	»	٥٥
اطلع	نورا	»	١١٧	عجبت	الآماق	»	٨٦
أهواك	البدور	مجتث	٧	عجبت	أخلاق	بسيط	١٢٦
قولوا	زورا	»	١٣٤	عجبت	وفقا	سريع	٢٢
أقول	النضير	متقارب	١٥٣	عجبت	النزق	منسرح	٨٦
وما	انحدر	»	٨٢	عجبت	البروق	خفيف	١٢٣
وجوه	مستبشرة	»	١١٥	عجبت	بالفراق	»	١٢٦
من	ينتكس	(س)	٨٢	عجبت	(ك)	وافر	٤٧
قل	تلتبس	بسيط	١١٥	عجبت	سواكا	وافر	٤٧
أقاضي	عجوسا	وافر	١٤١	عجبت	سواكا	وافر	٤٧

الصدر	القافية	البحر	الصفحة	الصدر	القافية	البحر	الصفحة
ذا	منارك	وافر	٨٤	لقد	جهنما	طويل	١٠١
كادت	شباك	كامل	١٢٤	وميت	تكلمها	»	١٣٣
تضمن	الفلك	متقارب	٦٠	كنت	فهم	مجزوء المديد	٤٠
	( ل )			أيها	أظلم	»	٤٩
نصرت	معدل	طويل	٣	أيها	يفهم	»	٤٩
أسعدنا	معدل	»	٣٠	الله	الأقاليم	بسيط	٩٦
رأيت	تفعل	»	١١٤	لك	الأم	»	١٢٩
ألا	بصلا	»	٦	لله	النعيم	»	١٥
وصل	له	مديد	٨٧	ما	ساليا	مخلع البسيط	٤٦
جاءوا	وأجبال	بسيط	١٠٣	يا	محكم	»	١٠٧
حيثك	يا جمل	»	٦٩	حم	المدام	وافر	٩٣
است	الجعل	»	٤٦	أعيلك	الزعيم	»	٩٣
يا	للجمل	»	٤٦	ها	ظلم	»	٩٣
لاموا	خماثله	»	٥٤	شروق	النعيم	»	١٤٢
اسمع	الرجال	مخلع البسيط	١٨	أراش	ألمى	»	١٤٨
وقائلة	الدبول	وافر	٥٤	يا	نيام	كامل	١٢٥
وقائلة	الكهول	»	٧	يا	غفجوم	»	٩٩
لك	والأجبال	كامل	٨٤	يا	والديلم	»	١٣٢
لحق	بمادل	»	١٢٢	يا	يرحم	مجزوء الكامل	١٤٨
لا	الأول	»	١٢٣	قد	آلامه	سريع	٢٦
سر	المقتل	»	١٢٩	يا	منها	»	١٢٧
يا	الأجل	»	٥٥	يا	الكلام	»	١٥
لى	حيلة	مجزوء الكامل	١١٣	نسر	بمام	»	٣٨
أهلا	شاغل	سريع	١٣	يا	بالسلام	»	١١٤
يا	قائل	»	١١٤	قد	طسيم	»	٢٤
ابن	بقطر بل	»	٦٤	ايا	عميم	»	٣٤
أنظر	فى حل	»	٧	صبيح	والكرامة	خفيف	٧١
لنا	وأمثاله	»	٦٥	ثار	الدم	مجزوء الخفيف	٥٢
ملت	يميل	خفيف	٥٣	نهان	أظلم	متقارب	٩٥
أرعشت	القنديل	»	١١٥	أيابن	التمام	»	١٠١
انى	أنزل	متقارب	١٣٧	أسيدنا	نحوم	»	٤٧
أيا	ولى	»	٢٧			( ن )	
	( م )			عصوا	طوفان	طويل	١٠٣
ولما	أنظلم	طويل	٢٤	لله	إلينا	مخلع البسيط	٤٦
جلسين	رقى	»	٧٠	إذا	عين	وافر	٨٤

الصدر	القافية	البحر	الصفحة	الصدر	القافية	البحر	الصفحة
شاق	البيان	كامل	٢٨	يا	زمانه	مجتث	٣١
هذا	الرسن	»	٤٤	بأهل	برهان	»	١٤
خفقت	في الخافقين	مجزوء الكامل	٨	جاء	منه	»	٤٨
اسمع	الديانته	»	١٣٦	هذا	يهنه	»	٦٥
يا	ولكنه	»	١٢٧	وعرفت	الحنان	متقارب	١٣٠
يا	وعنى	مجزوء الرمل	٦٧		(هـ)		
أيهذا	منى	»	٨٩	يا	ألقاه	بسيط	١١٩
أنعم	إلينا	»	١٥٤	ملك	أخراه	كامل	١٧
هو	السلطان	خفيف	١١٥		(ى)		
زعموا	الغواني	»	١٢٧	دعاني	نبيه	مجتث	١٤١
أنت	العيون	»	٣٧	راسم	عليه	وافر	١٣٣

## فهرست الأنصاف

وليل كموج البحر أرخى سدوله طويل ٧٩

## فهرست الموشحات

حسانة رخيمة عانقت منها البانه ٩٣